

# L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

**NOUVEAU**  
**Swinton**  
**mode**  
**Prêt-à-Porter**  
Homme - Femme - Lingerie  
Centre commercial Carrefour  
**SARLAT - 05 53 29 67 64**

**VENDREDI**  
**30**  
**MARS**

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 50 euros  
Bureaux du journal : **IMPRIMERIE DU SARLADAIS** - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX  
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - [essor.sarladais@wanadoo.fr](mailto:essor.sarladais@wanadoo.fr)  
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1013 C 83767

65<sup>e</sup> année  
**2012**  
N° 12-13 - **1,20 €**

## Déviations de Sarlat : les travaux se poursuivent



Les travaux de la deuxième tranche de la déviation sud de Sarlat ont repris et se poursuivront tout au long de l'année. Il reste 300 m à réaliser, et deux ouvrages d'art devraient être construits.

[Lire page 5](#)

Les dimanche 8 et lundi 9 avril après-midi  
**CHASSE aux ŒUFS DE PÂQUES à**



*Marqueyssac*

Ateliers des œufs déguisés,  
de tournage sur buis  
et de panier de Pâques décoré.  
Initiation à l'escalade  
sur les falaises du site.

**Inscription obligatoire au 05 53 31 36 36  
avant le samedi 7 avril 15 h**

Attention, nombre de places limité !

## Il aide son village natal



Le Camerounais Serge Brancourg employé municipal à Sarlat, a déjà envoyé de nombreux objets utiles pour aider les habitants de Lomié, où il entend développer son action avec le soutien des Périgourdiens

[Page 3](#)

à partir du  
mercredi 28 mars !

**LES 10 JOURS FOUS**

**SUR TOUT**

**LE MAGASIN !**

(sauf livres et Cd)

**-30%**  
à déduire en caisse

Le Jardin dans la Maison

Le Jardin dans la Maison

Centre Commercial Carrefour Sarlat - 05 53 30 45 06

# Les présidentielles en Sarladais (VI)

## 1995 et 2002 : les années Chirac

Porgès, le stationnement des voitures, les résultats sportifs, en 1995 ; Le Pen au second tour en 2002...



Après le 21 avril 2002, l'affichiste Alain Carrier crée une illustration

En 1995, L'Essor Sarladais (L'ES) coûte 4,20 F. Le numéro du 21 avril laisse les politiques s'exprimer en pages centrales. Ainsi, le maire Jean-Jacques de Peretti demande : "Pourquoi Chirac ?" et répond à cette question. Mais la Une est réalisée avec un article sur Porgès, qui "lorgne vers l'Europe. Filiale du groupe Synthelabo, Porgès se fixe comme objectif à l'horizon de l'an 2000 de devenir l'un des deux leaders européens en urologie."

### 1995 : les résultats

en nombre de voix

#### Premier tour, le 23 avril.

Sarlat-La Canéda. Inscrits (I), 7 088. Votants (V), 5 945. Exprimés (E), 5 764.

Chirac (droite), 1 835. Jospin (socialiste), 1 421. Hue (communiste), 722. Balladur (droite), 666. Le Pen (extrême-droite), 412. Laguiller (trotskiste), 284. De Villiers (droite), 223. Voynet (écologiste), 184. Cheminade (extrême-droite), 17.

Canton de Sarlat. I, 11 591. V, 9 733 (83,97 %). E, 9 408.

Chirac, 2 925. Jospin, 2 379. Hue, 1 294. Balladur, 1 009. Le Pen, 635. Laguiller, 460. De Villiers, 378. Voynet, 300. Cheminade, 28.

#### Dordogne. Votants, 83,9 %.

Chirac, 25,42 %. Jospin, 25,05 %. Hue, 14,15 %. Balladur, 13,88 %. Le Pen, 8,76 %. De Villiers, 5,09 %. Laguiller, 4,38 %. Voynet, 2,97 %. Cheminade, 0,30 %.

France. I, 39 992 912. V, 31 345 794 (78,38 %). E, 30 462 633.

Jospin, 7 098 191 (23,3 %). Chirac, 6 348 696 (20,84 %). Balladur, 5 658 996 (18,58 %). Le Pen, 4 571 138 (15 %). Hue, 2 632 936 (8,64 %). Laguiller, 1 615 653 (5,3 %). De Villiers, 1 443 235 (4,74 %). Voynet, 1 010 738 (3,32 %). Cheminade, 84 969 (0,28 %).

#### Second tour, le 7 mai.

Sarlat-La Canéda. I, 7 079. V, 6 200. E, 5 904. Jospin, 2 806. Chirac, 3 098.

Canton de Sarlat. I, 11 580. V, 10 138. E, 9 659. Jospin, 4 793. Chirac, 4 866.

France. I, 39 976 944. V, 31 845 819 (79,66 %). E, 29 943 671. Jospin, 14 180 644 (47,36 %). Chirac, 15 763 027 (52,64 %).

Pour conclure, l'article explique que "Porgès en bonne santé et c'est Sarlat qui se rassure car, il faut bien l'avouer, pendant quelque temps, on a bien craint qu'un jour Porgès imite Delpeyrat. Aussi, sans crier cocorico, on peut se réjouir de la bonne convalescence d'une bonne maison sarladaise." "Le revenu annuel le plus bas dans l'entreprise se situe légèrement au-dessus de 100 000 F, et celui d'un ouvrier qualifié avec de l'ancienneté est en moyenne de 109 000 F, ce qui nous place au-dessus des chiffres au niveau régional", précise M. Cresson, directeur de l'usine de Sarlat. Changement de sujet. Toujours en première page, Louis Delmon, conseiller général, alerte (déjà !) "sur des menaces sur l'hôpital de Sarlat".

Le 5 mai, Didier Bourdet, du syndicat CGT Porgès, apporte une mise au point à l'article paru quinze jours avant. "De 1990 à janvier 1995 il y a eu 125 suppressions d'emploi." Plus loin on apprend que les revenus annoncés dans l'article de M. Cresson "sont bruts, treizième mois et prime de vacances inclus, ce qui correspond pour un ouvrier qualifié en production (coefficient 190) à un salaire mensuel de 7 441 F bruts, soit pour vivre la somme de 5 806 F nets".

A la rubrique faits divers, Francis Lasfargue (à l'époque photographe) écrit un article "Une étourderie qui a sûrement coûté cher !". "J'avais à décharger un paquet lourd et volumineux dans mon magasin. Je me garais donc le plus près possible de ce dernier un matin à 9 h. [...] Il est midi passé quand je me rends compte de mon étourderie et un coup d'œil sur le pare-brise m'indique très vite "que j'ai gagné le chabrol". Je suis en effet invité à aller voir dans ma collection de timbres s'il n'y en aurait pas un à 75 F qui pourrait intéresser l'administration fiscale

[...] Savez-vous qu'en laissant ma voiture garée devant mon commerce, à raison d'une rotation toutes les vingt minutes sur ledit emplacement, je m'étais privé dans la matinée de dix clients potentiels. Je mesurais alors l'étendue des dégâts... [...]."

Plus loin, Frédéric Inizan et Daniel Delpeyrat appellent à voter pour Lionel Jospin.

#### 2002.

L'ancien élève de Saint-Joseph, Noël Mamère, ancien journaliste, désormais député-maire de Bègles en Gironde, est candidat pour les Verts. Mais en Sarladais, tout comme dans le reste du département, il réussit moins bien qu'au plan national.

Le 26 avril 2002, en Une, la rédaction de L'ES explique qu'en Sarladais "comme ailleurs, la surprise fut grande dimanche soir à l'annonce des résultats [...]. Pourtant à Sarlat on ne constate pas de séisme particulier." S'interrogeant sur les résultats de la présidentielle, Jean-Jacques Ferrière se demande, dans ses Béatitudes en page 2 : "Mais quel monde sommes-nous en train de filer à nos gosses ? L'effet que ça me fait, à moi gaulliste et attaché

à la Constitution, c'est qu'aujourd'hui, la V<sup>e</sup> République est morte."

En Une de L'ES, le 3 mai, un dessin d'Alain Carrier invite à voter "pour la paix de la République". En pages intérieures, des communiqués de l'Anacr, du PS, du maire, du PRG, de la LCR et de bien d'autres appellent à voter pour le candidat de droite. Pierre David, de la Libre Pensée 24, et d'autres, utilisent la figure du philosophe sarladais La Boétie dans leurs raisonnements

pour appeler à voter contre Jean-Marie Le Pen.

Enfin, le 10 mai, après le second tour, L'ES diffuse un communiqué de Stéphane Laurent, de l'UDF Périgord Noir. Il se félicite que le score de l'extrême-droite (Le Pen et Mégret) ait baissé entre les deux tours dans la circonscription de Sarlat (150 voix de moins). Il remarque toutefois qu'il "reste cependant quelques cas de progression étonnante de l'extrême-droite dans certains cantons comme à Saint-Cyprien (+ 10 %), Belvès (+ 16 %) et Salignac (+ 21 %). Des cantons où le vote CPNT avait été le plus fort de la circonscription... et où la contestation a perduré au second tour."

GB

### 2002 : les résultats

en nombre de voix

#### Premier tour, le 21 avril.

Sarlat-La Canéda. Inscrits (I), 7 024. Votants (V), 5 233. Exprimés (E), 5 038.

Chirac (droite), 1 285. Jospin (socialiste), 845. Le Pen (extrême-droite), 545. Besancenot (trotskiste), 311. Saint-Josse (chasseur), 283. Laguiller (trotskiste), 277. Hue (communiste), 272. Mamère (écologiste), 251. Bayrou (centriste), 250. Chevènement (souverainiste), 247. Madelin (libéral), 147. Taubira (radical de gauche), 93. Mégret (extrême-droite), 91. Lepage (écologiste), 86. Boutin (droite), 38. Gluckstein (extrême-gauche), 17.

Canton de Sarlat. I, 11 901. V, 9 067. E, 8 685.

Chirac, 2 022. Jospin, 1 475. Le Pen, 896. Saint-Josse, 706. Besancenot, 535. Laguiller, 487. Hue, 478. Mamère, 468. Bayrou, 433. Chevènement, 413. Madelin, 246. Mégret, 149. Lepage, 147. Taubira, 142. Boutin, 60. Gluckstein, 38.

Dordogne. I, 281 052. V, 214 226 (76,22 %). E, 204 189.

Chirac, 43 889 (21,49 %). Jospin, 35 653 (17,46 %). Le Pen, 25 016 (12,25 %). Saint-Josse, 16 049 (7,86 %). Hue, 12 521 (6,13 %). Laguiller, 11 549 (5,66 %). Besancenot, 10 562 (5,17 %). Bayrou, 10 532 (5,16 %). Mamère, 9 522 (4,66 %). Chevènement, 9 121 (4,47 %). Madelin, 5 783 (2,83 %). Mégret, 4 252 (2,08 %). Taubira, 3 578 (1,75 %). Lepage, 3 404 (1,67 %). Boutin, 1 759 (0,86 %). Gluckstein, 999 (0,49 %).

France. I, 41 194 689. V, 29 495 733 (71,6 %). E, 28 498 471.

Chirac, 5 665 855 (19,88 %). Le Pen, 4 804 713 (16,86 %). Jospin, 4 610 113 (16,18 %). Bayrou, 1 949 170 (6,84 %). Laguiller, 1 630 045 (5,72 %). Chevènement, 1 518 528 (5,33 %). Mamère, 1 495 724 (5,25 %). Besancenot, 1 210 562 (4,25 %). Saint-Josse, 1 204 689 (4,23 %). Madelin, 1 113 484 (3,91 %). Hue, 960 480 (3,37 %). Mégret, 667 026 (2,34 %). Taubira, 660 447 (2,32 %). Lepage, 535 837 (1,88 %). Boutin, 339 112 (1,19 %). Gluckstein, 132 686 (0,47 %).

#### Second tour, le 5 mai.

Sarlat-La Canéda. I, 7 024. V, 6 034. E, 5 720. Chirac, 5 113. Le Pen, 607.

Canton de Sarlat. I, 11 898. V, 10 294. E, 9 675. Chirac, 8 600. Le Pen, 1 075.

Dordogne. I, 303 830. V, 257 403 (84,7 %). E, 239 208. Chirac, 204 993 (85,7 %). Le Pen 34 215 (14,3 %)

France. I, 41 191 169. V, 32 832 295 (79,71 %). E, 31 062 988. Chirac, 25 537 956 (82,21 %). Le Pen, 5 525 032 (17,79 %).

**Etudiants**  
Pour préparer vos examens  
Gérer les révisions, le stress

**Programme de sophrologie**  
AVRIL à JUIN  
Groupe et Individuel

*Françoise Jurol*  
**SOPHROLOGUE**  
19, avenue Brossard - SARLAT  
Tél. 06 07 30 37 56  
[www.manger-mieux-manger-moins.com](http://www.manger-mieux-manger-moins.com)

**Sarlat en liesse**  
Dimanche de fête

**pour le C.A.S. Sarlat**  
qui retrouve le groupe B  
grâce à sa victoire sur Saint-Séver

**et pour le Sarlat F.C.**  
qui accède en Honneur après sa victoire à Anglet.

Au printemps 1995, les nouvelles sont bonnes pour des clubs locaux

**CCF SARLAT**  
**STAGE CODE 4 JOURS**  
Tous niveaux  
AVRIL 2012  
mardi 17, mercredi 18  
jeudi 19 et vendredi 20  
de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h  
ouvert du LUNDI au SAMEDI de 8 h à 19 h  
Permanence de 14 h à 18 h

Place du Marché de Latta-de-Saint-Genès  
Le Pontat - SARLAT  
Tél. 05 53 31 06 06 - [ccf.sarlat@orange.fr](mailto:ccf.sarlat@orange.fr)

### Les Trophées des sports

La quatorzième édition des Trophées des sports aura lieu le vendredi 6 avril à 21 h à la salle Paul-Eluard à Sarlat-La Canéda.

### Gare de Borredon

Samedi 7 avril aura lieu un événement qui réjouira les amis de la République espagnole (1931-1939). Ce jour là se tiendra l'inauguration officielle du siège social du Centre d'interprétation et d'investigation de la Mémoire de l'Espagne républicaine (Ciimer), appelé aussi le Complexe mémoriel Montalzat-Montauban-Septfonds. Le Ciimer sera basé à la gare de Borredon, dans le Tarn-et-Garonne.

Cette gare est un lieu chargé d'histoire. Du 5 au 12 mars 1939, seize mille républicains, réfugiés espagnols, fuyant le franquisme arrivèrent à cette gare et gagnèrent à pied le camp de concentration de Septfonds, alors en construction.

#### Programme :

10 h, accueil devant la gare ; expositions sur le camp de concentration du Vernet d'Ariège et sur le camp de concentration de Rivesaltes (tableaux du peintre canadien John Parlane). 11 h, cérémonie solennelle : discours et animation ; 13 h, buffet républicain, animation dans le parc et à la salle des fêtes de Montalzat ; 16 h, célébration festive.

Le Ciimer est une initiative de nombreuses associations espagnoles et françaises comme les amicales départementales des Guérilleros en France-FFI ou Mémoire de l'Espagne républicaine 82, qui a acquis le bâtiment.

## Serge Brancourg donne beaucoup pour aider les habitants de son village natal

Le footballeur du FCSM a envoyé sur ses deniers un second container au Cameroun. Il n'a désormais plus d'argent pour payer les derniers frais



Le sous-préfet et la mairesse du village de Pohempoum (au centre) ont apprécié les efforts de Serge Brancourg pour apporter aux villageois des biens utiles, comme des vêtements, des livres scolaires ou des réfrigérateurs (Photo DR)

Serge Brancourg vit à Sarlat depuis six ans et demi. Ce footballeur camerounais de vingt-six ans, passé par le haut niveau du football en Allemagne, est venu dans la commune pour jouer au FC Sarlat Marcillac.

Peu de temps après son arrivée, Serge Brancourg est allé proposer ses services à la Croix-Rouge. "Je les aidais à trier les vêtements. Quand je voyais tout ce qui partait à la poubelle, cela me faisait pleurer !" En 2009, il est recruté en contrat d'apprentissage au sein du service espaces verts à la mairie de Sarlat. Sur sa modeste paie d'apprenti, il commence à faire des économies. Un projet émerge dans son esprit : soutenir les habitants de son village natal, Pohempoum, arrondissement de Lomié, à l'est du pays, en leur envoyant des biens. "J'allais chercher des effets à la déchèterie du Ratz-Haut." Au fil des mois, il récupère des vêtements, des jouets, des livres, des cartables, des ordinateurs.

### Containers.

"Pohempoum compte huit cents habitants. Je suis un des seuls jeunes qui a pu sortir du lot." Ainsi, Serge se fait un devoir d'aider ses compatriotes. Il a pu offrir au village un groupe électrogène afin que l'électricité soit un peu présente. Il

a aussi financé l'école pour plus de deux cents enfants (15 € par an par écolier).

Au printemps 2011, Serge Brancourg finance avec ses deniers la venue à Sarlat d'un container de 20 m<sup>3</sup>. Avec des amis, il y stocke les biens qu'il a pu collectés. Le container s'en va ensuite par camion puis bateau cargo. Direction le Cameroun : le grand port de Douala, puis un parcours de 700 km vers le village natal du néo-Sarladais. En juillet de la même année, l'employé municipal se rend dans son village et effectue, avec l'aide des autorités locales et de nombreuses autres personnes, la distribution des biens à la population et aux administrations locales.



Serge Brancourg (Photo GB)

Peu après, en août, il rend compte de son initiative au maire de Sarlat, Jean-Jacques de Peretti, ainsi qu'à Franck Duval, son directeur de cabinet. Appréciant l'initiative, ils proposent un partenariat à Serge Brancourg. La création de la Fondation Brancourg Serge (Fobras\*), déjà existante au Cameroun, est effective en France depuis janvier.

Avec l'aide des services municipaux, Serge Brancourg voit facilitée sa recherche de biens. Il tient à remercier Sébastien Magnac, responsable du pôle éducation, qui a organisé une collecte dans les écoles. De même que la présidente de la délégation sarladaise de la Croix-Rouge, Françoise Lauvinerie, qui lui a remis des médicaments.

Résultat de cet élan de générosité : il y a quelques jours, un nouveau container, de 40 m<sup>3</sup> cette fois-ci, est parti vers Pohempoum. Pour le charger, des encadrants et des enfants scolarisés à l'Institut thérapeutique, éducatif et pédagogique de l'Apajh du Périgord Noir lui ont prêté main-forte. Il espère pouvoir aider en priorité les jeunes et les Pygmées qui vivent dans son village, et sont mis à l'écart.

De nouveau, Serge Brancourg a puisé dans ses économies pour payer les frais liés à ce deuxième container. Dès la fin de ses examens, début juin, il se rendra au Cameroun pour organiser le transport et la distribution, en lien avec les autorités locales. Le voici face à un problème pratique : il n'a plus d'argent pour financer son billet d'avion et le transport du container jusqu'au village. Même s'il n'aime guère quêmander, il est résolu à mener à bien l'acheminement et lance donc un appel aux bonnes volontés, qui peuvent le contacter si elles souhaitent le soutenir.

"Beaucoup de gens continuent de me donner des choses", remercie Serge Brancourg, qui entrepense tout cela dans un local. Même si tous les objets utiles sont les bienvenus, il demande plus particulièrement du matériel médical (fauteuils roulants, béquilles).

GB

\* Fondation Brancourg Serge.  
Contact : 2, impasse des Acacias,  
appt. 213, 24200 Sarlat-La Canéda.  
Tél. 06 15 64 43 51.  
fobraserge@yahoo.fr

Tous nos contrats contiennent un **Agent actif !**

Bénéficiez de réductions de tarifs en regroupant vos contrats !

- Des Habitués du site Rougié -14% sur le tarif de base
- Des Habitués des Sites + IAM -20% sur le tarif de base

**Marie-Paule LAGARDE**  
Place Pasteur - SARLAT  
Tél. 05 53 28 57 85 - Fax 05 53 31 22 91  
marie-paule.lagarde@mutpoitiers.fr

N° ORIAS 07 007 450

## Rougié : baisse d'activité Récupération pour des salariés



François Piveteau, directeur des sites du Périgord d'Euralis, dans son bureau de l'usine Rougié (Photo GB)

Il reste du stock à l'usine Euralis de Sarlat. "Plutôt que de produire des choses dont on n'a pas besoin, nous réduisons le volume, ce que nous pouvons faire car nous sommes dans un système de temps de travail annualisé, décrit François Piveteau, directeur des sites du Périgord d'Euralis. Nous utilisons tous les moyens à notre disposition : prise des jours de récupération, formation, organisation des équipes et polyvalence maximale."

Depuis le début de la semaine dernière, une quarantaine de personnes, sur les deux cent vingt salariés permanents, sont concernées. Cela pourrait durer jusqu'au mois de mai.

L'usine emploie jusqu'à quatre cent cinquante salariés au moment fort de la saison, d'octobre à décembre. Après les fêtes vient la période creuse. "Le marché est beaucoup plus difficile cette année. Nos clients prennent moins de risques", explique François Piveteau. Euralis a donc décidé de produire au dernier moment en fonction des besoins réels. "Les collaborateurs acceptent. Tout le monde est solidaire pour compenser la baisse de charge", décrit le directeur.

Il n'est pas encore question de chômage partiel (qui est soumis à conditions légales), mais cela pourrait devenir d'actualité assez vite, si la baisse de production se confirme et si les stocks ne sont pas écoulés. Sans parler des choix stratégiques faits par la maison mère.

GB

## Euralis : résultats en hausse en 2011

Les sites du Périgord d'Euralis font partie du pôle alimentaire de ce groupe développé à partir d'une coopérative agricole paloise.

En 2010/2011, le groupe a réalisé un chiffre d'affaires (CA) de 1,326 milliard d'euros, soit une augmentation de 6,8 % en un an. Le résultat d'exploitation est de 23,4 millions d'euros (M€), ce qui équivaut à une hausse de 17,5 %.

Euralis emploie 5 376 salariés et compte 12 000 agriculteurs adhérents. Le groupe est composé :

- du pôle agricole. 43 % du CA en 2011, soit 586,9 M€. Il emploie 1 052 salariés ;

- du pôle semences. 9 % du CA en 2011, soit 126,2 M€. Il emploie 1 035 salariés ;

- d'autres activités. 9 % du CA en 2011 ;

- du pôle alimentaire. 39 % du CA en 2011, soit 536 M€. Il emploie 3 098 salariés. Il comprend les marques Jean Stalaven, Qualité Traiteur, Montfort et Rougié.

Les sites du Périgord emploient respectivement 220 salariés à Sarlat (foie gras, pâté...), une centaine à Brive (confit, plats cuisinés) et une vingtaine à Perpézac-Le Noir (salaisons), en Corrèze. C'est surtout à l'usine de Sarlat, construite par Rougié en 1977, que les effectifs augmentent pendant la saison, pour fournir particuliers, grossistes et professionnels à l'occasion des fêtes.

GB

## Un nouveau directeur à Carrefour market

Jeudi 22 mars, Yann Olivier a organisé son pot de départ, à l'ancien Evêché. Celui qui était directeur du Carrefour market de Sarlat depuis 2004 a rassemblé des personnes qui ont compté dans son parcours en Périgord Noir : élus, responsables professionnels, ainsi que Philippe Ramet, directeur régional de Carrefour market. Il a présenté son successeur à la tête du supermarché sarladais : Olivier Diboine. Agé de trente-neuf ans, originaire de Châtelleraut, il était précédemment directeur de l'établissement de Soulac-sur-Mer, un magasin de 2 800 m<sup>2</sup> de surface commerciale contre 5 000 m<sup>2</sup> pour Sarlat. Il a pris ses fonctions lundi 26 mars.

Yann Olivier n'a pas précisé où exactement il allait poursuivre son parcours professionnel : mais ce sera dans le Grand Sud, où, après une formation de trois mois, il sera



Yann Olivier et son successeur Olivier Diboine (Photo GB)

à la tête d'un établissement Promocash. Il a brièvement retracé les événements importants qui ont marqué sa présence à la direction

du magasin, avant de remercier les clients, ses amis de La Table Ronde et les salariés du magasin.

GB

## Hôpital de Sarlat Mobilisation

Dans un communiqué de presse, l'intersyndicale CGT-FO-SUD du centre hospitalier (CH) Jean-Leclaire annonce que "plus de cent dix salariés" se sont rassemblés "sous forme de débrayage", lors de la réunion du comité technique d'établissement convoqué ce mardi 27 mars.

Les syndicats demandent l'ouverture de négociations sur le plan de retour à l'équilibre financier et rejettent toute révision à la baisse du protocole local RTT.

Une nouvelle assemblée générale des personnels du CH se tiendra le jeudi 5 avril.

L'intersyndicale annonce avoir sollicité un rendez-vous auprès de Jean-Jacques de Peretti, maire de Sarlat-La Canéda et président du conseil d'administration du CH.

## Marché

du mercredi 28 mars

### Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre : 0,70 à 0,90 ; charlotte, 0,90 ; amandine, 1,45 à 2,15 ; agata, 1,18. Chou-fleur, 1,60 à 2,50 pièce. Chou (pièce) : vert, 1,50 à 2 ; rouge, 2,50 ; romanesco, 2. Brocolis, 2,25 à 3,50 ou 1,50 le bouquet. Citrouille, 1,30 à 1,75. Carottes, 0,95 à 1,65 ; fanes, 1,70 à 1,95 la botte. Courgettes, 1,95 à 2,50. Aubergines, 1,95 à 2,85. Poivrons : verts, 2,95 à 3,80 ; rouges, 4,50. Navets, 1,60 à 2,80. Poireaux, 1,75 à 2,80. Céleri-rave, 1,90 à 1,95 ou 1,95 pièce. Céleri-branché, 1,75 à 2,80. Tomates, 1,65 à 3,15 ; grappe, 2,95. Ail, 5,40 à 5,50. Oignons : 0,90 ; blancs, 1 à 2,15 la botte ; rouges, 1,50. Echalotes, 2,80 à 3,80. Artichauts, 5 les trois. Endives, 1,80 à 2,80. Radis : 1,20 à 1,95 la botte ; noirs, 2. Blettes, 1,50 ou 1,50 la botte. Haricots cocos plats, 4,80. Epinards, 2,80 à 3,80. Salades : laitue et feuille de chêne, 0,90 à 1,10 ; batavia, 0,90 à 1,20 ; frisée et scarole, 2,80. Mâche, 8 à 10. Pissenlits, 8. Cresson, 2,80 la botte. Concombre, 1,85 pièce. Betterave rouge cuite, 3,90. Fenouil, 2,40 à 3,50. Champignons de Paris, 4,40. Panais, 3 à 4,40. Topinambours, 2. Petits pois, 5,25 à 5,50. Pois gourmands, 5,80. Fèves, 2,75. Persil, 1 le bouquet. Asperges blanches, 14,50.

### Fruits, au kilo, en euros

Pommes : golden, 1 à 1,55 ; sainte-germaine, 1,50 à 2 ; fuji, 1,65 ; royal gala, 1,50 à 1,80. Poires : conférence, 2,35 à 2,40 ; comice, 3,80 ; rochas, 1,95 ; williams, 2 à 2,95 ; passe-crasane, 2,35. Clémentines : 2,40 à 3,45. Noix, 3,20. Kiwis, 1,95 à 2,50. Fraises, en barquette de 250 g : gariguettes, 2,90 à 3,50 ou 6,50 les deux.

**LE SPÉCIALISTE** depuis 3 générations :

## EN MARBRERIE FUNÉRAIRE DU GRAND SARLADAIS

- Fabrication de fosses en béton armé
- Caveaux en granit
- Plaques gravées en granit
- Pose de fosses préfabriquées (en cas d'urgence)
- Rénovation, peinture A VOTRE ÉCOUTE...

Equipé d'un camion grue et de nombreux portiques...

Marbrerie funéraire **MARTEGOUTTE**  
La Caillère  
Saint-Cyprien  
05 53 28 24 70  
06 74 44 24 09  
philippe.marbrerie@orange.fr

## Avis divers

**Eric DELIBIE**  
magasin ART ET FLEURS  
42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

**PERDU** à La Canéda, CANICHE femelle blanche, petite blessure à l'oreille droite, collier cuir marron, répond au nom de Poupette. Tél. 06 84 35 40 85.

**Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, téléphone : 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.**

La personne qui a percuté une voiture Citroën ZX rouge le vendredi 23 mars à 18 h 15 sur le parking du Centre Leclerc de Sarlat est priée de bien vouloir se faire connaître au 05 24 15 10 41 ou 06 72 45 20 92. Une plainte a été déposée.

**ATOL** EXCLUSIF !  
Ma Création  
Adaptée à vos besoins

JE PERSONNALISE MES LUNETTES  
JE CLIQUE SUR [WWW.MA-CREATION-ATOL.COM](http://www.ma-creation-atol.com)

François SEMILLON - Opticien - Place Pasteur - SARLAT - Tél. 05 53 66 06 42

### CONCERT ANNIVERSAIRE DE DÉCÈS

Pour la date anniversaire du décès de

**Madame Gabriele SCHNELL-LAREQUIE**

un concert sera donné à sa mémoire le dimanche 8 avril à 16 h en l'église de Redon-Espic à Castels.

Entrée libre.

*Christian LAREQUIE*

### REMERCIEMENTS

Monsieur et Madame Noël UGONI, très touchés par les marques de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de

**Madame Pierrette BENTEJAC**

vous prie de trouver ici l'expression de leurs plus sincères remerciements.

Ils remercient en particulier l'abbé Zanette, le docteur Borie, toute l'équipe de la Résidence du Plantier et les pompes funèbres Garrigou.

### REMERCIEMENTS

M. et Mme Dominique DELRIEUX ; M. Patrice DELRIEUX, sa compagne et ses enfants ; les familles FAURE, CHIES, RAUZET ; parents et alliés, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors des obsèques de

**Charles DELRIEUX**

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements pour vos messages, votre présence et vos envois de fleurs.

La famille remercie particulièrement le personnel de la maison de retraite de Saint-Rome à Carsac pour son dévouement.

SARLAT - CARSAC

## Conseil général

Activités de Jean-Fred Droin

Dans l'article paru la semaine dernière dans ces mêmes colonnes, concernant la subvention au Judo ju-jitsu sarladais, le chiffre communiqué était erroné, il fallait lire 500 € au lieu de 19 500 €.

**phildar**

### PRÊT-À-PORTER FIL À TRICOTER

OUVERT le LUNDI de 14 h 30 à 19 h  
le MARDI au SAMEDI de 9 h 30 à 12 h et de 14 h 30 à 19 h

Centre commercial du Pontet  
SARLAT - 05 53 31 86 62

## Nos joies... Nos peines...

Du 19 au 25 mars

### Naissances

Augustin Gombert, Castels ; Gabriel Duveau, Carsac-Aillac ; Maé Laval, Saint-Cyprien ; Matéo Crusson, Vézac ; Noéline Papin-Lachenèverrie, Meyrals ; Nolan Galibert, Montignac ; Stéphane Mayno, Veyrignac ; Teddy Fournier, Cénac-et-Saint-Julien ; Thibaut Hadj-Yahya, Prats-de-Carlux.

### Meilleurs vœux aux bébés.

### Décès

Jean-Paul Roque, 80 ans, Saint-Pompon ; Marthe Lascou, 95 ans, Sarlat-La Canéda ; Pierrette Vignaux, veuve Bentejac, 87 ans, Sarlat-La Canéda ; Marie-Louise Chausse, 91 ans, Sarlat-La Canéda ; Rolande Hazotte, veuve Binet, 86 ans, Domme ; Gabrielle Fresquet, épouse Dieudeau, 81 ans, Campagnac-lès-Quercy ; Georges Delbanaut, 87 ans, Saint-Léon-sur-Vézère ; Ernest Barrière, 82 ans, Carsac-Aillac ; Maurice Arlet, 104 ans, Le Bugue.

### Condoléances aux familles.

## Informations logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra ses permanences d'avril les lundis 2, 16, 23 et 30 de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h dans les bureaux de la Caf, au Point info familles, 91, avenue de Selves à Sarlat. Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également prendre contact au 05 53 09 89 89.

## France Alzheimer

L'association France Alzheimer Dordogne assure à Sarlat une permanence à l'Accueil de jour autonome d'Adrienne, au Colombier, rue Gaubert, le dernier mercredi du mois, de 10 h à 12 h. Tél. 05 53 27 30 34.

Tous nos articles sont neufs de GRANDE QUALITÉ à PRIX DISCOUNT

ouvert du mardi au samedi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h  
Le dimanche de 10 h à 18 h  
05 53 58 45 08

# La Caverne de Jacquou

MEUBLES - SALONS - FAUTEUILS - ROTIN  
LUSTRES - LAMPES - ABAT-JOUR - VAISSELLE  
TABLETTES FER FORGÉ ET VERRE - TAPIS...

ZAE de Valard - CARSAC - [www.lacavernedejacquou.com](http://www.lacavernedejacquou.com)

## Mémento du dimanche 1<sup>er</sup> avril

<b>SARLAT</b> <b>Médecin.</b> Appelez le 15.  <b>Pharmacie.</b> En semaine, de 20 h à 9 h ; week-end et jours fériés, du samedi 20 h au lundi 9 h, pour le Sarladais. PHARMACIE DE LA SALAMANDRE 17 bis, avenue Thiers - Sarlat  Pour des raisons de sécurité, il est demandé aux patients de se présenter à la gendarmerie munis de leur ordonnance du jour et de leur carte Vitale. Les pharmacies ne délivreront qu'après appel de la gendarmerie.  <b>Vétérinaire.</b> Docteur CASSAGNE - Sarlat 05 53 28 51 57  <b>Chirurgien-dentiste.</b> De 9 h à 12 h et de 17 h à 19 h Docteur Jean LAPLANCHE Terrasson - 05 53 50 05 05  <b>Cabinets infirmiers.</b> COUPIN - ALICHAOUCHE 05 53 31 06 00 GAVINET - PAQUE - BÉGOC 05 53 31 27 39 M. BLANCHARD P. CIVEL - D. GUÉRY-MIORI 06 83 36 54 64 Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69 Didier AYMAR - 06 24 29 13 17 Serge SAGOT - Alexandra ODASSO 05 53 28 98 42 Saint-André-Allas Olivia PEITAVY : 06 89 83 13 99 Sandrine GIRAUD : 06 31 57 61 49 Cabinet infirmier : 09 61 06 95 55  <b>Taxis.</b> Corine DEROUCHE - Sarlat 05 53 31 12 54 - 06 17 77 51 52  <b>Association Escala.</b> Accueil des femmes victimes de violences. 06 14 42 29 31  <b>Viols Femmes Informations.</b> 0 800 05 95 95  <b>Croix-Rouge française.</b> Soins aux personnes âgées 05 53 31 15 15  <b>Alcooliques anonymes.</b> 05 53 28 54 02  <b>Protection de l'enfance.</b> Enfance Majuscule Comité Alexis-Danan de Bergerac-Sarlat 05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80  <b>Sapeurs-pompiers.</b> Composer le 18  <b>Hôpital.</b> 05 53 31 75 75  <b>Mairie.</b> 05 53 31 53 31  <b>Gendarmerie.</b> 05 53 31 71 10  <b>Croix-Rouge française.</b> 05 53 59 12 41  <b>Général des eaux.</b> 0 811 902 903  <b>EDF - GDF services.</b> Dépannages électricité : 0 810 333 024 gaz : 0 810 433 431  <b>Réseau Bronchiolite Aquitaine.</b> 0 820 825 600  <b>Commune de BEYNAC</b> TAXI CORINNE - Brouqui Corinne Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07	<b>DOMME</b> <b>Médecin.</b> Appelez le 15.  <b>Cabinets infirmiers.</b> MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE 05 53 28 35 91 GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT 05 53 28 40 67 Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60  Carsac-Aillac/Grolejac C. VANEL - B. DELPECH 06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37  <b>CARLUX</b> <b>Médecin.</b> Appelez le 15.  <b>Cabinet infirmier.</b> DELTEIL - H. LAVAL - N. LAVAL - VIDAL Saint-Julien-de-Lampon 05 53 29 70 19  <b>SALIGNAC-EYVIGUES</b> <b>Médecin.</b> Appelez le 15.  <b>Cabinets infirmiers.</b> TRAJSTER - DE SOUSA, 05 53 28 80 95 T. et G. FERBER - LOPEZ - MARIEL DEHAEZE - BOMPARET 05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52  <b>Taxis.</b> Taxi salignacois Christelle GAUSSINEL, Salignac 05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63  <b>BELVÈS</b> <b>Médecin.</b> Appelez le 15.  <b>Pharmacies.</b> LEYSSALES Saint-Cyprien - 05 53 29 20 28 PAGÈS Villefranche-du-Périgord - 05 53 29 48 18  <b>Cabinets infirmiers.</b> SIMON - DELPECH DAURIAC-LARIVIÈRE BLOTTIN - PONZIO Belvès - 05 53 30 21 34  S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE Siorac - 05 53 29 60 99 Belvès : C. TILLOS - A. DEBOMY 06 81 47 46 15 - 06 63 41 61 20  <b>SAINT-CYPRIEN</b> <b>Médecin.</b> Appelez le 15  <b>Pharmacies.</b> LEYSSALES Saint-Cyprien - 05 53 29 20 28 PAGÈS Villefranche-du-Périgord - 05 53 29 48 18  <b>Cabinets infirmiers.</b> DULAC - TEILLET 05 53 29 30 45 BAUMERT - JAUMARD - DELBOS 05 53 29 34 25  <b>MONTIGNAC</b> <b>Médecin.</b> Appelez le 15.  <b>Pharmacie.</b> Composez le 32 37
---	---

POURQUOI VOUS PRIVER DE L'EXPERTISE CITROËN ?

www.citroen.fr

Du 1<sup>er</sup> au 31 mars 2012

# - 30 % PLAQUETTES et DISQUES DE FREIN\*

\* Offre non cumulable réservée aux particuliers, valable du 01/03/2012 au 31/03/2012 dans le réseau CITROËN France participant. 30 % de remise sur le tarif conseillé en vigueur au moment de l'opération sur les plaquettes de frein, disques de frein et kits de frein arrière sous réserve de l'achat de la pose, au tarif en vigueur au moment de l'opération, des plaquettes, disques de frein et kits de frein arrière achetés auprès du Point de Vente CITROËN vous accordant la remise.

CRÉATIVE  
TECHNOLOGIE

CITROËN préfère TOTAL

**SARLAT AUTOS** Route de Vitrac - 24203 SARLAT-LA CANÉDA cedex - 05 53 31 47 00

## Les béatitudes du Croquant

En ces jours de presque printemps où l'on reprend doucement goût au soleil de la vie, penser à tuer ! Des gens qu'on ne connaît ni d'Ève ni d'Adam, qu'on abat d'une rafale dans le dos. Des gosses qu'on poursuit dans la cour de récréation pour aller leur loger une balle dans la tête. Comme à l'entraînement, comme dans un jeu vidéo... Misère de misère ! Qu'ils soient enfants ou adultes, en uniforme, d'origine arabe ou juive, ces soldats, ces écoliers, ne méritaient-ils pas de vivre ?

Rassurez-vous, je ne vais pas à mon tour égrener la litanie compassionnelle dont notre début de troisième millénaire embaume le malheur pour se donner bonne conscience. Vous qui voyez le monde dans l'œil des étranges lucarnes, vous qui avez vu les images en boucle jusqu'à la lie, vous avez eu votre compte, je crois ! Pour ce que ça sert ! Mais c'est ça, le terrorisme. Cette danse macabre au bras des médias ! Ce chantage à l'information qui fait des images la meilleure publicité d'une cause perdue. On peut jeter la pierre aux journalistes, mais quel remède ? Censurer l'info c'est tomber dans le piège de l'État policier. Et ouvrir le robinet aux images c'est jouer le jeu des terroristes. Boucle étrange où toutes les solutions se retournent contre leur auteur. Pendant ce temps-là on sert la soupe à l'énergumène qui, sans l'ombre d'un remords, croit avoir l'idée du siècle en envoyant son prochain se faire voir aux quatre coins d'un enfer pavé de mauvaises intentions ! En plus, rien n'est simple. Dans leur souci de transparence, les médias exaltent les prurits obsessionnels du fanatique qui défraie la chronique. Dans le cas qui nous occupe, on apprend par exemple que le monstre se prend pour un djihadiste, un "guerrier" de l'islam, que son frère est "fier de lui", et que les trois tueries, dûment filmées, ont été conçues pour faire le tour du Net... Eh bien, sans vouloir vous embêter avec la "société du spectacle" du regretté Guy Debord, ou avec le quart d'heure de célébrité d'Andy Warhol, vous admettez qu'on nage en plein délire médiatique ! Mais comprenez bien la chose suivante : le terrorisme, c'est d'abord la violence dans les images. L'explosion, le meurtre, le sang ? Juste un moyen pour déclencher l'image ! Comme pour tous les nouveaux produits : "Vu à la télé"...

Je lisais cette semaine, dans l'hebdo le plus lu en France, un entretien avec une élue algérienne de haut vol, sénatrice ou quelque chose comme ça, peut-être bien future ministre, interrogée à l'occasion des cinquante ans du cessez-le-feu en Algérie. Et que disait-elle, cette brave septuagénaire, tout sourire sur la photo ? Que dans son âge tendre elle avait posé une bombe à Alger. Laquelle avait envoyé ad patres une bonne demi-douzaine de ses congénères. Et alors, des regrets ? Aucun ! Pas sa faute à elle, bien sûr ! Mais celle de l'État français... A ses multiples procès, Carlos ne dit pas autre chose. Tous les terroristes tiennent le même langage. Dans leur vision du monde en noir et blanc, que vaut une vie d'homme au trébuchet de leur idéo-

logie ? Hitler ne raisonnait pas autrement. Céline non plus, je dois le dire, même si pour moi c'est un crève-cœur...

A propos de Céline, je ne sais si les nouvelles générations le lisent comme on l'a pris, nous, en pleine gueule à la fin des années soixante. Moi, après Rabelais et Flaubert, ce fut le choc littéraire de ma vie. A ce moment-là, le docteur Destouches n'était déjà plus de ce monde, et on commençait juste à l'éditer en Livre de Poche. C'est l'ami Jean, je m'en souviens comme si c'était hier, qui un beau jour m'a mis le "Voyage" entre les mains. En première, au lycée de La Rochelle. Quelle giflé ! Tout de suite j'ai été célien, céli-nolâtre... Céline, c'était l'écriture du XX<sup>e</sup> siècle, sur ce point je n'ai pas changé d'avis. Mais un conseil : ne mettez jamais le nez dans les pamphlets ! "Bagatelles pour un massacre", moi je l'ai étudié. En long, en large, en travers. Une horreur ! A vous dégoûter du reste de l'œuvre ! Dans ma garce de vie j'en ai pourtant lu de toutes les couleurs, je ne suis pas une oie blanche et je n'ai pas peur des mots. Mais là, ça dépasse l'entendement. Voyez, le fou furieux de Toulouse, il a choisi de tuer des enfants juifs, eh bien c'est exactement ce que hurle Céline à la mort ! Du Hitler pur jus, l'écriture en plus. Encore que dans "Bagatelles", justement, l'écriture pue. Redondante, maniaque, on y sent trop l'hystérie, la masturbation des mots. Pour le raciste, l'enfer, c'est vraiment les autres ! Et je suis obligé de me l'avouer, son vrai frère de lait, à Céline, c'est ce pauvre type qui vient de se donner en spectacle en Mondiovision dans la tragédie de l'islamisme radical. Ignare parmi les ignares, manipulé jusqu'au sein de sa famille par des religieux sans foi ni loi. La différence avec Céline, c'est que lui, il est passé à l'acte. De l'autre côté du fantasme. Mais de vous à moi, qui des deux est le plus coupable ? Le plus barbare ? L'ilote ou le lettré ? L'homme de main ou le donneur d'ordre ? Pour de Gaulle, le talent était une circonstance aggravante...

Jean-Jacques Ferrière

Restaurant  
**La Table du Marais**  
GROLEJAC face au lac  
à 10 km de Sarlat - 11 km de Gourdon

**Dimanche 8 et lundi 9 avril**  
**Menu de PÂQUES 29,50 €**

- Cocktail maison ou cocktail sans alcool
- Foie gras mi-cuit maison et ses poires pochées à la cannelle et vin rouge ou Duo de saumons au bacon (saumon fumé et saumon frais)
- aux herbes folles crème de ciboulette
- Pavé de selle d'agneau à la crème de cèpes ou Filet de saint-pierre au safran
- Fromage
- Gourmandise au chocolat et café

Toute l'équipe de la Table du Marais vous souhaite de très bonnes fêtes de Pâques

Sur réservation au **05 53 28 12 03**

## Déviations sud de Sarlat Les travaux se poursuivent



(Photo GB)

Les travaux de la deuxième tranche de la déviation sud, d'une longueur de 300 m, se poursuivent. Ils sont financés par le conseil général (CG) à hauteur de quatre millions d'euros. Ils devraient durer une grande partie de l'année, selon le CG, dans le dernier numéro de son magazine mensuel.

L'extrémité du nouveau tronçon se raccordera à un giratoire sur la

route de Souillac. Entre ce giratoire et le rond-point de l'ex-caféteria, il sera érigé "deux petits ouvrages d'art, l'un pour franchir la Cuze, l'autre pour une desserte locale à gabarit réduit". La déviation devrait comporter également, côté ville, un mur antibruit translucide "qui préservera la vue sur le viaduc dominant le site", conclut le CG.

## Plus que jamais, promouvoir l'échange interculturel

L'association Soleil d'Orient-Jet de cultures (SOJC) tiendra son assemblée générale, le mardi 10 avril à partir de 20 h 30 chez sa présidente, Annie Vanherzeele. Celle-ci est d'ailleurs inquiète après les tueries de Toulouse et de Montauban. Elle craint que ces événements tragiques ne soient récupérés par certains politiques pour diviser et opposer encore la population en fonction de ses croyances ou de ses origines. Elle se rappelle, par exemple, des conséquences des attentats du 11 septembre 2001 pour son association. "Nous avons été créés en 1999. Nous étions soutenus par la mairie et le sous-préfet de l'époque, et nous organisions des thés dansants qui étaient très appréciés. Les gens de toutes origines y venaient, parfois

jusqu'à deux cents personnes. Après les attentats d'al-Qaïda, il y a eu une grande baisse de fréquentation..."

Dans les prochaines semaines, SOJC entend organiser des événements en partenariat avec d'autres associations représentant un large éventail de cultures et de croyances. Annie Vanherzeele souhaite aussi proposer aux collectivités des initiatives permettant de montrer l'attachement de la France au métissage, à l'échange interculturel. Elle cite Victor Hugo : "La guerre, c'est la guerre des hommes ; la paix, c'est la guerre des idées". Et poursuit par elle-même : "La meilleure guerre contre les intégristes, c'est que les hommes soient frères".

GB

## Voyagez avec la Fnaca

La section locale de la Fédération nationale des anciens combattants d'Algérie (Fnaca) organise un voyage en Cerdagne du 9 au 11 mai.

Départ de Sarlat, direction Toulouse, Pamiers, Foix, Tarascon-sur-Ariège, Ax-Les Thermes, L'Hospitalet-près-L'Andorre, tunnel de Puymorens, le défilé de la Faou et les célèbres tours Carol qui ont donné leur nom au village de Latourde-Carol, puis Ur et Angoustrine, Font Romeu, Mont-Louis. La région

du Capcir, Font-Romeu et le four solaire d'Odeillo, l'enclave espagnole de Livria, Puigcerdà. Olette, le pont Gisclard et le viaduc Séjourné, Villefranche-de-Conflent, Plus Beau Village de France, Thuir et les célèbres caves. Direction Leucate et Port-La Nouvelle. Retour par Toulouse.

Le coût est fixé à 290 € (visites, repas et hébergement compris).

Réservation avant le 20 avril au 05 53 59 20 74 (HR).

*La Petite Tonnelle*  
BEYNAC-ET-CAZENAC

Les temps changent, les choses évoluent... Notre restaurant aussi !  
Nous sommes ouverts  
tous les jours de la semaine  
et ce toute l'année

SUGGESTION de la semaine

Petite salade de calamars, poivrons grillés  
et vinaigrette caraïbe

Porcelet fermier laqué, sauce kikoman  
et jus d'orange

Miroir vanille gingembre fruits rouges

Suggestions hebdomadaires à l'ardoise  
Formule à partir de 16 € - Carte

Réservations : 05 53 29 95 18

## Faits divers

### A Rouffignac, Vitrac Sarlat, feux de forêt

Lundi 26 mars, dans l'après-midi, une quarantaine de sapeurs-pompiers du département sont intervenus à Rouffignac, lieu-dit la Boulanchie, afin de circonscrire un feu de forêt s'étendant sur une surface de 4 ha.

Toujours lundi après-midi, des sapeurs-pompiers de Sarlat sont intervenus pour éteindre un feu de forêt de 800 m<sup>2</sup>, à Vitrac, lieu-dit Fumassou.

Enfin, mardi 27 vers midi, un feu de broussailles de 50 m<sup>2</sup> a été rapidement circonscrit par sept sapeurs-pompiers du centre de Sarlat, à Caubesse, commune de Sarlat.

### Music'apéro avec De Vive Voix

Le prochain Music'apéro aura lieu le mercredi 4 avril à 18 h 30 au restaurant du Colombier, à Sarlat.

Les membres de l'association De Vive Voix interpréteront des airs très connus, comme ceux des opéras de Mozart, des mélodies de Fauré, des ariettes de Bellini, des chants anciens ou des mélodies humoristiques, tels "les usages mondains" de la compositrice contemporaine Isabelle Aboulker...

Ce sera donc un programme varié qu'ils auront le plaisir de présenter au public.

La formule est toujours la même. Tout en écoutant, vous pourrez grignoter et boire l'apéritif offert par l'association.

C'est convivial et c'est gratuit. Profitez-en !

*Le Gorrissade* Suggestion du Weekend  
Tête de Veau ravigotée et ses légumes du jardin

A travers la cuisine d'été de ce repas chef Thierry SARDIER, découvrez nos saveurs au printemps et découvrez les produits de saison.

Du Bug-Tamil  
**MENU DE PAQUES à 38€**

Soupe-tête de veau poêlé et lailler	Card d'agneau du Berry rôti, au menton, végétarien aux autres carottes et sauce à la crème de pâtes, oignons, tomates et champignons	Deuxième garniture croustille de carottes
--	---	--

Sur réservation uniquement - Possibilité de repas de groupe  
St André-Alias 05-53-59-34-06

## La Résidence du Plantier aux couleurs du printemps

Que vous soyez peintre amateur ou professionnel, la direction de la maison de retraite recherche des œuvres aux couleurs du printemps afin d'égayer le quotidien de ses résidents et, comme à l'accoutumée, faire découvrir au public le talent des artistes du Sarladais par le biais d'une exposition qui se tiendra au début du mois d'avril dans l'établissement.

Merci de contacter Michèle Gianoglio au 05 53 31 40 00.

**Cinéma** 

LE REX - AVENUE THIERS - SARLAT

4 salles climatisées  
3 équipées son Dolby SRD et DTS

\* **CLOCLO** - Vendredi 30 mars à 14 h 30 et 19 h 30 ; samedi 31 à 14 h 30 et 21 h 30 ; dimanche 1<sup>er</sup> avril à 14 h 30 et 17 h 30 ; lundi 2 et mardi 3 à 14 h 30.

**LES ADIEUX À LA REINE** - Vendredi 30 à 14 h 30 et 19 h 30 ; samedi 31 à 19 h 30 ; dimanche 1<sup>er</sup> à 17 h 30 ; lundi 2 à 14 h 30 et 20 h 30 ; mardi 3 à 14 h 30.

**TARGET** - Vendredi 30 et samedi 31 à 22 h ; dimanche 1<sup>er</sup> à 20 h 30.

\* **HUNGER GAMES** - Vendredi 30 à 19 h 15 et 22 h ; samedi 31 à 14 h 30, 19 h et 22 h ; dimanche 1<sup>er</sup> à 17 h 30 et 20 h 30 ; lundi 2 et mardi 3 à 20 h 30.

**MINCE ALORS!** - Vendredi 30 à 19 h 30 et 22 h ; samedi 31 à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h ; dimanche 1<sup>er</sup>, lundi 2 et mardi 3 à 14 h 30 et 20 h 30 ; mercredi 4 à 10 h 30 et 17 h 30.

\*\*\* **SHINING (VO)** - Vendredi 30 à 14 h 30 ; dimanche 1<sup>er</sup> et mardi 3 à 20 h 30.

**LES PIRATES ! BON À RIEN, MAUVAIS EN TOUT (3D)** - Samedi 31 à 14 h 30 et 19 h 30 ; dimanche 1<sup>er</sup> à 14 h 30 et 17 h 30 ; mercredi 4 à 10 h 30 et 14 h 30.

**LES ACACIAS (VO)** - Dimanche 1<sup>er</sup> à 14 h 30.

**Cinéma Conférence Connaissance du Monde. NÉPAL, MUSTANG, ROYAUMES PERDUS DE L'HIMALAYA** - Lundi 2 à 14 h 30 et 20 h 45.

\*\*\*\* **LE MULOT MENTEUR** - Mercredi 4 à 10 h.

**SUR LA PISTE DU MARSUPIAMI** - En avant-première mardi 3 à 20 h 30. Mercredi 4 à 14 h 30, 17 h 30 et 20 h 30 ; jeudi 5 à 20 h 30.

\* **TITANIC (3D)** - Mercredi 4 à 14 h 30 et 20 h 30.

**REC 3** - Mercredi 4 à 14 h 30 et 20 h 30.

**PLEIN TARIF : 7,90 €**

**SÉANCES À TARIF RÉDUIT : 6,40 €**

- tous les jours à 14 h 30  
sauf le dimanche  
- tous les jours à toutes les séances pour les moins de 16 ans, les étudiants (sur justificatif) les seniors (+ de 60 ans) les familles nombreuses, les demandeurs d'emploi.

**4,50 €** pour les moins de 5 ans.

Avec la carte **CINÉREX**, tous les jours à toutes les séances, **5,20 €** ou **5,40 €** selon la carte.

Groupe (+ de 10 personnes), **5,50 €**.

**2 €** de supplément pour les films en 3D.

\* **Séances à heure précise.**

\*\* **Séance à 4,50 €.**

\*\*\* **Interdit aux moins de 12 ans.**

\*\*\*\* **Séance à 3,20 €.**

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition, composez le

**08 92 68 69 24**

**www.cinerex.fr**

## Cinéma Conférence Connaissance du Monde Népal, Mustang, royaumes perdus de l'Himalaya



Dans le cadre de Connaissance du Monde, lundi 2 avril le cinéma Rex programme un cinéconférence sur le Népal et le Mustang, ces royaumes perdus de l'Himalaya.

Trente ans après avoir réalisé un documentaire dans les régions reculées du Népal, Emmanuel Braquet revient dans ce pays, avec son fils Sébastien.

Dans les années soixante-dix, le pays était un royaume, son souverain était populaire, la vie se déroulait comme jadis et Emmanuel avait ramené des documents inédits : la déesse vivante de Katmandou, la première chasse au tigre scientifique dans le Teraï, la vie dans un village tibétain avec une cérémonie mortuaire unique... mais dans les montagnes il restait encore quelques terres inconnues, comme le Mustang.

Le Mustang, royaume dans le royaume, quelques arpents de terres arides enfoncés dans le Tibet, zone interdite à tous les étrangers. Dans ce Népal qui semblait s'offrir à la caméra, seul le Mustang résista au réalisateur.

Depuis, l'inimaginable s'est produit. Le royaume hors du temps est deve-

nu une République. Prachanda, le représentant maoïste du peuple en colère, a renversé le roi Gyanendra, incarnation de Vishnu sur terre ! Ces mutations politiques qui se déroulent à Katmandou ont des répercussions jusqu'au cœur du monde tibétain, dans les montagnes de l'Himalaya, jusque dans ce Mustang si fascinant.

Entre 2008 et 2009, décidés à finir le film, Emmanuel et Sébastien ont repris ce projet interrompu il y a trente ans. De la Vallée de Katmandou jusque dans le palais royal du dernier roi du Mustang, le film nous emporte à la découverte d'un monde mystérieux en train de disparaître.

### Les cinéconférenciers.

Tous deux connaisseurs de l'histoire et du territoire du Népal, Emmanuel et Sébastien Braquet vous proposent un périple plein d'émotions dans la région la plus secrète de l'Himalaya.

Projections à 14 h 30 et à 20 h 45.

Plein tarif, 8 €. Tarif réduit, 7 € (3<sup>e</sup> âge, étudiants, militaires, membres du Carrefour universitaire). Groupes scolaires, enfants, 3,50 €. Groupes de plus de trente personnes, 6,50 €.

vivant au milieu de nous et en nous. Cela peut être une expérience nouvelle que l'on a jamais eu l'occasion de faire...

Programme : alternance de temps d'enseignement, de prière personnelle et ensemble, possibilité d'accompagnement individuel, le tout dans un climat de silence de quarante-huit heures !

Participation comprenant l'hébergement en pension complète : 72 € ; 52 € pour ceux qui arriveront le samedi à 9 h 30. Supplément draps, si fournis, 6 €.

Renseignements au Centre, tél. 05 53 59 44 96.

## Centre Notre-Dame de Temniac

Le Centre Notre-Dame de Temniac organise, du vendredi 13 avril à 19 h au dimanche 15 à 17 h, un week-end pour apprivoiser le silence, pour faire une halte avec Jésus ressuscité.

En présence de sœur Balbine Elele, sœur de Sainte-Marthe.

Dans le temps pascal qui suit la grande fête de Pâques, prendre le temps, l'espace d'un week-end, de se poser, de rencontrer, comme les disciples d'Emmaüs, celui qui nous rejoint sur notre route et qui nous accompagne. Saisir l'occasion d'apprivoiser le silence, de l'habiter pour vivre cette rencontre avec le Christ

Venez découvrir les nouvelles Collections

**JAB**  
ANSTOLTZ

Les granges, 24220 Castels  
05 53 28 47 22  
[www.tapissier-decorateur-dordogne.fr](http://www.tapissier-decorateur-dordogne.fr)

Tissus - Peintures - Tentures murales - Conseils - Revêtements de Sol

HOULES           

## Vingt-cinq auteurs pour le 7<sup>e</sup> Salon du livre jeunesse



Samedi 31 mars, un petit déjeuner poétique sera donné à 9 h 30 sur la place de la Grande-Rigaudie où la statue d'Étienne de La Boétie se verra remettre sa traditionnelle plume avant que le public ne gagne l'Ancien Evêché. Une quinzaine de nouveaux auteurs se seront joints aux dix qui interviendront dans les classes, accompagnés de plusieurs maisons d'édition.

Les Sarladais Nell et Jack présenteront leur premier ouvrage, "La Source cachée", où ils traitent du problème de l'eau. Nicolas Bouvier, un ancien du Pré-de-Corday, sera là avec son premier roman, "Sentiments partagés", sur le thème de l'exclusion.

La BD sera à l'honneur avec, pour la première fois, Ström, ainsi que Philippe Bigotto, Thierry Félix et Stéphane Laumonier.

Claire Gaudriot, auteur et illustratrice professionnelle, fera découvrir l'univers magique de la fée Hortense.

La poétesse Marie-Odile Dupuy et l'illustrateur Yann Bost présenteront leurs derniers ouvrages.

Emmanuelle Garcia, des éditions Mama Josefa, accompagnera son illustrateur Stéphane Nicolet, et Valérie Don-Delpech, des éditions du Château de Sable, le dessinateur Junien.

Jean-Luc Toussaint, à la tête des éditions de L'Hydre, sera également présent, ainsi que les éditions Sedrap, Dolmen, 2 Vives Voix, Encres Vives, Compagnie créative.

Les vingt-cinq auteurs couvriront leurs ouvrages de dédicaces et

d'illustrations, pour le plus grand bonheur de tous.

A 11 h, les élèves du Conservatoire à rayonnement départemental de la Dordogne, antennes du Bugue, Montignac, Saint-Geniès et Sarlat, et l'association De Vive Voix chanteront des poésies de Maurice Carême sur des musiques de Charles Scharrès.

Vous serez emporté dans les souvenirs d'enfance, dans la tendresse des grands-parents, l'éveil de la nature et de nos jardins au printemps, habités par une faune variée (chats, roitelet, vipère...). Vous contemplez les primevères, le phlox et le réséda ou vous vous évaderez sur un bateau à voiles. Vous découvrirez les qualités d'un roi peu ordinaire et rentrerez dans l'histoire surréaliste d'un jeu de cartes plein d'humour !

Ces chansons seront accompagnées par Claire Cornu au piano, Adèle Guerri à la flûte traversière. Direction : Brigitte Chausse et Christine Mas.

Après ce concert aura lieu le vernissage vers 11 h 30.

A 17 h seront remis les prix du concours d'illustrations.

Dimanche 1<sup>er</sup> avril, des lectures poétiques auront lieu à l'Ancien Evêché à partir de 11 h. A 16 h 30, les vainqueurs du concours d'écriture se verront remettre les Plumes d'or, d'argent et de bronze, et leurs poèmes seront mis en scène.

Le salon fermera ses portes à 19 h et, déjà, les organisateurs (l'Amicale laïque de Sarlat, la bibliothèque municipale, la librairie Majuscule, la Maison de la Presse, le Centre culturel et la Bibliothèque départementale de prêt) commenceront à travailler sur l'édition 2013.

Le salon se tiendra à l'Ancien Evêché les samedi 31 mars et dimanche 1<sup>er</sup> avril de 10 h à 19 h.

Entrée libre et gratuite.

**Au Centre culturel, salle Paul-Éluard**, vendredi 30 mars un apéro-conte sera proposé à 18 h 30 avec le spectacle "Histoire za l'envers" de Cécile Nô, pour tout public à partir de cinq ans. Samedi 31 à 21 h, Daniel L'Homond donnera "Parfois l'arbre", un spectacle de contes pour tout public.

## Festival des jeux du théâtre de Sarlat

Le président Jacques Leclair, les membres du comité et Jean-Paul Tribout présenteront le programme de la 61<sup>e</sup> édition du Festival des jeux du théâtre de Sarlat le lundi 16 avril à 18 h à l'Ancien Théâtre, salle Molière.

Jean-Paul Tribout répondra à toutes vos questions concernant le Festival 2012, les metteurs en scène, les comédiens...

Un cocktail sera servi à l'issue de la réunion.

## Annonces légales

**SCM GARRIGUE LOUAP**  
Société civile de moyens  
au capital de 600 euros  
Siège social : allée des Pommiers  
24250 Cénac-et-Saint-Julien  
RCS Bergerac 441 068 780

Aux termes du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 22 mars 2012, il résulte que les associés ont décidé la dissolution anticipée de la société à compter du 22 mars 2012 et sa mise en liquidation.

L'assemblée générale susvisée a nommé comme liquidateur Madame Nathalie LOUAP, demeurant Saint-Martial-de-Nabirat (24250), Laussine, avec les pouvoirs les plus étendus pour réaliser les opérations de liquidation et parvenir à la clôture de celle-ci.

Le siège de la liquidation est fixé à allée des Pommiers, 24250 Cénac-et-Saint-Julien, adresse à laquelle toute correspondance devra être envoyée et actes et documents relatifs à la liquidation devront être notifiés.

Le dépôt des actes et pièces relatifs à la liquidation sera effectué au greffe du tribunal de commerce de Bergerac.

Mention sera faite au RCS de Bergerac.

Pour avis.

Signé : **la gérance.**

**Jean-François CAPOUL Avocat**  
29, avenue du Président-Wilson - 24100 Bergerac  
Tél. 05 53 57 19 07 - Fax 05 53 58 28 21  
E-mail : maitre.capoul@wanadoo.fr

### VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES SUR SURENCHÈRE

D'un immeuble sis commune de Simeyrols (Dordogne)

L'adjudication aura lieu au palais de justice de Bergerac

**MERCREDI 16 MAI 2012 à 14 heures**

Diverses parcelles en nature de terre, bois, taillis et lande, situées à Simeyrols (Dordogne), lieu-dit Ordalique, cadastrées section B n°s 194 (51 a 10 ca), 195 (78 a 00 ca), 197 (1 ha 48 a 85 ca), 198 (1 ha 50 a 40 ca) et 199 (49 a 84 ca).

Sur la mise à prix de :

**DOUZE MILLE NEUF CENT QUATRE-VINGTS EUROS (12 980 euros)**

frais en sus

Tout intéressé peut prendre communication du cahier des conditions de la vente au greffe du tribunal de grande instance de Bergerac, au palais de justice (ancien). Les enchères doivent être portées par ministère d'avocat inscrit au barreau de Bergerac (Sarlat).

Consignation obligatoire pour enchérir.

### DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE DE SAINTE-NATHALÈNE AVIS DE MISE À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Par arrêté en date du 27 mars 2012, Monsieur le Maire de Sainte-Nathalène a ordonné l'ouverture d'une enquête publique sur le projet suivant :

- vente d'un chemin rural au lieu-dit Pech du Sourd, de part et d'autre des parcelles A 94, 95, 110, 111, 88, 89 et 93.

Madame Jeannine NICOLAS, demeurant au lieu-dit Malevergne, 24200 Saint-Vincent-Le Paluel, a été désignée en qualité de commissaire-enquêteur.

L'enquête se déroulera à la mairie de Sainte-Nathalène du lundi 16 avril 2012 au lundi 30 avril 2012 inclus, aux jours et heures d'ouverture du secrétariat de la mairie.

Madame le Commissaire-enquêteur se tiendra à la disposition du public le lundi 16 avril 2012 de 17 h à 18 h et le lundi 30 avril 2012 de 17 h à 18 h.

Pendant la durée de l'enquête, les observations sur les projets sus-désignés pourront être consignées sur le registre ouvert à cet effet ou adressées par écrit au commissaire-enquêteur, domicilié à la mairie.

Signé : **le maire, Michel DUCLOS.**

### Société civile professionnelle FROMNTEL - FERRAND Notaires associés 24120 Terrasson-Lavilledieu CHANGEMENT DE RÉGIME MATRIMONIAL

Suivant acte reçu par Maître Emmanuel FERRAND, notaire associé de la Société civile professionnelle Jean-Christophe FROMNTEL et Emmanuel FERRAND, titulaire d'un office notarial à Terrasson-Lavilledieu, rue Albert-Camus, le 30 novembre 2011, a été reçu le changement de régime matrimonial portant adoption de la séparation de biens par :

Monsieur Jacques Pierre Georges LOURADOUR, retraité, et Madame Matluba GANIEVA, service à la personne, son épouse, demeurant ensemble à Terrasson-Lavilledieu (24120), HLM les Chauffours, appartement n° 112, mariés à la mairie de Terrasson-Lavilledieu (24120) le 12 octobre 2002.

Les oppositions des créanciers à ce changement, s'il y a lieu, seront reçues dans les trois mois de la présente insertion, en l'office notarial où domicile a été élu à cet effet.

Pour insertion.

Signé : **le notaire.**

### HÔTEL LE MEYSSET Société à responsabilité limitée au capital de 282 000 euros Siège social : Argentouveau 24200 Sarlat-La Canéda RCS Bergerac 478 805 740

Aux termes du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 15 mars 2012, il résulte que les associés ont décidé la dissolution anticipée de la société à compter du 15 mars 2012 et sa mise en liquidation.

L'assemblée générale susvisée a nommé comme liquidateur Monsieur Patrick POISSON, demeurant 34, rue de la Balance, 31000 Toulouse, avec les pouvoirs les plus étendus pour réaliser les opérations de liquidation et parvenir à la clôture de celle-ci.

Le siège de la liquidation est fixé à Sarlat-La Canéda (24200), Argentouveau, adresse à laquelle toute correspondance devra être envoyée et actes et documents relatifs à la liquidation devront être notifiés.

Le dépôt des actes et pièces relatifs à la liquidation sera effectué au greffe du tribunal de commerce de Bergerac.

Mention sera faite au RCS de Bergerac.

Pour avis.

Signé : **la gérance.**

### AVIS DE CONSTITUTION

Aux termes d'un acte sous seing privé en date à Souillac du 20 mars 2012, a été constituée une société à responsabilité limitée présentant les caractéristiques suivantes.

**Dénomination :** FERNANDES-FRAYSSSE.

**Siège social :** 6, avenue de Sarlat, Salignac-Eyvigues (Dordogne).

**Objet :** restaurant, bar, salon de thé, glacier, vente de boissons à emporter, vente de tous produits régionaux, de tous produits alimentaires, frais ou non, de souvenirs, de bimboloterie, de bijoux, de vêtements, d'accessoires de mode, de tout article de décoration, de tout article pour la maison.

**Durée :** 60 ans à compter de son immatriculation au registre du commerce et des sociétés.

**Capital :** 10 000 euros.

**Gérance :** Emmanuel FERNANDES, demeurant Combe Falce, Salignac-Eyvigues (Dordogne).

**Immatriculation :** au registre du commerce et des sociétés de Bergerac.

Pour avis et mention.

Signé : **la gérance.**

les partenariats. Laurent Tripied, gérant de Merelybuild, a demandé aux collégiens de "bien profiter de cette semaine. Sur la ZAE, il y a six cents emplois", ce qui offre des débouchés pour les jeunes.

Françoise Correia, proviseur adjoint du lycée Pré-de-Cordy, a expliqué que l'établissement "avait une palette de formations très variées". Celles de technicien d'usage ou de maintenance industrielle sont porteuses de débouchés, et il y manque des bras. Les métiers de l'environnement, avec la filière sciences et technologies de l'industrie et du développement durable, ont aussi été mis en avant.

GB

**Bernard Mazet**

**Ferme de Fages**

**Du 16 janvier au 30 avril 2012**

Chaque semaine, c'est la foire au gras à la Ferme de Fages à Saint-Geniès.

Canards gras, canards sans foie, foie gras produits de découpe (magrets, cuisses, paletots...).

Pour tout contact : 05 53 31 01 55 ou 06 82 66 42 36

### Etude de Maître Marie-Agnès CABANEL Notaire 10, rue Emile-Séroux 24200 Sarlat-La Canéda

Aux termes d'un acte reçu par Maître CABANEL le 10 mars 2012, enregistré à Sarlat le 20 mars 2012, bordereau numéro 2012/242, case n° 1, il a été déposé l'original de l'assemblée générale extraordinaire des associés de la société civile immobilière HÔTEL DE MALEVILLE, au capital de 228 673,53 euros, dont le siège est à Domme (24250), Château de Caudon, RCS Bergerac n° 383 536 802, en date du 23 décembre 2011.

Il a été accepté :

- la démission de Monsieur Géraud de MALEVILLE, cogérant, à compter du 23 décembre 2011 ;

- la nomination de Madame Laëtitia Marie de MALEVILLE, épouse de Monsieur Patrice Marie Roger ANNE, demeurant à Paris (XVII<sup>e</sup>), 8, rue Théodore-de-Banville, aux fonctions de cogérante pour une durée indéterminée ;

- le changement du siège social, savoir : initialement à Domme (24250), Château de Caudon ; à compter de l'assemblée générale extraordinaire : Bon-Encontre (47240), chez Monsieur Charles-Henri de BASTARD, le Prieuré, 67, route de Sainte-Radegonde.

Pour insertion.

Signé : **le notaire.**

### LOCATION-GÉRANCE

Monsieur Alain LASSIGNARDIE, demeurant à Enveaux, 24220 Saint-Vincent-de-Cosse, a donné en location-gérance à Mademoiselle Nathalie LAVAL, demeurant 75, avenue Jean-Jaurès, 47500 Fumel, le fonds de commerce de restaurant AUBERGE DU PORT D'ENVEAUX, Enveaux, 24220 Saint-Vincent-de-Cosse, à compter du 1<sup>er</sup> avril 2012, pour une durée de six mois renouvelable.

Signé : **le gérant.**

### DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE DE SAINTE-NATHALÈNE AVIS DE MISE À L'ENQUÊTE PUBLIQUE DU ZONAGE D'ASSAINISSEMENT

En application des dispositions de l'arrêté de Monsieur le Maire de Sainte-Nathalène du 22 mars 2012, le zonage d'assainissement sera soumis à l'enquête publique durant trente jours, du 10 avril 2012 de 9 h à 12 h au 11 mai 2012 inclus de 14 h à 17 h.

Monsieur Alain BERON assurera les fonctions de commissaire-enquêteur.

Pendant le délai susvisé, un dossier sera déposé à la mairie de Sainte-Nathalène aux jours et heures habituels d'ouverture afin que chacun puisse en prendre connaissance et consigner éventuellement ses observations sur le registre d'enquête ou les adresser par écrit à Monsieur le Commissaire-enquêteur, mairie de Sainte-Nathalène, le Bourg, 24200 Sainte-Nathalène, lequel les annexera au registre.

Une permanence sera assurée par Monsieur le Commissaire-enquêteur à la mairie de Sainte-Nathalène les mardi 17 avril 2012 de 14 h à 17 h, lundi 23 avril 2012 de 14 h à 17 h, lundi 30 avril 2012 de 14 h à 17 h, afin de répondre aux demandes d'information présentées par le public.

Signé : **le maire, Michel DUCLOS.**

### DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE DE SAINT-LAURENT-LA VALLÉE ENQUÊTE PUBLIQUE

Par délibération en date du 1<sup>er</sup> mars 2012, Madame le Maire et le conseil municipal de Saint-Laurent-La Vallée ont décidé l'ouverture d'une enquête publique sur le projet suivant : échange d'un tronçon de chemin rural au lieu-dit Buiffevent.

Date d'ouverture : mardi 3 avril 2012.

Fin de l'enquête : mardi 17 avril 2012.

Le dossier sera consultable en mairie, du lundi au vendredi de 14 h à 17 h.

Monsieur Thomas MICHEL, maire de Saint-Pompon, demeurant Les Brandes, 24170 Saint-Pompon, a été désigné commissaire-enquêteur et sera à la disposition du public le 17 avril 2012, dernier jour de l'enquête.

Pendant la durée de l'enquête, les observations sur le projet sus-désigné pourront être consignées sur le registre ouvert à cet effet ou adressées par écrit au commissaire-enquêteur.

Signé : **le maire,**  
**Nadine FRICONNET.**

### DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE DE PRATS-DE-CARLUX AVIS DE MISE À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Par arrêté en date du 13 mars 2012, Madame le Maire de Prats-de-Carlux a ordonné l'ouverture d'une enquête publique sur le projet suivant :

- vente de deux chemins ruraux au lieu-dit Les Fraysses, de part et d'autre de la parcelle B 674.

Monsieur Patrick BONNEFON, demeurant au lieu-dit Bouysson, 24200 Carsac-Aillac, a été désigné en qualité de commissaire-enquêteur.

L'enquête se déroulera à la mairie de Prats-de-Carlux du lundi 2 avril 2012 au lundi 16 avril 2012 inclus, aux jours et heures d'ouverture du secrétariat de la mairie.

Monsieur le Commissaire-enquêteur se tiendra à la disposition du public le lundi 2 avril 2012 de 10 h à 12 h et le lundi 16 avril 2012 de 10 h à 12 h.

Pendant la durée de l'enquête, les observations sur le projet sus-désigné pourront être consignées sur le registre ouvert à cet effet ou adressées par écrit au commissaire-enquêteur, domicilié à la mairie.

Signé : **le maire,**  
**Josiane DUPIN-CLAVAGUERA.**

### AVIS DE RÉSILIATION

Par attestation notariée en date du 13 mars 2012, Madame Marie Christine GORRY, demeurant à Marnac 24220, les Bernadoux, inscrite au registre du commerce de Bergerac sous le numéro 316 366 764, déclare avoir résilié de façon anticipée par lettre recommandée avec accusé de réception la location-gérance dont elle est titulaire sur un fonds de commerce de vente de souvenirs, sis 35, rue de la République, 24200 Sarlat, appartenant à Monsieur Raymond PAU et son épouse Madame Marie France FEYDEL, demeurant ensemble à Sarlat.

La location-gérance dudit fonds de commerce était initialement conclue jusqu'au 31 janvier 2013 et a pris fin de façon anticipée et à l'amiable, et ce rétroactivement, au 30 janvier 2012.

Pour avis.

Signé : **la gérance.**



informe ses clients de la commune de **SARLAT-LA CANÉDA**, que, dans le cadre de renouvellement de branchement, la distribution de l'eau potable sera perturbée, voire interrompue, du **jeudi 29 mars à 22 h au vendredi 30 à 2 h du matin**, secteur des **avenues Thiers, Aristide-Briand et du Général-Leclerc, boulevard Henri-Arlet** (en partie), **rues Pierre-et-Marie-Curie, Gallière, de la Trappe et Jean-Baptiste-Delpeyrat, chemin de la Trappe...**

La coupure et la remise en eau se feront sans préavis. Veolia eau remercie sa clientèle de sa compréhension.

## Semaine de l'orientation

Des collégiens ont visité des entreprises de la zone d'activité économique de Vialard



François Vidilles, directeur de la Maison de l'emploi en Périgord Noir entouré de collégiens (Photo)

Du 19 au 23 mars a eu lieu la Semaine de l'orientation (SDO). A cette occasion, près de cent élèves des classes de 4<sup>e</sup> et de 3<sup>e</sup>, ou suivis par la Mission locale pour l'emploi, ont été accueillis par des chefs d'entreprise de la zone d'activité économique (ZAE) du Périgord Noir, à

Vialard (Sarlat et Carsac). Chaque visite a été animée par le responsable de l'établissement, qui a présenté les métiers de l'entreprise et informé sur les formations possibles en lien avec ces métiers.

Lundi 19, employeurs, représentants des établissements du second degré et de la Maison de l'emploi du Périgord Noir (MDEPN) se sont retrouvés pour lancer la SDO. Le lieu de rassemblement était l'entreprise Sarlat Travaux Publics (STP), sur la ZAE du Périgord Noir. Rémy Royère, gérant de STP, venait de faire visiter une partie de ses installations à des collégiens inscrits au collège La Boétie.

Les responsables présents, notamment Yves Brouard, principal du collège, ont souligné la nécessité de renforcer les liens entre les entreprises et les établissements éducatifs. Une bonne orientation est la clé de la réussite professionnelle. Rémy Royère a informé que les employeurs du Sarladais (regroupés au sein de l'Association interprofessionnelle du Sarladais) souhaitent multiplier

## Assez d'être oubliés : ici aussi il faut que ça change !

Depuis dix ans, le milieu rural souffre d'une dégradation régulière de sa situation. La réduction des services publics, présentée comme inévitable sous couvert de réalisme économique, s'appuie en fait sur des fondements idéologiques. On donne la priorité aux intérêts privés au nom de la rentabilité et de la concurrence en perdant de vue la finalité : rendre service !

Tous les secteurs ont été touchés : la poste, l'école, l'hôpital, les perceptions, les commissariats, les tribunaux, les transports publics. Sans ces offres de services, il devient très difficile d'attirer chez nous les entrepreneurs, les cadres, les médecins. Il est tout aussi difficile de retenir notre jeunesse qui part vivre ailleurs, nous privant ainsi de son dynamisme.

Les efforts faits par les collectivités locales pour maintenir un minimum d'activité sont coûteux ; ils absorbent les finances mais aussi les énergies de nos élus qui doivent constamment se battre pour éviter les fermetures ou pallier les insuffisances d'un Etat désengagé. Certes, dans le Sarladais l'activité touristique entretient l'illusion d'une certaine prospérité, mais les touristes passent, voient et s'en vont tandis que nous, les ruraux, sommes dans l'obligation de faire le chemin dans l'autre sens pour étudier ou trouver des emplois.

Encore plus qu'ailleurs, le changement est ici indispensable. Nous sommes les premières victimes d'un libéralisme qui génère une recherche de rentabilité immédiate et donc une centralisation qui exclut tout développement chez nous. Parce que le travail en France ne génère pas assez de profits, on empêche les ouvriers de travailler et les paysans de produire. Le déficit de nos échanges commerciaux devient abyssal et les emprunts d'Etat dédiés au

développement ne servent qu'à combler les déficits. Cette spirale de la régression a été enclenchée par le président sortant... et le président-candidat a le culot de la dénoncer pour tromper son monde une nouvelle fois. Les tergiversations autour de l'avenir de l'hôpital illustrent ce déclin de nos aspirations de manière presque tragique. On est passé du concept d'hôpital neuf à celui d'hôpital rénové, puis d'hôpital maintenu. Vont-ils finir par nous annoncer la suppression de l'hôpital ?

Indépendamment de leurs idées politiques, le président et son entourage n'ont qu'une vue urbaine de notre pays. Ils vivent dans un monde "hors-sol" en ignorant cette moitié de France qui fait la France. Ils s'approprient même à vendre notre territoire à des multinationales pour en exploiter le gaz de schiste, au mépris de notre santé, de notre environnement, de nos paysages qui fondent pourtant notre attractivité touristique... Malgré les belles promesses de la ministre, ici, il y a quelques mois !

Rien n'est inéluctable. Il est encore possible de changer de direction avant que le processus ne devienne irréversible. François Hollande est l'un des rares candidats à trouver ses racines dans la ruralité et à être crédible sur le thème de défense de nos territoires. Il nous propose un vrai changement de cap, qui s'opérera par des mesures réalistes, sur la durée. Son programme centré sur la justice sociale, la jeunesse et la réduction des inégalités est disponible sur le site [www.parti-socialiste.fr](http://www.parti-socialiste.fr)

C'est maintenant à nous tous de décider d'un changement positif.

*Hélène Coq-Lefrançois,  
secrétaire de la section socialiste  
de Sarlat*

## Aidons les Syriens

L'association Main tendue pour la dignité appelle à une mobilisation en faveur du peuple syrien.

Rassemblement samedi 31 mars au pied des marches de la place du 14-Juillet à Sarlat.

Un petit geste pour nous, beaucoup de réconfort pour eux.

Si vous souhaitez améliorer votre vie, donnez tout vêtement en bon état, pour tous les âges, couverture, linge de maison, etc.

Mais aussi des denrées non périssables (farine, pâtes, sucre, riz, lait en poudre, lait concentré, boîtes de conserve...).

Et pour donner un peu de joie aux enfants, des jouets, peluches en bon état qui n'ont pas besoin de pile pour fonctionner.

L'association se chargera de leur acheminement.

Pour les dons : Association Main tendue pour la dignité, villa 12, Résidence les Hauts de Sarlat, côte de Ravat, 24200 Sarlat, téléphone : 05 47 96 02 94.

CCP 1807310L022.

## Procurations

Un service particulier destiné à traiter vos demandes de procurations de vote a été mis en place à la gendarmerie de Sarlat.

Permanences tous les mercredis et samedis de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h, et tous les vendredis de parti de 14 h à 18 h.

## Grand Orient de France

*Loge Etienne de La Boétie*

L'ensemble des loges du Grand Orient de France de la région Sud-Ouest s'associe à la douleur des familles frappées par les assassinats et les violences perpétrés à Toulouse et à Montauban. Nos membres font part de leur profonde émotion et expriment leur indignation et leur révolte devant les actes abjects, inqualifiables commis, et qu'absolument rien n'excuse. Au-delà de notre indignation, nos pensées vont aux victimes, aux enfants, aux familles. Sept citoyens français, abattus, des blessés graves, par un jeune Français, pourquoi ? La réflexion et la réponse vont au-delà de la haine, du fanatisme. Face à ces actes insupportables, injustifiables, que nous condamnons avec force, il nous appartient tous de défendre les droits de l'homme, le respect de la vie et la dignité humaine.

Il nous appartient aussi, tous, de respecter, de défendre et de répandre les principes et les valeurs de la République, pour une France unie, fraternelle, laïque et solidaire, où chacun à toute sa place, dans le respect de tous et dans le vivre ensemble que favorise la laïcité.

Une mobilisation citoyenne s'impose à tous, autour des valeurs républicaines, laïques, universelles et à l'impérieuse exigence pour l'humanité du Vivre en paix ensemble, pour continuer de faire vivre et progresser des principes humanistes face aux dangers que représentent ces événements aussi ignobles qu'abjects.

Les membres du Grand Orient de France de la région Sud-Ouest expriment à toutes les familles dans le deuil, dans la tristesse et dans la souffrance, leurs condoléances les plus sincères et leur compassion dans le drame qui les frappe.

## Le Restaurant La Tour du Guet

1, rue Rousset (derrière la Maison de la Presse) - SARLAT

## RÉOUVERTURE SAMEDI 7 AVRIL

Christine et Cédric Maleville  
sont heureux de vous convier à leur nouvelle table

Réservations au 05 53 59 47 30

## Campagne pour Nicolas Sarkozy en Périgord Noir

La visite de Xavier Bertrand à Sarlat le dimanche 18 mars fut une belle réussite puisque plus de trois cents personnes s'étaient déplacées à cette occasion.

Quelques jours plus tard, dans le cadre de l'opération 72 Heures pour une France forte, organisée sur le plan national et départemental, Nathalie Fontaliran, déléguée de la 4<sup>e</sup> circonscription et candidate aux élections législatives, accompagnée d'une dizaine de militants, a organisé une distribution de tracts sur le marché de Sarlat afin de soutenir l'action et les propositions de Nicolas Sarkozy. Ces manifestations font suite à l'ensemble des réunions cantonales qui ont eu lieu ces derniers mois sur l'initiative de Nathalie Fontaliran et animées par les élus, notamment Jean-Jacques de Peretti, Jérôme Peyrat et Dominique Bousquet.

Bien accueillis par la population, dans une ambiance décontractée,

les militants, motivés par le bilan de leur président candidat, ont pu discuter, argumenter sur le programme de Nicolas Sarkozy, et surtout expliquer l'importance pour la France d'avoir un pays protégé par un candidat qui a pris toute la mesure de la crise, de la réalité des décisions à prendre, et qui ne fait pas dans la démagogie systématique et dangereuse. L'ensemble de ces opérations vont naturellement se poursuivre jusqu'aux élections des 22 avril et 6 mai.

Par ailleurs, et pour préparer les élections législatives de juin, a commencé la campagne de Nathalie Fontaliran, adjointe au maire de Montignac et candidate dans la circonscription. Sa permanence de campagne est ainsi ouverte au 2, avenue Aristide-Briand à Sarlat, et le rythme de travail est déjà intense...

## Développement durable Une semaine incontournable

Du 1<sup>er</sup> au 7 avril, la communauté de communes Sarlat-Périgord Noir se mobilise et propose des animations et des expositions pour la semaine du développement durable, autour du thème cette année : soyons tous consommateurs.

Affichage environnemental des produits de consommation, étiquettes, étiquettes sur les polluants volatils, signe de qualité reconnu Grenelle de l'environnement... autant d'outils et de repères que nous croisons au quotidien et qui nous donnent les moyens d'être acteurs de notre consommation.

### Programme.

Mercredi 4 au centre de formation au maraîchage biologique de Campagnac, journée portes ouvertes avec animations et vente de légumes. Exposition Jardiner sans pesticides.

Samedi 7 sur le marché de Sarlat, exposition Jardiner sans pesticides. Séance de dédicace et d'échange autour du livre "Votre potager bio" de Sabine de Lisle et Jean-François Bouchy. Stand d'information sur l'allaitement et l'utilisation des couches lavables.

## Carrefour universitaire

*La place de l'homme dans la démarche scientifique des sciences de l'évolution*

Mercredi 4 avril à 15 h à l'Ancien Théâtre, salle Molière, rue Tourny à Sarlat, au-dessus de l'Office de tourisme, aura lieu une conférence sur la place de l'homme dans la démarche scientifique des sciences de l'évolution, par Guillaume Lecoindre, directeur du département Systématique et évolution au Muséum national d'histoire naturelle de Paris.

L'homme occidental s'est toujours perçu, parmi les êtres vivants, soit comme le centre du monde, soit comme une créature parfaite. A leur début les sciences biologiques ont été influencées par ces positions, et ce aussi bien dans le classement des espèces vivantes et fossiles que dans la compréhension de l'ana-

tomie humaine et le récit de l'évolution biologique.

Il sera montré comment les sciences, malgré la nécessité affichée de s'affranchir de ces discours de valeurs pour ne s'en tenir qu'aux faits, ont commencé par mélanger les deux. Puis comment elles finirent par se débarrasser de la doctrine qui place l'homme au centre de l'univers. Des exemples seront pris dans les progrès de la classification moderne fondée sur un arbre évolutif qui tente de retracer l'histoire de la vie. Une question sera posée : pourquoi la théorie de l'évolution, parfois mal comprise du grand public, fait-elle l'objet de si nombreuses attaques ?

## Conseil municipal

Réunion du 30 mars à 18 h

### Rapport de la Cour des comptes.

Il devrait notamment être question du dernier rapport de la Cour des comptes sur la gestion municipale de Sarlat. Les élus en ont pris connaissance, et l'opposant écologiste Frédéric Inizan en a tiré un article très critique sur l'action de la majorité municipale.

### Projets de délibérations.

#### Administration générale.

Personnel communal : modification du tableau des effectifs des emplois municipaux permanents : création de poste ; recrutement de personnels pour des besoins saisonniers ou occasionnels ; nouveau cadre d'emplois des assistants de conservation du patrimoine et des bibliothèques.

#### Politique économique et financière.

Tarifs des services publics : matériels festifs ; prestations du Centre culturel ; location de salles, galeries et Enfeus ; salles d'exposition ; piscine municipale.

Communication des observations définitives de la chambre régionale des comptes d'Aquitaine.

Affectation des résultats de l'exercice 2011 : budgets général et annexes.

Budgets primitifs 2012, budgets annexes : eau ; assainissement ; Centre culturel ; marché couvert Sainte-Marie ; Pôle emploi ; général.

Constitution et reprise de provisions pour garantie d'emprunt.

Révision du taux des trois taxes directes locales.

Amortissement des immobilisations réalisées sur les exercices antérieurs.

Financement du budget annexe Centre culturel.

Equipements sportifs : demande de subventions Fafa.

Convention relative à la mise en œuvre de la verbalisation électronique.

#### Culture et tourisme.

Convention de partenariat Festival du film.

#### Acquisitions, aliénations et travaux.

Approbation des contrats de délégation de service public : eau potable et assainissement collectif.

Eclairage public : remplacement de points lumineux.

Avis du conseil municipal avant enquête publique pour la cession d'un chemin rural au lieu-dit le Sudalissant.

Intégration dans le domaine public communal de deux parcelles au lieu-dit la Brande.

Acquisition de terrain au lieu-dit Roc Bayard.

Convention de passage au profit de SFR.

Questions diverses.



## Théâtre de poche Fleur Moulin

Programme d'avril à juillet

En route pour un deuxième trimestre avec l'association les Amis du brigadier\*.

Les 5, 6 et 7 avril, " **L'Homme en pièces** ", de Marion Fayolle.

Avec Fleur Moulin, Hélène Figeac, Charlotte Grelier, Valérie Mathias, Gilles Lafleur.

Et la mémoire alors ! Quand elle flanche, ne peut-on pas, tout de même, se parler ?

Et si notre maladie n'était pas une maladie, n'en serait-elle pas moins importante, dans ce qu'elle engendrerait ?

Des interrogations qui n'amènent que des réponses intimes, à chacun de se faire sa propre idée.

Les 12, 13 et 14, " **Michel monte un classique** ", de et avec Sébastien Osmont.

Les 19, 20 et 21, " **A quoi tu penses ?** ", de et avec Caroline Arragain, compagnie Projectyl.

Les 26, 27 et 28, " **Jupe courte et conséquences** ", d'Hervé Devolder.

Les 3, 4 et 5 mai, " **Nos amis les lettres** ", de Renaud Czarnes.

Les 31 mai, 1<sup>er</sup> et 2 juin, " **Histoire du tigre** ", de Dario Fo, compagnie Chaviro.

Les 7, 8 et 9, " **Emy et Ema** ", de Guy Foissy.

Les 14, 15 et 16, " **Tonton, pourquoi tu tousses ?** ", Didier Guinot revisite Fernand Raynaud.

Les 21, 22 et 23, " **Oh bordel !** ", atelier Fleur Moulin.

Les 28, 29 et 30, " **la Pose** ", de Carole Fréchette.

Les 5, 6 et 7 juillet, " **L'Enfant mort sur le trottoir** ", de Guy Foissy.

Les 12, 13 et 14, " **le Dindon et Louison** ", de Georges Feydeau.

Les 19, 20 et 21, " **le Garrot du silence** ", de Dominique Koudrine.

Théâtre de poche Fleur Moulin, 31-33, boulevard Eugène-Le Roy, à Sarlat.

Les représentations commencent à 21 h. Tarif unique : 10 €. Achat de billets possible sur place trente minutes avant le début du spectacle.

Renseignements et réservations, tél. 06 32 36 69 66.

Pour adhérer à l'association, une cotisation annuelle de 10 € peut être envoyée aux Amis du Brigadier, Jean-Louis Felipe, 10, rue du Jardin-de-Madame, 24200 Sarlat-La Canéda.

\* *Brigadier* : nom masculin, bâton avec lequel sont frappés les trois coups au théâtre.

## Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

**Messes** — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h les mardi, jeudi et vendredi ; à 18 h 30 le mercredi ; à 11 h le dimanche.

A Salignac, messe tous les vendredis à 18 h à l'église (sauf le 6 avril) et tous les mercredis à 16 h 30 à la maison de retraite.

Messe jeudi 29 mars à 15 h à la maison de retraite de Saint-Rome à Carsac ; vendredi 30 à 15 h 30 au Centre hospitalier de Sarlat.

**Semaine sainte** — Messe des Rameaux samedi 31 à 18 h à Saint-Geniès et à Carlux ; dimanche 1<sup>er</sup> avril à 9 h 30 à Calviac et à 11 h à Salignac ; à 10 h 30 à Sarlat, bénédiction des rameaux dans la cour des Chanoines et messe.

Célébration pénitentielle mardi 3 à 19 h à Sarlat.

Messe du jeudi saint le 5 à 18 h 30 à Salignac et à Sarlat.

Chemin de croix le vendredi 6 à 15 h à Sarlat.

Messe de la Passion vendredi 6 à 18 h 30 à Saint-Geniès et à Sarlat.

Vigile pascale samedi 7 à 21 h à Sarlat, présidée par Mgr Michel Mouisse.

Messe de Pâques dimanche 8 à 11 h à Carsac, à Saint-Geniès et à Sarlat.

**Prières** — Avec le groupe du Renouveau, le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrèl à Sarlat.

Avec les Veilleurs, les deuxième et quatrième jeudis du mois à 20 h 30 à la cathédrale.

Dialogue contemplatif (partage d'Évangile) les premier et troisième jeudis du mois à 20 h 30 au Centre Notre-Dame de Temniac.

**Aumônerie** — Vendredi 6 à 20 h au Centre Madeleine-Delbrèl, rencontre des lycéens.

**Rencontres** — Au Centre Madeleine-Delbrèl : jeudi 29 mars à 20 h 30, conférence-débat de carême sur le thème : travail, dignité de l'homme. Samedi 31 à 12 h, rencontre des servants d'autel.

## Athéna accueille les nuages de Philippe Pons à l'Espace 3

L'association Athéna ouvre rue Montaigne à Sarlat les portes de l'Espace 3 pour sa première manifestation de l'année. Du 4 avril au 9 mai, elle accueillera l'exposition " Mes Nuages ", de Philippe Pons.

Depuis plusieurs années, Athéna suit et encourage le travail de cet artiste qui vit et travaille en Dordogne.

Plasticien, photographe, Philippe Pons a suivi des études en arts plastiques à l'École des beaux-arts de Toulouse. Titulaire d'un DNSEP avec mention en 1986, il a obtenu une licence en Arts Plastiques à l'université de Paris I-Panthéon-Sorbonne en 1987.

En 2008, à l'Ancienne Justice de Paix à Saint-Cyprien, l'association avait choisi de présenter le photographe et une série d'images prises dans les thermes de différents pays de l'Est.

Cette année, c'est le plasticien qui investit la salle d'exposition de l'Espace 3 pour présenter un autre aspect de sa création.

" Mes nuages sont des prières au vent (une installation), des voiles peintes pour des bateaux malgaches, des frottages grands formats d'arbres gravés, ainsi que de plus petits spécimens, sorte de papillons fichés dans



*Le Petit Manoir*  
Restaurant à Sarlat  
13, rue de la République

sera heureux de vous recevoir pour la saison 2012

*Réouverture vendredi 30 mars*

*Fermé le lundi et le mardi midi*

Réservations : 05 53 29 82 14

E-mail : manoir.sarlat@wanadoo.fr

Le Tour des livres

## Un Américain en Périgord

Archéologue et auteur de thrillers historiques, Glenn Cooper situe en Périgord l'action de son roman " le Testament des templiers ", paru au Cherche-Midi.

Dans l'abbaye de Ruac, dans la vallée de la Vézère, un curieux document a été trouvé, signé de la main du moine Barthomieu et daté de 1307. Le religieux y a reproduit les dessins d'une grotte préhistorique inconnue. L'archéologue Luc Simard et son ami Hugo Pineau, spécialiste des livres anciens, décryptent le message et découvrent une grotte mystérieuse ornée de motifs végétaux. Un secret semble planer sur le village de Ruac qui accueille fort mal la cohorte de chercheurs qui fait suite à l'invention. L'abbaye de Ruac est une boîte à mystère qui a abrité à la fois saint Bernard, Abélard, le philosophe qu'il a combattu, et les derniers templiers. Les services secrets français, sous les ordres du général Gatinois, surveillent de loin les opérations. Successivement, tous les scientifiques sont assassinés ou disparaissent mystérieusement. Le secret semble résider dans une décoction de plantes, véritable élixir de jeunesse, qui prolongerait sur deux siècles l'existence de ceux qui en usent régulièrement.

Restons en Périgord pour parler du livre de Bernard Lonjon, paru aux éditions du Moment, " Maurice Chevalier, le chéri de ces dames ".

L'acteur, mort il y a quarante ans, a vécu réfugié en Dordogne lors de la Seconde Guerre mondiale, dans une très inconfortable position. Il cachait à Mauzac sa compagne, Nita Raya, d'origine juive et qui fuyait la déportation. Lui-même avait affiché son admiration pour le maréchal Pétain et s'était vu accusé de complicité avec les nazis sur les antennes de Radio Londres. L'information était fautive mais suffisante pour le voir condamné à mort par certains résistants, tandis que d'autres ne voulaient que lui sauver la vie. Il fut arrêté à la Libération et subit l'interrogatoire du redoutable Double-Mètre, chargé de l'épuration. Il en sortit libre mais ne revint jamais en Périgord.

Gardons un pied dans l'ésotérisme, qui a ouvert cet article, avec le roman de Jean-Michel Thibaut et Martine Alix Coppier, paru aux Presses de la Cité et intitulé " l'Héritage de l'abbé Saunière ".

A la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, Béranger Saunière, curé de Rennes-Le Château, dans l'Aude, découvre

dans son église le trésor des rois wisigoths, dont la fabuleuse arche d'alliance du temple de Jérusalem. En 1910, il n'est plus qu'un homme ruiné, traqué par les agents du Vatican et les membres de plusieurs sociétés secrètes. Il meurt en 1917 en léguant tous ses biens et ses secrets à sa servante, Marie Denardaud. Nombreux sont ceux qui essaient de faire parler cette paysanne irréductible, dont le nazi Otto Rahn, envoyé par Hitler. Elle disparaîtra en 1953 sans avoir rien révélé. Un roman inspiré de faits réels.

Chez Calmann-Lévy, Alain Gandy situe au cœur du marais poitevin l'action de son roman " les Cousins de Saintonge ".

Ancien gendarme devenu détective privé, Joseph Combes vient passer ses vacances en Saintonge. Il y rencontre Goule-ben-aise, un Québécois qui a fui le Canada pour échapper au syndicat du crime qui a abattu ses parents. Le vieil homme conserve en l'état la fortune familiale dans le but avéré de financer sa vengeance. Criminels endurcis et agents du FBI vont déferler sur ce petit coin de France qui devient le théâtre d'une bataille rangée. Un terrain de rêve pour le talentueux détective Combes.

Laura Alcoba publie chez Gallimard " les Passagers de l'Anna C. ". Elle y retrace, sous forme romanesque, l'histoire de ces jeunes Argentins qui, au milieu des années soixante, quittèrent clandestinement leur pays pour rejoindre Che Guevara.

Les propres parents de l'auteur firent partie de ces idéalistes prêts à donner leur vie pour la révolution. L'ouvrage a été construit à partir des témoignages des survivants de cette époque révolue.

La Britannique Erin Kelly a publié chez Jean-Claude Lattès un passionnant premier roman, " l'Arbre au poison ".

En Angleterre, au cours de l'été 1997 écrasé par la canicule, Karen, une étudiante brillante et studieuse, rencontre Biba, une orpheline fascinante qui mène une existence bohème dans un hôtel particulier délabré, en compagnie de son frère, le mystérieux Rex. Karen bascule dans cet univers étrange, éloigné de son quotidien sobre, et qui l'attire d'une manière irrésistible. Mais derrière l'innocente aventure apparente se cachent bien des dangers. A la fin de l'été, il y aura deux morts.

Jean-Luc Aubarbier

## Chasse aux œufs grandeur nature dans les rues de Sarlat

Les services municipaux profitent du premier grand week-end de printemps, celui de Pâques, pour proposer une animation à tous ceux qui n'ont pas forcément de jardin pour y cacher des œufs.

Cette tradition, que les enfants adorent, est l'occasion de tendres instants en famille où petits et grands se prêtent au jeu d'une véritable chasse au trésor chocolatée.

Très tôt dans la matinée du 9 avril, une vingtaine d'agents municipaux cacheront plus de deux mille œufs colorés dans le secteur sauvegardé.

A chaque quartier sa couleur. Bleu, jaune, vert, rouge et orange sont celles qui vous guideront tout au long de cette matinée. Une fois les cinq œufs de couleurs différentes retrouvés (ou trois multicolores pour les enfants de moins de cinq ans), chaque enfant pourra les échanger contre un sachet de chocolats.

Les chanceux qui trouveront un œuf en or auront droit à une surprise gourmande.

Parmi les trente œufs en or, cinq ont des rayures argentées, ceux qui les trouveront auront, en plus de la surprise chocolatée, un accès gratuit à l'ascenseur panoramique de l'église Sainte-Marie.

Rendez-vous lundi 9 avril en centre-ville. Début des inscriptions à 9 h 30 sur la place Boissarie (devant le marché couvert).

A partir de 10 h, ouverture de la chasse aux œufs.

Cette animation, organisée en partenariat avec les artisans chocolatiers Lucco, Decaix, Lemoine, Teixeira, Mertz et Bontems, est entièrement gratuite. Un chocolat chaud sera offert à l'inscription de chaque enfant.

Contact : 05 53 31 53 45.

des boîtes. Un autoportrait de l'artiste frottant un fromager en Thaïlande et une vidéo seront également présentés...".

Il reste à souhaiter que le public vienne nombreux.

Le soir du vernissage, le mercredi 4 avril dès 18 h, vous pourrez rencontrer Philippe Pons et apprécier une performance musicale réalisée par Gerlof Lenten.

## Ecrivain public agréé

Tous travaux d'écriture

Devis personnalisé sur simple demande

Anne BÉCHEAU, 24220 Bézenac  
Tél. 06 03 04 38 97 - 05 53 30 40 39  
E-mail : anne.becheau@orange.fr

JOURNÉES ESSAIS DU 29 MARS AU 1<sup>ER</sup> AVRIL\*

peugeot.fr

PEUGEOT 208  
**LET YOUR  
BODY DRIVE**



\* BETC EURO RSCG - Automobiles PEUGEOT, SSJ 144 503 JCS Paris



PEUGEOT RECOMMANDE TOTAL Consommation mixte (en l/100 km) : de 3,4 à 5,8. Émissions de CO<sub>2</sub> (en g/km) : de 87 à 135. \* Ouverture le dimanche selon autorisation préfectorale.  
Let your body drive: votre corps reprend le pouvoir.

**NOUVELLE PEUGEOT 208**

MOTION & EMOTION



PEUGEOT

## Canton de Sarlat

## Beynac-et-Cazenac

RESTAURANT  
**LA TAVERNE  
DES REMPARTS**  
Face à l'entrée du château de BEYNAC

**RÉOUVERTURE  
DIMANCHE 1<sup>er</sup> AVRIL**

Plats régionaux - Grandes salades  
Pâtisseries maison

Service non-stop  
de 12 h à 18 h  
et jusqu'à 21 h  
le week-end et tous les  
jours en juillet et août

**MENUS**  
à partir de **12,50 €**

**05 53 29 57 76 - 06 88 80 50 24**

## Souscription

Dimanche 1<sup>er</sup> avril, jour du repas du village, sera ouverte une souscription pour l'ouvrage d'Anne Bécheau, "Beynac-et-Cazenac. Histoire et chroniques", dont la sortie est prévue début juin.

Vous pourrez souscrire au prix de 23 € l'exemplaire au lieu de 25 €.

Les ouvrages seront disponibles en mairie.

Saint-André  
Allas

## REMERCIEMENTS

Madame Andréa BOUYSSOU, son épouse; M. et Mme André GEORGY, leurs enfants et petits-enfants; Mme Solange MÉSSADI; M. et Mme Roland BOUYSSOU, leurs enfants et leur petit-enfant; les familles LABROT, GARRIGUE, PEYRAT, FAURE, MIGNON, CATINEL et BORDERIE; parents et alliés, vous remerciant sincèrement pour les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

**Monsieur Marcel BOUYSSOU**  
survenu le 25 mars à l'âge de 85 ans

La famille remercie le personnel soignant de l'hôpital de Sarlat et les pompes funèbres Garrigou.

## Chemin de croix

Il aura lieu le vendredi 6 avril à 15 h en l'église d'Allas l'Évêque.

## La Roque-Gageac

Restaurant - Grill - Glacier

**RÉOUVERTURE  
le 1<sup>er</sup> AVRIL**

**Le Patio**

Le Bourg - LA ROQUE-GAGEAC  
**05 53 29 78 60 - 06 72 36 95 99**

Carte des viandes à la plancha  
Paninis - Planchettas  
Formules  
Repas sur commande

## Vézac

## Jocelyn Dorangeon primé



Jocelyn Dorangeon a écrit un slam sur l'eau. Certains d'entre vous ont pu apprécier le talent de ce jeune slameur lors de la première manifestation présentée en 2010 par l'association Alan (Art lumière animation nature) et intitulée "Entrevue avec l'eau".

L'association a souhaité qu'il se présente au concours Soif de Créa organisé par l'Agence de l'eau Adour-Garonne à Toulouse qui doit attribuer les trophées de l'eau 2012 lors de la Journée mondiale de l'eau.

Sa prestation a été primée, et l'association a reçu l'invitation pour assister à la remise de son prix le 22 mars en présence de nombreuses personnalités.

C'est dans le cadre prestigieux du Muséum d'histoire naturelle de Toulouse que le jeune Périgourdin, artiste et créateur indépendant, a été récompensé par l'Agence de l'eau qui lui a décerné un trophée pour la création de son slam qui met en avant la disparition de l'eau, les négligences de l'homme et la responsabilité de chacun.

Troubadour et poète du XXI<sup>e</sup> siècle, Jocelyn délivre ses messages dans l'envolée de ses slams en créant une belle émotion. Vous pourrez le découvrir ou le redécouvrir très prochainement lors de l'organisation de "L'entrevue avec l'eau 2012" qui se déroulera au sein de l'association en mai et juin.

Renseignements: Sylviane Quaillet, présidente de l'association, tél. 06 71 04 22 73.

Canton de  
Sainte-Alvère

## Limeuil

## Vide-greniers

Le Comité des fêtes organise un vide-greniers le lundi 9 avril de 8 h à 17 h sur la place du Port.

Emplacement: 7 €. Réservations: 05 53 57 28 10 (B. Durand) ou 05 53 63 39 61 (N. Fouillet).

Buvette. Restauration.

## Canton de Carlux

## Carlux

## Repas de chasse

L'Amicale des chasseurs organise son repas le dimanche 15 avril à 12 h 30 à la salle des fêtes. Au menu: Kir, soupe de campagne carlucienne, terrine des chasseurs cuite au feu de bois et ses accompagnements, civet de chevreuil et ses pommes de terre vapeur, trou des Griffouillères, rôti de chevreuil, haricots verts, rôti de sanglier, salade, cabécou, salade de fruits et délices de nos dames.

Le prix est fixé à 20 € (vin et café compris); 8 € pour les moins de douze ans. Réservations avant le 13 avril, tél. 05 53 29 71 36 (M. Pons), 05 53 29 78 89 (M. Andrieux), 05 53 30 37 90 (M. Painot), 06 80 25 25 03 (M. Donnat).

Pesée du jambon.

## Simeyrols

## Loto

L'Amicale laïque organise son quinte annuel le samedi 7 avril à 20 h 30 à la salle des fêtes. Nombreux lots: ordinateur portable

17,3", bon d'achat alimentaire, bon carburant, quarts avant et arrière de porc, paniers garnis, jambons, etc.

Partie gratuite pour les enfants. VTT, radio-réveil, poste de radio FM... à gagner.

2 € le carton, 5 € les trois, 10 € les six.

Buvette. Pâtisseries.

## Sainte-Nathalène

RESTAURANT  
**L'ESCALE**  
SAINTE-NATHALÈNE

Dimanche 8 avril

**SOIRÉE  
ENTRECÔTES**

Potage  
Entrecôte - Frites  
Dessert

15 €  
Enfant: 8 €

1 quart de vin compris

Rés. **05 53 59 22 18**

Traditionnelle  
fête de Pâques

La grande fête annuelle organisée par l'Amicale laïque de Sainte-Nathalène/Saint-Vincent-Le Paluel animera le village du 7 au 9 avril.

Programme.

Samedi à partir de 14 h, défilé de printemps sur le thème de l'écocitoyenneté. Pièce de théâtre, concours de déguisements, lâcher de ballons.

A partir de 19 h 30, soirée paella. Adultes, 15 €. Enfants âgés de moins de douze ans, 8 €. Sur réservation avant le mercredi 4 avril.

Dimanche à 11 h, concours de rampeau. A 16 h 30, activités ludiques. A 21 h, bal variété musette avec Thierry Combeau. A 22 h 30, retraite aux flambeaux suivie d'un feu d'artifice à 23 h. Tombola.

Lundi à 9 h 30, marche nordique ouverte à tous et encadrée par un moniteur diplômé d'État. Départ à 10 h. Tarif: 4 € (bâtons fournis).

A 16 h, chasse aux œufs pour les enfants.

A 17 h 30, tirage de la tombola et pesée du jambon.

Inscriptions pour le repas et la marche au 05 53 59 36 04 ou au 05 53 28 96 39.

Manèges, barbecue et buvette.

**FERME  
de ROFFY**  
SAINTE-NATHALÈNE

Dimanche 8 avril midi et soir

**REPAS de la fête  
DE PÂQUES**

- Assiette périgourdine
- Gigot de la ferme du Cirquet et ses légumes
- Salade
- Fromage de la ferme de la Brunie
- Verrine de fruits et pain de Pâques - Café

20 €

Rés. **05 53 59 08 20**

Réouverture tous les jours sur commande  
Salle aménagée pour repas de famille  
baptêmes, communions, etc.

RESTAURANT  
**L'ESCALE**  
SAINTE-NATHALÈNE

Dimanche 1<sup>er</sup> avril - 12 h

**REPAS  
DANSANT  
accordéon**

avec **Michel Musique**

Potage, chartreuse de poisson  
magret sauce au poivre  
pommes dauphine, haricots verts  
salade fromagère, dessert

Un quart de vin par personne

Repas: 20 € - Entrée seule: 8 €

Rés. **05 53 59 22 18**

## Vitrac

**PERDU vendredi 23 mars  
à la limite Vitrac/Vézac  
CANICHE beige clair, collier rouge.  
Si aperçu ou recueilli, merci de  
téléphoner au 06 71 85 50 60.**

## Carsac-Aillac

## REMERCIEMENTS

Christine BARRIÈRE, sa fille, et ses deux petites-filles, très touchées par les témoignages de soutien et de sympathie que vous leur avez manifestés lors du départ de

**Ernest BARRIÈRE**

vous expriment leurs chaleureux remerciements.

Votre présence et vos quelques mots nous ont fortement réconfortés et nous vous présentons l'expression de notre reconnaissance émue.

## Concert

L'association Music en vrac propose un concert, "le Cœur des femmes", le dimanche 1<sup>er</sup> avril à 16 h 30 en l'église de Carsac. Sous la direction de Jean-Luc Redureau, accompagné au piano par Gaël Tardivel et à la vièle à archet par Catherine Jousselein.

Entrée gratuite.

Nos enfants  
nous accuseront

Dans le cadre de la Semaine du développement durable, la municipalité organise une projection publique et gratuite du film de J.-P. Jaud, "Nos enfants nous accuseront", le jeudi 5 avril à 18 h à la salle des associations.

Très beau et très émouvant, ce documentaire retrace les dangers de la pollution industrielle et agro-alimentaire et leurs impacts sur la santé publique.

La santé de nos enfants est menacée. Pour que demain ils ne nous accusent pas, quel combat faut-il mener?

## Canton de Carlux

## Carsac-Aillac

## Un carnaval ensoleillé



(Photo Valérie Ventre)

Cette année encore, le soleil a brillé sur le carnaval de Carsac-Aillac !

Après s'être vu remettre un ballon lesté d'une sucette, les enfants ont suivi Rampano qui, grâce aux petites mains des élèves de maternelle,

avait pris la forme d'une jolie reine des neiges.

Un lâcher de ballons et un goûter étaient prévus à l'arrivée du défilé, puis une boum, gentiment animée par Michel, a fait danser petits et grands jusqu'à 18 h.

## Conseil municipal du 2 mars

## Comptes administratifs 2011.

Budget communal. Fonctionnement : dépenses, 1 359 650,38 € ; recettes, 1 559 347,82 € ; excédent reporté 2010, 43 618,12 €. Soit un excédent de clôture de, en euros, 243 315,56. Investissement : dépenses, 827 166,39 € ; recettes, 832 219,94 € ; déficit de clôture 2010, 115 097,82 €. Soit un déficit de clôture de 110 044,27 €. Soit un excédent global de clôture de 133 271,29 €.

Budget transports scolaires. Fonctionnement : dépenses, en euros, 16 024,93 ; recettes, 19 575,20 € ; déficit reporté 2010, 780,74 €. Soit un excédent de clôture de, en euros, 2 769,53. Investissement : dépenses, 0 € ; recettes, 0 € ; excédent reporté 2010, 42 235,55 €. Soit un excédent de clôture de, en euros, 42 235,55. Soit un excédent global de clôture de 45 005,08 €.

Budget assainissement. Fonctionnement : dépenses, en euros, 33 865,73 ; recettes, 45 029,14 €. Soit un excédent de clôture de, en euros, 11 163,41. Investissement : dépenses, 24 238,04 € ; recettes, 38 731,02 € ; déficit reporté 2010, 32 529,97 €. Soit un déficit de clôture de 18 036,99 €. Soit un déficit global de clôture de 6 873,58 €.

Budget logements. Fonctionnement : dépenses, 31 085,94 € ; recettes, 47 054,15 €. Soit un excédent de clôture de 15 968,21 €. Investissement : dépenses, en euros, 17 238,67 ; recettes, en euros, 17 091,14 ; déficit reporté 2010, 54 349,55 €. Soit un déficit de clôture de 54 497,08 €. Soit un déficit global de clôture de, en euros, 38 528,87.

**Comptes de gestion 2011** — Lesdits comptes n'appellent ni observations ni réserve.

**Enquêtes publiques en cours** — Elles ont débuté les 20 et 21 février et se termineront les 8 et 9 mars. Pour le déclassement d'une partie de la VC n° 17 au Plantou, il faudra prendre en compte une servitude de passage. Pour l'aliénation d'une partie d'un chemin rural dans le bourg d'Aillac, pas d'observations particulières. Pour le déclassement d'une portion de la VC 202, dite voie du cimetière, plusieurs personnes sont venues se renseigner auprès de M. Bossi, le commissaire-enquêteur.

**Extension du cimetière** — Un dossier de demande de subvention DETR 2012 a été déposé et déclaré complet. Un portail sera acheté pour l'entrée.

**Commission culture** — Jacques Hurtaud indique que la mairie va faire des demandes de subvention concernant le fonctionnement de la bibliothèque pour l'augmentation des heures de présence de l'animatrice et pour l'investissement au titre du projet d'extension de la bibliothèque.

**Questions diverses.**

Le projet de Centre d'art et d'artisanat à Aillac en évocation de la vie fluviale et de la culture du chanvre liée à la batellerie a été évoqué. La sous-préfète se montre intéressée par le projet, une étude est en cours. Deux agriculteurs de la commune sont prêts à une expérimentation sur une surface de deux hectares au total. Le chanvre est utilisé dans de nombreux domaines, notamment dans le bâtiment pour l'isolation. Il est décidé de constituer une commission municipale pour suivre le projet.

**Intempéries** : le plan communal de sauvegarde est à réaliser rapidement au vu des intempéries du mois de février. La commune de Salignac-Eyvignes est citée à titre d'exemple : les propriétaires de 4x4 ont été mobilisés pour amener le personnel de la maison de retraite et rendre visite aux personnes seules ou isolées... Concernant la commune de Carsac-Aillac, l'école a été ouverte tous les jours ; l'idée d'essayer de gravillonner les routes enneigées a été émise. Il faudra voir s'il est possible de mettre en place un système d'envoi automatique de message aux parents et un transfert automatique des appels téléphoniques de l'école vers la mairie.

**Contrats d'objectifs du canton de Carlux** : le montant total pour la commune de Carsac-Aillac est de 63 824 €, dont 13 824 € pour la voirie (6 912 € en 2011 et 6 912 € en 2012) et 50 000 € pour l'extension de l'école (25 000 € en 2011 et 25 000 € en 2012).

**Projet d'un multiple rural** : un dossier de demande de subvention a été déposé. Il est en cours d'instruction à Paris.

La prochaine séance fixée au vendredi 30 mars à 20 h 30 aura pour ordre du jour le vote du budget primitif 2012.

## Saint-Julien de-Lampon

Association loi 1901 **SAUVONS LA RIVIÈRE ESPÉRANCE**

- Rapports moral et financier  
- Résumé des actions 2011/2012  
- Renouvellement du bureau  
- Objectifs pour l'avenir dont l'opposition au gaz de schiste  
- Questions diverses

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE** 18 h 30  
**VENREDI 6 avril**  
salle de la mairie  
**ST-JULIEN-DE-LAMPON**

Présentation du projet de réhabilitation de la gravière de Veyrignac

## Cazoulès

## Un beau concert

Pour la cinquième fois consécutive l'Orchestre de la Crise a enchanté le public avec son concert de musiques adaptées et composées pour le cinéma.

Une mention particulière pour Bernadette Dobos au violoncelle pour son interprétation magistrale d'un morceau choisi du "Cygne" de Camille Saint-Saëns.

Les organisateurs regrettent que ce spectacle de qualité n'ait pas connu le succès qu'il méritait.

## Soirée cabaret

L'Amicale laïque organise une soirée cabaret le vendredi 6 avril à 20 h 30 à la salle des fêtes.

En première partie : le groupe Jazz Pott.

En seconde partie : jeunes musiciens de la région, anciens élèves de l'Atelier musique de Cazoulès.

Entrée : 10 €. Gratuit pour les élèves du regroupement pédagogique intercommunal.

## Prats de-Carlux

**Samedi 14 avril - 19 h 30**

Salle des fêtes

**PRATS-DE-CARLUX**

**SOIRÉE DANSANTE**  
**CHOUROUTE**

organisée par l'Amicale laïque  
Kir, tourin, **CHOUROUTE**, salade  
fromage, dessert, café  
1 verre de vin blanc ou de bière

**16 € - 8 € pour les moins de 12 ans**

Réervations jusqu'au 13 avril  
**05 53 28 29 05 - 05 53 28 34 02**

## Sainte-Mondane

**M. et Mme DOUSSOT**  
informent leur aimable clientèle  
de la reprise de la vente  
de cabécous. Tél. 05 53 29 77 28  
09 62 26 26 44.

## Canton de Domme

## Domme

Restaurant **CABANOIX et CHÂTAIGNE**

3, rue Geoffroy-de-Vivans - **DOMME**

Ouvert tous les jours  
sauf les mardis et mercredis  
toute la journée  
et le samedi midi

Rés. tél. 05 53 31 07 11  
[www.restaurantcabanoix.com](http://www.restaurantcabanoix.com)

## Procurations à établir à domicile

La gendarmerie rappelle que pour les procurations à établir à domicile une demande écrite doit être adressée à la brigade locale avec un justificatif (certificat médical ou d'invalidité attestant l'incapacité à se déplacer).

Des délégués civils se joindront aux gendarmes pour répondre à la demande, les mardis et jeudis après-midi, et peuvent également aller à domicile dans le ressort de la brigade de Domme.

**Le CIAS du canton de Domme RECRUTE. Vous avez des qualités humaines, un bon relationnel, des compétences dans l'aide à la toilette, au transfert, vous aimez le contact des personnes âgées, vous avez le permis B et une voiture, votre profil nous intéresse. Pas sérieux s'abstenir. — Envoyez CV et lettre de motivation à l'adresse : CIAS du canton de Domme, place de la Rode, 24250 Domme, ou par courriel : [ciasdedomme@wanadoo.fr](mailto:ciasdedomme@wanadoo.fr) ou sur rendez-vous au CIAS, téléphone : 05 53 28 20 70.**

## Castelnaud-La Chapelle

## Une collectivité territoriale de la Belle Province nous tend la main...

Samedi 24 mars à la salle de Toumepique, s'est tenue une réunion bien sympathique : un élu local du Québec, Alain Drouin, maire de la petite ville de Nicolet et président de ce qui ressemble là-bas à une communauté de communes de 25 000 habitants, est venu nous rendre visite.

En fait, son arrivée ne devait rien au hasard. On sait que la commune de La Roque-Gageac pratique depuis maintenant plusieurs années des échanges scolaires en classes primaires avec la commune du Québec avec laquelle elle est jumelée : Saint-Thomas-de-Joliette. On sait aussi que ces contacts se sont amplifiés avec un échange d'enseignants : Virginie Chapeyroux, professeur des écoles au RPI de La Roque-Gageac/Vitrac, est partie au Québec pour un an dans le cadre d'un programme de mobilité internationale, remplacée par Isabelle Bergeron, venue du Québec avec son compagnon, Bernard Brochu, directeur là-bas d'un Centre culturel, et leurs trois enfants. Bernard Brochu étant un ami d'Alain Drouin, la boucle est bouclée...

A La Roque-Gageac, jusque-là, on a fait vivre le jumelage à travers les enfants. Bernard Brochu pense, lui, à des échanges culturels. Et Alain Drouin ? Sur son territoire se posent des vols d'oies blanches, en transhumance vers le Grand Nord. Voilà qui lui fait penser à des

échanges de savoir-faire dans le domaine de l'oie, pourquoi pas du foie gras. Ce qui l'intéresse chez nous en vérité, c'est le lien quasi physique que nous entretenons avec notre terroir et nos produits de terroir. Pour lui, Québécois en butte aux menées plus ou moins impérialistes du Canada anglo-saxon à 75 %, cet enracinement à un terroir, qui n'existe pas dans la Belle Province, pourrait être de nature à conforter les Québécois dans leur singularité de francophones égarés en Amérique du Nord. C'est dans cet esprit qu'il souhaite se rapprocher de notre Site Majeur du triangle d'or de la vallée de la Dordogne. Et c'est pourquoi Germain Peiro, président de la communauté de communes, chef de file du projet label Site Majeur, avait convié les sept maires de Vitrac, Domme, Cénac-et-Saint-Julien, La Roque-Gageac, Vézac, Castelnaud-La Chapelle et Beynac-et-Cazenac, mais aussi ceux de Grolejac, de Carsac et de Saint-Vincent-de-Cosse, qui vont être amenés à franchir à dix communes, ensemble, d'un même pas, la nouvelle étape en matière de protection de l'environnement : l'Avap, version revue et corrigée des ZPPAUP vouées à disparaître fin 2014.

On parla donc échanges scolaires, échanges économiques, échanges culturels. A l'issue de cette première prise de contact, Patrick Bonnefon, maire de Carsac, a été chargé de coordonner l'étude de départ des différentes modalités de rapprochement possibles.

Le pot de l'amitié termina dans une ambiance particulièrement chaleureuse cette rencontre, par-delà les siècles et les océans, entre Français de France et Français de cette Belle Province toujours chère au cœur des Français...

## Canton de Domme

## Castelnaud-La Chapelle

**Restaurant Les Milandes**  
Castelnaud-La Chapelle

**OUVERTURE le 1<sup>er</sup> avril**

**Changement de gérant**

*Cuisine traditionnelle dans un cadre unique*

**Vin d'honneur offert Vendredi 6 avril**  
(à partir de 15 h)

Reservations : 06 53 01 57 72

La boucherie  
**LACROIX**  
Tournepique - CASTELNAUD

## Fête Pâques

- Chevreau du Pays
- Noisette d'agneau à l'orientale
- Roulé d'agneau au beurre d'amande
- Selle d'agneau au fromage et tomates confites

05 53 29 41 19

## Conseil municipal du 5 mars

**Repas des aînés** — La municipalité organise ce rendez-vous le dimanche 1<sup>er</sup> avril à la salle des fêtes de La Chapelle. Ce repas est offert aux personnes de plus de soixante-cinq ans habitant la commune. S'inscrire à la mairie, téléphone : 05 53 29 51 21.

**Extension de la boulangerie** — Du fait du très important volume de travail de la boulangerie-pâtisserie qui emploie huit personnes à l'année, il est nécessaire de réaliser des travaux d'extension. Ces travaux, qui seront subventionnés par l'État et le conseil général de la Dordogne, seront réalisés au cours des prochaines semaines et devront être terminés pour le début de la saison touristique.

**Voirie** — En dehors des travaux d'entretien courant, le revêtement du bourg des Milandes sera réalisé. Cette portion de voirie dessert le château des Milandes qui connaît depuis quelques années une forte progression de sa fréquentation et a enregistré 112 000 entrées en 2011.

En outre, le conseil retient un devis de l'entreprise Foucœur pour consolider la voie communale de Mel à Pont-de-Cause, en bordure du Céou.

**Enquête publique** — Il sera procédé à l'ouverture d'une enquête publique en vue de l'aliénation de l'assiette d'un chemin rural inutilisé d'une superficie de 529 m<sup>2</sup> au lieu-dit la Bruyère.

**Personnel communal** — Embauche de deux personnes en contrat CAE pour les six mois à venir.

**Bourg de Castelnaud** — Le conseil souhaite que pour la saison 2012 les problèmes de stationnement, de livraison et de publicité soient réglés. Dans ce but, une réunion de concertation sera organisée avec l'ensemble des commerçants et des habitants du haut du bourg.

## Théâtre

L'Amicale laïque et le Théâtre au Bout du Jardin proposent "l'Ombre de Peter" samedi 31 mars à 20 h 30 dans la salle de l'Amicale laïque.

Ce spectacle est l'aboutissement d'un travail de recherche à partir du roman "Peter Pan" de James Matthew Barrie.

À présent, Wendy est partie, elle s'est mariée avec un jeune homme. Elle a oublié Peter, et sa petite sœur s'ennuie. Personne pour lui raconter des histoires. Alors il reste sa mère, il faut tenter avec elle de refaire un duo. Va-t-elle se prêter au jeu ? Réintégrer le monde de l'enfance n'est pas facile....

"Ce spectacle s'articule autour de tentatives pour retrouver l'imaginaire perdu, écrit Jean-Michel Maman, co-auteur avec Chantal, son épouse et metteur en scène... Nous n'avons pas voulu illustrer l'histoire de Peter Pan. Nous avons cherché à trouver de nouveaux chemins à travers le personnage de la mère et de la sœur cadette. Ces chemins passent par les objets, les sons, la lumière, autant d'éléments qui, petit à petit, reconstruisent ce monde englouti."

Spectacle tout public à partir de six ans.

Entrée : 7 €. Gratuit pour les enfants.

## Grolejac

## Quine

L'Acrad du canton de Domme organise un loto le vendredi 6 avril à 21 h, à la salle des fêtes de Grolejac.

Nombreux lots : bons d'achat (200 € et 150 €), brouette garnie, jambons, corbeilles de fruits, de légumes et d'épicerie, Vin de Domme, etc.

1,50 € le carton, 8 € la plaque de six, 15 € la plaque de douze.

Tombola dotée de quinze lots.  
Tirage des tickets d'entrée.  
Buvette. Sandwiches. Pâtisseries.

## Société de chasse Saint-Hubert

L'association se réunira en assemblée générale le jeudi 5 avril à 20 h 30 au foyer rural.

La présence de tous les chasseurs et des propriétaires est souhaitée.

Cet avis tient lieu de convocation.

## Cénac-et-Saint-Julien

## Ça répète ça répète...

Effectivement, la Compagnie du Thouron répète depuis près de six mois pour être fin prête vendredi 6 avril. Comme tous les ans, l'Amicale laïque de Cénac vous invite tous à sa traditionnelle soirée théâtrale.

Depuis près de vingt ans, la compagnie qui doit son nom au château du Thouron où elle a débuté ses représentations, vous a divertis de différentes façons. La troupe amateur essaie de varier son répertoire : des pièces paysannes à Feydeau ou Courteline en passant par des vaudevilles plus modernes.

Cette année les effectifs étant réduits, elle a choisi une pièce très actuelle, vraiment dans l'air du temps, "Une histoire de oufs", de Pierre Sauvill. En lever de rideau, deux sketches vous mettront en appétit.

Rendez-vous vendredi 6 avril à 21 h à la salle de la Borie.

## Loto

L'Amicale laïque organise un quine spécial loisirs et bien-être le samedi 31 mars à 20 h 30 à la salle socioculturelle. Nombreux lots : une semaine en chambre d'hôtes avec petits déjeuners pour deux personnes, salon de jardin, salon de plage, barbecue, table de ping-pong, entrée pour un match de rugby du Top 14, canne à pêche, articles de sport, rasoir électrique, soins du corps et de beauté, jambons, paniers garnis, etc.

Partie pour les enfants : appareil photo, MP3, jeux de société, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Buvette. Pâtisseries.

## REMERCIEMENTS

M. et Mme Guy PEZIN ; les familles BESSE, DESPLAT, GIGUET, DELPECH, GONTHIER, très touchés des marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

**Madame Huguette LABES**  
née PEZIN

vous prient de trouver ici l'expression de leurs plus sincères remerciements.

## Tennis

Le club grolejacois débutera la saison 2012/2013 le dimanche 1<sup>er</sup> avril sur le court de la Mouline où sont attendus les joueurs de tous âges, débutants et confirmés.

Informations sur le tableau d'affichage ou au 05 53 59 48 66 (HR).

Toutes vos animations  
dans  
L'ESSOR SARLADAIS

## Quine

La Pétanque cénacoise organise un quine le lundi 9 avril à 14 h 30 précises à la salle socioculturelle de la Borie.

Nombreux lots : bons d'achat de 300 € et de 150 €, canards gras avec et sans foie, caissettes de pièces de boucherie, jambon, four à micro-ondes, aspirateur, autocuiseur, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Tombola.

Buvette. Pâtisseries.

## Saint-Laurent La Vallée

## Réouverture de l'église

Le 10 juin 2010, l'effondrement de la voûte avait provoqué la fermeture de l'édifice. Après de nombreuses démarches effectuées par le maire et son conseil municipal, une première tranche de travaux de sécurisation s'est terminée le 14 mars.

L'abbé Jean Lafage viendra redonner vie au lieu cultuel le dimanche 1<sup>er</sup> avril en célébrant la messe des Rameaux à 9 h.

## Saint-Martial-de-Nabirat

## Vizcacha en concert



Vizcacha est le nom que l'on donne à un petit rongeur d'Amérique du Sud. C'est aussi le nom d'un chanteur argentin bien connu des habitants de Saint-Martial-de-Nabirat.

Vizcacha a vécu pendant quelque temps dans la commune au début des années quatre-vingt-dix. Demeurant actuellement dans le Lot, il n'a pas oublié ce village où il a conservé de nombreux amis. C'est avec grand plaisir qu'il y revient régulièrement.

Vizcacha est surtout un artiste généreux et passionné qui aime faire connaître au grand public la culture latino-américaine et son patrimoine musical. Sa maîtrise vocale, sa grande habileté à la guitare et sa connaissance des standards de la chanson sud-américaine (parmi lesquels, notamment, on retrouve avec plaisir les grands succès de "Los Machucambos")

sont la garantie d'une soirée conviviale et chaleureuse.

La Pétanque saint-martialaise a le plaisir de vous inviter à venir découvrir ou réécouter ce personnage pittoresque et talentueux le samedi 14 avril à 20 h 30 au foyer rural.

Entrée : 6 € ; 5 € pour les adhérents. Demi-tarif pour les moins de douze ans.

Buvette et pâtisseries à l'entracte.

## Florimont Gaumier

## Journée des chemins

Dans le cadre des Journées des chemins, Campagnac Florimont Tout Terrain Evasion (CFTTEvasion) organise un chantier sur la commune dimanche 1<sup>er</sup> avril.

Rendez-vous à Brajac à 8 h 30 pour la planification des tâches.

Prévoir son pique-nique. Un barbecue sera à votre disposition.

Un apéritif sera offert par le CFTTEvasion.

Informations : 06 85 11 45 21.

## Loto de printemps

Le Comité des fêtes organise un quine le vendredi 30 mars à 21 h au foyer rural.

Nombreux lots à gagner : demi-porc, brouette garnie, canards gras avec et sans foie, caissettes de pièces de boucherie (porc et agneau), lots de vins, plantes, etc.

Tombola.

Buvette et pâtisseries.

## Canton de Domme

## Saint-Cybranet

**Restaurant Pizzeria L'Éole**  
Vallée du Céou - SAINT-CYBRANET

**RÉOUVERTURE le 30 mars**

**FERMÉ les LUNDI et MARDI** Réservations conseillées  
sauf jours fériés et veilles de fêtes **05 53 59 64 56**

## Concert

L'Amicale laïque de Castelnaud-La Chapelle, le Comité des fêtes et la commune de Saint-Cybranet proposent un concert de Joan Pau Verdier, auteur compositeur, le samedi 7 avril à 20 h 30 à la salle des fêtes.

"Les Rêves gigognes", le dernier album de Joan Pau Verdier connaît désormais une version scénique. Suspendant un temps la présence de ses maîtres Ferré et Brassens qu'il n'a cessé de célébrer, le chanteur périgourdin renoue ici avec sa veine créatrice, avec l'envie de tracer un chemin plus personnel, celui des rêves qui se sont emboîtés au cours de sa vie, entre aspirations et désillusions. Cet album à la poésie drue, où alternent français et occitan et où les couplets musicaux respirent le Sud, est l'aboutissement d'une collaboration musicale étroite avec Patrick Descamps, partenaire

de longue date, et la complicité de compagnons fidèles, Didier Berquin et Pascal Robert principalement.

Avec une luxuriance de mots, des images suggestives, la voix vibrante de Joan Pau Verdier fait chanter les pages de son livre intérieur en toute sincérité.

Après la présentation publique qui a suivi une résidence de travail à Saint-Astier au printemps 2011 pour mettre au point la formule scénique, "les Rêves gigognes" retrouvent les chemins de la Dordogne.

Avec Joan Pau Verdier, chant et guitares rythmiques ; Patrick Descamps, basse, contrebasse, accordéon, guitare ; Didier Berquin, guitare, voix ; Thomas Garrigou, batterie.

Entrée : 8 €. Renseignements et réservations au 05 53 29 40 56.

## Canton du Buisson

## Le Buisson-de-Cadouin

## Les Rencontres buissonnières

La huitième édition se déroule jusqu'au samedi 31 mars au cinéma Lux, sur le thème : autour du cinéma. L'invité d'honneur de 2012 est le réalisateur Patrice Leconte.

**Judi 29** à 18 h, "Ballade pour une reine", de et en présence de Leslie Grunberg, producteur et président des Rencontres buissonnières. Durée : 1 h 30.

A 20 h 30, en avant-première "Au cas où je n'aurais pas la Palme d'or", de Renaud Cohen. Durée : 1 h 30. En présence de Renaud Cohen, Frédéric Pierrot, Julie Cayet et Leslie Grunberg.

**Vendredi 30** durant toute la journée à la bibliothèque, exposition de BD Marsupilami. A 19 h 30, expo-vente de BD.

A 20 h 30, "Sur la piste du Marsupilami", d'Alain Chabat. Durée : 1 h 45.

**Samedi 31** à 16 h 15, court métrage, concours scénarios. Durée : 10 min.

A 17 h, "la Fille sur le pont", de Patrice Leconte. Durée : 1 h 25. En présence du réalisateur.

A 20 h 30, "les Grands Ducs", de Patrice Leconte. Durée : 1 h 25. En présence du réalisateur et d'Adrien Beau.

A 23 h, "les Condiments irréguliers". Durée : 30 min. Clôture en costumes.

Vente des billets (5 € la séance) au cinéma Lux ou à la librairie du Bugue. Infos : 05 53 23 75 79.

L'esprit festif n'est pas oublié : verre de l'amitié après chaque séance.

## Canton de Beaumont

## Beaumont du-Périgord

## Rendez-vous des collectionneurs

L'Animation culturelle en Beaumontois organise son 41<sup>e</sup> Rendez-vous des collectionneurs dimanche 1<sup>er</sup> avril de 9 h à 17 h 30 à la salle La Calypso. Monnaies, cartes postales anciennes, timbres, BD, disques vinyles, fèves, vieux papiers, jouets anciens, trains électriques...

Entrée gratuite. Renseignements et réservations : 05 53 22 30 28 ou 05 53 23 23 97.

## Canton de Salignac

## Salignac-Eyvigues

Samedi 31 mars - 20 h  
Salle des fêtes - JAYAC

**LOTO**

org. Amicale laïque de Salignac

ECRAN TFT 81 cm  
week-end châteaux et demeures d'exception  
cafetière Senseo, plancha, gaufrier  
raclette + crêpière, raclette + gril  
lecteur DVD portable, canards gras...  
**1,50 € le carton - 6 € les 5 - 12 € les 10**  
BUVETTE - PÂTISSERIES

## Braderie de vêtements

Le comité salignacois de la Croix-Rouge française, avec le soutien de la communauté de communes du Salignacois, propose une braderie de vêtements homme, femme et enfant, le samedi 31 mars de 9 h à 18 h à la salle des fêtes.

Cette vente est organisée au profit des actions de proximité du comité.

## L'AUBERGE DES MARTHRES

informe son aimable clientèle de sa

**RÉOUVERTURE le dimanche 1<sup>er</sup> avril**

Ouvert tous les jours sauf le lundi

De préférence sur réservation :

**05 53 28 90 89**

Les Marthres - SALIGNAC

## Handball salignacois Du suspense...



Les moins de 15 ans

(Photo Michèle Jourdain)

Dimanche 25 mars après-midi au Mascolet, les moins de 13 ans et les moins de 15 ans recevaient Casteljaloux en championnat bidépartemental.

Avant le début des matches, à la demande du ministre des Sports afin de rappeler les valeurs qui sont les nôtres, une minute de silence a été observée en hommage aux victimes des événements tragiques à Toulouse et à Montauban.

Les moins de 13 ans attaquent leur rencontre doucement avec un léger avantage sur l'adversaire, 8 à 4, mais présentent une défense trop faible sur les ailes. Leur coach Yannick leur demande de passer en défense 5-0 pour mieux flotter jusqu'aux ailes et d'accélérer le tempo en attaque. Les signes appliqués, ils mènent 16 à 5 à la fin du premier tiers temps. Lors du deuxième ils adoptent une nouvelle défense en 5-1 et n'encaissent que très peu de buts. Le coach lot-et-garonnais demande un temps mort pour faire souffler ses joueurs et changer sa stratégie, mais rien n'y fait contre des adversaires très combattifs aussi bien en attaque qu'en contre-attaque. Les Salignacois prennent un net avantage au score, 25 à 10. Au dernier tiers, ils changent de nouveau leur défense en 4-1 afin de mieux repousser les assauts adverses, mais cette tactique ne fonctionne pas. Yannick demande un temps mort, rétablit une défense en 5-0 et demande à ses joueurs de bien fermer et de ne plus prendre de buts. Un peu fatigués, les visiteurs n'inscrivent que cinq buts supplémentaires tandis que les Salignacois, survoltés, réussissant de magnifiques tirs cadrés et s'envolent vers la victoire. Score final : 39 à 15.

Malgré un effectif de sept joueurs, les moins de 15 ans sont bien déci-

dés à remporter ce match qui leur ferait grand bien au moral. Le premier tiers temps voit, côté salignacois, un manque de vitesse et de précision au niveau des passes et des tirs repoussés par un excellent gardien. Les locaux limitent la casse, 9 à 13. Le deuxième tiers temps est du même tonneau avec des Salignacois présentant une défense fragile sur les ailes. Score, 18 à 23. Pendant la pause, le coach Régis donne des consignes précises. Lors du dernier tiers les locaux alignent enfin une défense efficace, construisent des attaques et cadrent leurs tirs. Ils appliquent une nouvelle défense en 4-2 et à six minutes de la fin recollent pratiquement au score (29 à 30). Les esprits commencent à s'échauffer des deux côtés. Un joueur écope d'un carton rouge au troisième avertissement, le coach adverse, qui voit que le match peut lui échapper au dernier moment, demande un temps mort avant les deux dernières minutes de jeu afin de préparer une nouvelle stratégie. Régis tente le tout pour le tout, la formule en 1-1 attaque tout terrain. Le match reprend, le suspense est à son comble dans la salle avec le public enflammé, sur les bancs de touche, ainsi qu'à la table de marque : 30 à 30, 31 à 31, 31 à 32 et, à quinze secondes de la fin, égalité 32 à 32. Au coup de sifflet final le score reste bloqué à 32 à 32. Ouf ! Quel soulagement même si ce n'est pas une victoire ! Les Salignacois ont donné tout ce qu'ils avaient dans le ventre. Bravo !

## Agenda.

Samedi 31 mars, les moins de 13 ans joueront à Marmande à 16 h, les moins de 11 ans se déplaceront à Montpon à 15 h et les moins de 9 ans disputeront un plateau à Montignac dès 14 h.

## Vote par procuration

Depuis le 26 mars, un service particulier destiné à traiter vos demandes de procuration de vote est mis en place à la gendarmerie.

Permanences tous les lundis et tous les mercredis de 14 h à 18 h.

## Exposition peintures



A l'invitation de Capucine et Patrick Sermadiras, Nicole Querre présentera sa nouvelle exposition "De feuilles en fleurs" à l'Orangerie des jardins d'Eyrignac.

C'était en 2003 que Nicole Querre exposait à Saint-Crépin-Carlucet pour la première fois, sur le thème de "Peintures-Natures". Elle poursuit ses recherches sur le même thème avec "Terres oubliées" à Sarlat en 2006, et après un détour pour ses "Robes en fête" elle offre aujourd'hui le troisième maillon de sa quête à travers la nature avec son exposition "De feuilles en fleurs" dans le bel écrin de l'Orangerie des jardins.

Dans ce lieu magnifique, Nicole Querre fait participer le public à sa vision personnelle de la nature. Elle ne cherche pas la "représentation" de la nature et ses tableaux ne sont pas un "spectacle", mais plutôt des impressions, sensations, émotions au cours d'une promenade qu'elle vous invite à faire avec elle... comme une caresse. Tantôt elle effleure ce qu'elle voit, tantôt elle pénètre au cœur de la fleur, de la feuille. Esquisses, essais, détails parsèment le chemin du peintre de petits cailloux blancs, noirs, verts, jaunes, jusqu'aux œuvres les plus achevées où quelques toiles imposent leur liberté et révèlent les talents de l'artiste.

C'est à ce cheminement tout personnel qu'elle vous convie en vous offrant son expérience vivante du monde, son goût intense pour la nature où elle aime se perdre, jusqu'à ce point ultime où feuilles, fleurs, branchages et ciel sont intimement mêlés pour ne faire qu'un. C'est une bonne idée que de venir faire une halte à l'Orangerie en ces jours de printemps.

Du 5 au 22 avril, visible tous les jours de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

Vernissage le vendredi 6 à 18 h.

## Canton de Salignac

## Salignac-Eyvignes

## Tournez moulins...



De gauche à droite : Alain Mazeau, Charles Girardeau, président de l'Apam et Pierre Vergne  
(Photo Michèle Jourdain)

Samedi 24 mars, une délégation de l'Office de tourisme conduite par Pierre Vergne a assisté à l'assemblée générale de l'Association péri-gordine des amis des moulins (Apam).

Lors de cette rencontre en terre ribéracoise, au moulin de la Pauze, l'Office a présenté son projet de création de chemins de meuniers dans les vallées de la Borrèze, de l'Inval et du Sireyjol, un parcours qui pourra être emprunté les 19 et 20 mai lors des Journées européennes des moulins. Ces journées

sont déterminantes pour faire connaître les moulins – une vingtaine sont encore en état en Salignacois –, défendre leur existence, convaincre de leur intérêt d'un point de vue historique, architectural et économique.

Lors de cette réunion, un hommage a été rendu à Pierre Vergne, l'ancien propriétaire et meunier du moulin des Ans, pour la réalisation de ses célèbres maquettes aux multiples fonctions, qui permettent d'expliquer les différentes façons de moudre des céréales (blé) ou

des fruits (noix) pour donner de l'huile. Des jouets pédagogiques qui intéresseront les plus jeunes tout en surprenant les plus grands.

L'annonce de la création de chemins de meuniers, en partenariat avec la communauté de communes, souhaitée par Dominique Massède, la présidente de l'Office de tourisme, a été applaudie par les adhérents de l'Apam.

Charles Girardeau, le président de l'Apam, a invité randonneurs et passionnés des moulins à venir arpenter ces chemins. Rendez-vous le 20 mai entre 10 h et 16 h au moulin de Janicot de Jean-Pierre Neyrat, à Borrèze, pour visites, démonstrations et animations ludiques destinées aux enfants.

Les 19 et 20 mai, de 10 h à 18 h, visites guidées des installations du moulin des Ans de Sylvain Claval, à Archignac.

(\*) Renseignements : Office de tourisme, tél. 05 53 28 81 93.

## Trouvé

Un border collie femelle d'environ six mois, sans puce ni tatouage, a été recueilli le 21 mars sur la RD 704, entre la Borne 120 et Prends-toi-Garde.

Renseignements : communauté de communes du Salignacois, tél. 05 53 30 43 57.

## Un carnaval vraiment printanier



Tous les carnavaliers avaient un beau déguisement  
(Photo Michèle Jourdain)

Pour fêter le retour du printemps et dire au revoir à l'hiver, les enfants ont revêtu leurs plus beaux costumes et ont fait carnaval. Quel plaisir de retrouver ce bon vieux Pétassou tous les ans renaissant,

et quelle joie de le voir brûler ! Une belle journée et de bons souvenirs pour ces écoliers ; la fête s'est invitée au milieu du temps de classe.

Une belle récréation !

## Repas des Aînés ruraux

Le repas tripes aura lieu le samedi 14 avril à la salle des fêtes de Paulin, et non le 1<sup>er</sup> comme annoncé dans ces mêmes colonnes la semaine dernière.

PRENEZ LES COMMANDES DE CITROËN C3 PS VITA<sup>(3)</sup>

CITROËN préfère TOTAL

www.citroencarstore.fr

CITROËN C3 e-HDi 90 PS VITA<sup>(3)</sup>

5 000 €

d'avantage client<sup>(1)</sup>

Bonus Écologique de 100 € inclus  
Sous condition de reprise



Pack PlayStation®Vita<sup>(3)</sup>

Jantes alliage 17"

Garde au sol abaissée

ESP

Système audio CD RDS MP3

Connecting Box<sup>(2)</sup>

Climatisation

CRÉATIVE TECHNOLOGIE

  
CITROËN

Modèle présenté : Citroën C3 e-HDi 90 Airdream PS VITA avec options. (1) Pour l'achat d'une Citroën C3 e-HDi 90 Airdream PS VITA neuve, hors option : profitez d'un avantage client de 5 000 € composé de 100 € de Bonus Écologique (décret du 29/12/11), de 3 780,11 € de prime reprise au-dessus de la valeur Argus<sup>TM</sup> de votre véhicule de moins de 8 ans et de 1 119,89 € d'avantage équipement. Soit Citroën C3 e-HDi 90 Airdream PS VITA à 19 700 € par rapport à Citroën C3 e-HDi 90 Airdream BVM Confort avec options Connecting Box, Jantes alliage 17", ESP, Vitres AR surteintées, surtapis AV et AR, accoudoir central avant, roue de secours galette, une console Sony PS Vita WiFi et une carte mémoire de 4 Go (valeur commerciale : 269,89 €) à 20 819,89 €. (2) Connecting Box : prise jack, prise USB et kit mains libres Bluetooth (l'utilisation du kit mains libres Bluetooth est sous la responsabilité du conducteur, qui doit rester vigilant en toutes circonstances). (3) « PS », « PlayStation », « PLAYSTATION », « PS VITA » et « PlayStation®Vita » sont des marques déposées de Sony Computer Entertainment Inc. \* La valeur de reprise est calculée en fonction du cours de l'Argus<sup>TM</sup> du jour de la reprise, applicable à la version du véhicule repris, ou le cas échéant à la moyenne du cours des versions les plus proches de celui-ci, ledit cours ou ladite moyenne étant ajustés en fonction du kilométrage, des éventuels frais de remise en état standard et déduction faite d'un abattement de 15% pour frais et charges professionnels. Offre non cumulable, réservée aux particuliers, valable jusqu'au 30/04/12 dans le réseau Citroën participant. Consommation mixte (norme CEE 99-100) et émissions de CO<sub>2</sub> de Citroën C3 e-HDi 90 Airdream PS VITA : 3,7 l/100 km et 98 g/km.

## Canton de Salignac

## Salignac-Eyvignes

## Les Deuches. C'est reparti !



Couleur fruitée

(Photo Michèle Jourdain)

Les beaux jours sont de retour... Comme l'an dernier, les amateurs de 2CV se retrouveront le premier dimanche du mois sur la place du Champs-de-Mars.

Rendez-vous donc le 1<sup>er</sup> avril – ce n'est pas un poisson – de 10 h à 12 h.

2CV, Dyane, Acadiane, Méhari, Ami 6 et Ami 8, LN et LNA, même la petit Visa, bref tout ce qui roule avec le bicylindre de chez Citroën est concerné.

Le but de ces rencontres informelles est un échange d'infos et un troc de pièces. Restaurées à neuf ou dans leur jus, ces voitures sont toutes les bienvenues, sans jugement de valeur.

Un pique-nique finira la matinée si le temps le permet.

Pour tout renseignement complémentaire : Claude Bastit, téléphone : 06 83 20 52 85.

## Saint-Geniès

## Hommage à Marc Pourchet

Dimanche 25 mars, le bourg résonnait de la limpidité de la trompette de Tony Bram's pour un hommage à Marc Pourchet.

Famille, amis et amateurs étaient réunis en l'église Notre-Dame de l'Assomption pour un concert prestigieux entrecoupé des souvenirs du musicien. Tony Bram's a, non sans une grande émotion, retracé le parcours de Marc Pourchet et le sien au sein de la famille Pourchet, mais aussi au sein de cette autre famille, si importante et qui a fait leur vie, celle de la musique. De Printania à l'orchestre Tony Bram's,

combien ont dansé, trépillé et ondulé au son de l'accordéon de Marc et de la trompette de Tony ?

C'est un hommage debout qu'a rendu le public. Hommage à Marc et à son épouse Taïssa, et au souvenir de tant de moments de bonheur au travers des bals d'antan, à Tony Bram's qui a su parler de "son ami, son maître" et trouver, à travers des morceaux classiques et cantiques choisis, la juste émotion de la reconnaissance et du souvenir.

## Association Hyronde

**Activités du mois d'avril.** Elles se déroulent toutes à la salle des expositions de la mairie.

**Point compté :** les jeudis 5 et 12 à 20 h 30.

**Atelier :** les vendredis 6 et 13 à 14 h.

**Anglais :** les vendredis 6 et 13 à 17 h.

**Ecriture :** lundi 30 à 19 h. Prévoir un pique-nique.

**Randonnées pédestres :** les samedis 7, 14, 21 et 28. Rendez-vous à 14 h sur le parking du lavoir.

## Représentation théâtrale

L'association Hyronde propose une représentation du spectacle "la Crique" de Guy Foissy, par la Compagnie Utopie de Bars.

Rendez-vous le vendredi 6 avril à 20 h 30 à la salle municipale.

Avec Bénédicte Dupuis et Jean-Patrick Girou.

Mise en scène de Lionel Salmon.

Renseignements et réservations au 05 53 29 16 55 ou 06 70 12 17 60.

## Saint-Crépin-Carlucet

## Soirée théâtre. Salle comble !



Un "Dîner de cons" réussi !

(Photo Michèle Jourdain)

Samedi 24 mars, la salle des fêtes était presque comble pour la première représentation théâtrale de la troupe de l'Amicale laïque.

C'est devant un public attentif et réactif que les acteurs ont pu donner le meilleur d'eux-mêmes.

Après les amuse-gueule, ils ont pu découvrir une pièce, "Au beau bar", écrite et mise en scène par des locaux, qui fait état de l'ivrognerie et de ses dangers, surtout lorsque les femmes s'en mêlent...

Inutile de présenter "le Dîner de cons" ! Revu et adapté par la troupe, on ne se lasse pas tant il est joué avec justesse.

Un spectacle étonnant à ne pas manquer.

Pour les représentations des vendredis 30 et samedi 31 mars, possibilité de réserver vos places à la boulangerie Appeyroux à Salignac, ou au 05 53 28 92 77 (Rose-Marie Coiffure. Laisser message sur répondeur en cas d'absence).

## REMERCIEMENTS

Chantale IMOUCHE ; Ode LAFARGUETTE, très touchés des marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Lionel LAFARGUETTE

vous remercient chaleureusement.

Leurs remerciements vont également au docteur Bensadoun, aux infirmières de Salignac, au service médical de Périgueux, ainsi qu'aux pompes funèbres Michel André.

La Bouyerie  
SAINT-CRÉPIN-CARLUCET

## REMERCIEMENTS

Mme Armande VEYSSET, sa sœur ; les familles LASAUX, VEYSSET, TASSIN, PEBEYRE, ses neveux et nièces ; parents et alliés, très touchés par les marques d'amitié et de sympathie que vous leur avez témoignées lors des obsèques de

Mademoiselle Marthe LASCOU

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille tient à remercier plus particulièrement le personnel de la maison de retraite du Plantier.

**IMPRIMERIE  
DU SARLADAIS**  
**AFFICHES  
GRANDS FORMATS**  
29, avenue Thiers  
SARLAT - 05 53 59 00 38

## Nadaillac

## Cérémonie et souvenir

Dimanche 25 mars, c'est à Nadaillac que se sont réunis les anciens d'Algérie pour le cinquantième anniversaire du cessez-le-feu.

Une messe a précédé la cérémonie au monument aux Morts avec dépôt de gerbe, en présence de Michel Lajugie, conseiller général, et de Jean-Claude Veyssièrre, maire de la commune. Olivier Deltheil,

président du comité Fnaca de Salignac, a lu l'ordre du jour n° 11 du 19 mars 1962. Puis lecture était faite du message national de la Fnaca pour cet anniversaire.

La nombreuse assistance s'est comme chaque année retrouvée ensuite à la salle des fêtes pour un apéritif offert par la municipalité et un banquet.

## Canton de Villefranche

## Villefranche du-Périgord

## Besse

## Belote

Le Comité des fêtes organise un concours de belote le vendredi 6 avril à 21 h au foyer rural.

De nombreux lots seront en jeu : six canards gras avec foie, deux jambons, deux canards gras sans foie, deux cartons de bouteilles de vin vieux, deux bouteilles de champagne, deux corbeilles de fruits, deux bouteilles de whisky, deux filets garnis, deux bouteilles de muscat, trois lots pot-au-feu, etc.

Un lot pour chacun.

Engagement + réveillon (tourin, os de canard, fromage, pâtisserie, vin et café) : 10 €.

Buvette.

## Conciliateur de justice

Permanences à la mairie le premier vendredi du mois, de 14 h à 17 h. Prendre rendez-vous au Point public, tél. 05 53 59 47 72.

## Loto

Le club de rugby propose un quine le samedi 31 mars à 21 h au foyer rural. Nombreux lots : tondeuse thermique, brouette garnie, taille-haie, coupe-bordure, matériel de jardinage, plantes et fleurs, etc. 1,50 € le carton. Bourriche dotée de dix lots, dont un jambon. Crêpes. Buvette.

## Canton de Saint-Cyprien

## Saint-Cyprien

Vendredi **30** mars - 20 h 30  
ouverture des portes à 18 h 30

Salle des fêtes

**SAINT-CYPRIEN**

**SUPERLOTO**

du Vélo-club Saint-Cyprien

**BON D'ACHAT de 300 €**

lave-linge, demi-porc, GPS, 30 canards gras  
2 demi-agneaux, 2 quarts de porc  
plancha, aspirateur, etc.

**1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 13**

**Tombola - Buvette - Pâtisseries**

Les enfants et les enseignants de l'école élémentaire remercient vivement les commerçants et les parents qui ont tant fait pour la réussite du loto de l'école.

## Concours des maisons fleuries

Cypriotes, venez vous inscrire au Concours des maisons fleuries, c'est gratuit. Une jardinière vous sera offerte à l'inscription.

Informations : 05 53 29 28 22 (mairie).

## 19-Mars

A l'occasion du cinquantième anniversaire du cessez-le-feu en Algérie, une délégation du comité Coux/Saint-Cyprien de la Fédération nationale des anciens combattants en Algérie (Fnaca), accompagnée de ses trois porte-drapeaux nouvellement vêtus, a participé à Périgueux à l'inauguration d'une stèle du souvenir et à la commémoration, suivies de la cérémonie départementale à Coursac, en présence de cent cinquante drapeaux.

L'après-midi, des gerbes ont été déposées au pied des monuments aux Morts de Castels, Marnac, Mouzens, Saint-Cyprien et Coux. Dans cette localité, les médailles du cinquantenaire ont été remises à S. Vergnolle, L. Veyssière, R. Maurice, G. Seguy.

Mardi 20 mars, les anciens combattants se sont retrouvés à Saint-Cyprien pour inaugurer le passage du 19-Mars-1962. Ce baptême est le résultat d'une initiative conjointe de Pierre Mounet, maire de Saint-Cyprien, soutenu par son conseil municipal et par R. Célié, président local de la Fnaca. Quant à J.-P. Kiefer, président départemental, et P. Mounet, ils ont dévoilé la plaque en présence de F. Dutard, conseiller général, de J. Foures et des maires du canton. G. Peiro était excusé. Différents discours ont été prononcés par les officiels, encadrés par les vingt porte-drapeaux, par la chorale de Cahuzac qui animait l'inauguration et par le maître de cérémonie, A. Borie.

Dans son allocution, P. Mounet devait dire sa satisfaction de voir autant de monde pour une telle manifestation.

Ensuite, J.-P. Kiefer remit la médaille des vingt ans de fidélité à la Fnaca à V. Molteni, R. Chies et R. Lesvigne, ainsi que la médaille du cinquantième anniversaire du cessez-le-feu en Algérie à P. Mounet.

La cérémonie s'est terminée par le pot de l'amitié offert par la municipalité.

En soirée, M. et Mme Célié se sont rendus à Périgueux pour assister à la projection du film : "l'Ennemi intime", suivie d'un débat. Ils ont également pu découvrir l'exposition présentée par la Fnaca.

## Audrix

## Séjour à Collioure et en Catalogne

Le Comité des fêtes propose trois jours (deux nuits) à destination de Collioure et de la Costa Brava du 27 au 29 avril.

Vendredi : à 3 h, départ du parking des cars Rey au Bugue. Arrivée à 10 h à Collioure. A midi, déjeuner libre à Port-Vendres. A 14 h, côte Vermeille jusqu'à Port-Bou. A 16 h, Banyuls-sur-Mer (balade en petit train, visite d'une cave et dégustation). A 19 h, dîner et hébergement en hôtel à Figueras (Espagne).

Samedi : petit déjeuner, visite du musée Dali et déjeuner au restaurant de l'hôtel. Puis Cadaqués, dîner et nuit.

Dimanche : marché à Rosas, départ en direction du Perthus, dîner libre à Cahors. Arrivée au Bugue vers 23 h.

Le prix fixé à 195 € comprend toutes les prestations citées, sauf les deux repas libres.

Inscriptions : Mme Préaux, tél. 05 53 04 26 96 ; M. Vignal, tél. 05 53 07 44 28 ; Mme Gisson, tél. 05 53 07 26 91.

## Coux-et Bigaroque

## Eco-construction

La Semaine du développement durable (SDD), qui fête ses dix ans, est une composante incontournable de tout Agenda 21. Créée pour informer tout un chacun sur les enjeux environnementaux à venir, elle se tient invariablement du 1<sup>er</sup> au 7 avril et permet aux différents acteurs de proposer des animations sur le thème "du durable" dans l'habitat, l'alimentation, les déchets, les énergies, etc.

Deux journées éco-construction, avec des exposants versés dans la récupération, la filtration, l'épuration de l'eau, les toilettes sèches, les isolants naturels, les maisons en paille, le chauffage au bois, le solaire, etc., sont programmées les vendredi 6 avril de 14 h à 19 h et samedi 7 de 10 h à 19 h. La demi-journée du vendredi permettra aux enfants de l'école primaire de participer, via un troc de plants potagers et une chasse à l'aluminium.

Le Smirtom de Belvès communiquera sur les nouvelles consignes de tri, le compostage et le lombricompostage, le Spanc de Saint-Cyprien sur l'assainissement autonome et la phyto-épuration.

Une foire aux végétaux, associée à la promotion du concours Village fleuri organisé pour les Couxois, complètera le troc fait par les enfants.

Le samedi midi, une formule boisson + assiette de saison à composer (7 €) sera proposée à la buvette tenue par le Comité des fêtes. L'accent sera mis sur des produits de saison, locaux et, si possible, bio... la vaisselle étant elle aussi biodégradable ou compostable. Le tout dans un souhait de cohérence.

Le flyer distribué dans les boîtes aux lettres et les commerces des environs fera office de bulletin de tombola dont le tirage se fera le samedi 7 à 18 h dans la salle des fêtes. Dix prix, dont un arbre, une haie champêtre et divers accessoires utiles, seront à gagner.

## Meyrals

## Galerie Carmensac Saison 2012 : un grand cru !



Une œuvre d'Antoine Faure

La galerie Carmensac, dirigée par Michel et Christine Duneau, ouvrira ses portes le week-end de Pâques, à l'occasion d'un premier vernissage d'une programmation importante puisque cette année il n'y aura pas moins de quatre vernissages et une quinzaine d'artistes réputés.

Trois artistes sont à découvrir samedi 7 avril à partir de 15 h, date

## Jeu d'orientation

Une animation spécial Pâques est organisée le samedi 7 avril.

Au programme : course aux énigmes, lecture de cartes. Accessible à tous les niveaux. Ouvert à un public familial en équipes.

Début des activités à 9 h. Rendez-vous devant la mairie.

Participation gratuite.

Encadrement assuré par un éducateur sportif diplômé d'Etat.

Renseignements et réservations au 05 53 30 36 09 (Office de tourisme).

## Soirée Jo Dassin

Samedi 21 avril, l'Association du festival des épouvantails organise une soirée avec le sosie de Jo Dassin qui viendra interpréter les plus grands succès de la vedette des années soixante-dix/quatre-vingts. En première partie, il imitera une série de personnalités avec humour.

Un spectacle qui vous laissera 100 voix...

Arthur Jorka n'est pas un novice dans le monde de la variété, il a déjà participé à de nombreuses émissions télévisées. Il a rapporté quatre fois le prix des imitateurs dans l'émission de Graines de Stars sur M6. Il fréquente de nombreux artistes dont il a fait la première partie. Il est le meilleur imitateur de Jo Dassin.

Réservez vos places dès aujourd'hui au 05 53 31 35 20 (mairie) de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30.

du vernissage. Une mise en bouche fruitée et gouleyante pour les musiciens débridés d'Antoine Faure. Une attaque très expressive et un côté floral tout en finesse dans les scènes de vie émouvantes de Damian Taylor. Enfin, les sculptures de Fabienne Malcorps, qui exprime l'élan dans la terre, le bronze, la pierre, les matériaux composites.

La galerie est ouverte tous les jours, sauf le lundi, de 14 h à 19 h, ou sur rendez-vous.

Informations : 05 53 29 44 21 ou 06 08 55 81 29.

## Canton de Montignac

## Montignac sur-Vézère

## Cinéma Vox

**Cloclo** — Vendredi 30 mars et mardi 3 avril à 21 h, dimanche 1<sup>er</sup> avril à 17 h.

**Cheval de guerre** — Samedi 31 mars à 21 h.

**Le Jardinier qui voulait être roi** (jeune public) — Dimanche 1<sup>er</sup> avril à 15 h\*.

**L'Oncle Charles** — Mercredi 4 à 21 h\*, dimanche 8 à 21 h.

**Entre les bras, la cuisine en héritage** — Jeudi 5 et lundi 9 à 21 h.

**Hasta la vista (VO)** — Vendredi 6 et mardi 10 à 21 h.

**John Carter** — Samedi 7 à 21 h, lundi 9 à 17 h.

**John Carter (3D)** — Dimanche 8 à 17 h.

**Gros-Pois et Petit-Point** (jeune public) — Mercredi 11 et dimanche 15 à 15 h 30\*.

**Hunger Games** — Mercredi 11 à 17 h\*, samedi 14 à 21 h, dimanche 15 à 17 h, mardi 17 à 15 h.

**38 Témoins** — Mercredi 11 à 21 h\*, vendredi 13 à 21 h.

**Terraferma (VO)** — Jeudi 12 et mardi 17 à 21 h.

Tarif : 6 € ; réduit, 4,50 € (moins de dix-huit ans, étudiants, demandeurs d'emploi, sauf week-ends et jours fériés).

\* Tarif réduit pour tous.

Le mercredi, tarif réduit pour tous. Suppléments de 2 € pour les séances en 3D.

Abonnement : 45 € les dix places ou 22,50 € les cinq.

Salle accessible aux personnes handicapées.

## Saint-Vincent-de-Cosse

## Le Printemps des poètes vinecossois



(Photo Séverine Cosse)

Pour sa deuxième édition, l'animation proposée par les responsables de la bibliothèque a encore bénéficié d'un soleil plus estival que printanier. Samedi 24 mars, il s'agissait pour les enfants inscrits à la bibliothèque d'aller vers les habitants afin de leur lire un poème de leur choix.

Tous ont semblé apprécier cette lecture par les poètes en herbe

"cachés" par les masques qu'ils avaient eux-mêmes réalisés.

L'après-midi s'est conclu par un goûter organisé par l'Association des amis de Saint-Vincent avec l'aimable participation de Wilfried Deure à l'orgue de Barbarie. Nul doute que les Vinecossois vont désormais, chaque année, attendre avec impatience que la poésie vienne frapper à leur porte !

## Canton de Montignac

## Montignac-sur-Vézère

Samedi 31 mars - 20 h 30

Salle des fêtes

MONTIGNAC

SUPERLOTO

de l'ESM Rugby et de l'école de rugby

2 SÉJOURS WEEK-END pour 2 pers. téléviseur écran plat, ordinateur portable lave-linge, GPS, aspirateur, robot culinaire machine à pain, scie circulaire, perceuse 3 bouteilles de champagne, canard gras 2 caisses de vin, produits du Périgord entrées au village du Bourmat 4 pass pour le Puy-du-Fou, etc. Nombreux autres lots de valeur

Buvette - Crêpes

## Café écolo

Le groupe local Vallée Vézère d'Europe Écologie-Les Verts propose une soirée sur le thème du bois raméal fragmenté (BRF) le vendredi 6 avril à 19 h 30 au Comp'toir, 17, rue du 4-Septembre.

Ce café écolo sera animé par Marc Buffat et Virginie Zambelli, de l'association Raméal Peri'vert.

Le BRF, des solutions pour les jardiniers amateurs, les producteurs maraîchers, les agriculteurs, les collectivités locales... Expériences vécues et témoignages.

Venez nombreux et repartez avec un échantillon.

## La FNATH fait le bilan



(Photo Pierre Fock)

Les trente adhérents du comité montignacois de la Fédération nationale des accidentés du travail et des handicapés (FNATH) se sont réunis pour leur assemblée générale annuelle le dimanche 25 mars.

Cette année, l'association participera à la fête départementale de la FNATH à Thenon et organisera deux lotos et un voyage pour ses adhérents.

Olympiades nationales des métiers  
Jean-Baptiste Dos Reis qualifié

Jean-Baptiste Dos Reis

(Photo Pierre Fock)

Le supermarché de Montignac était fier, samedi 24 mars, d'accueillir Jean-Baptiste Dos Reis décoré de la médaille d'or des Olympiades régionales des métiers en catégorie boucherie-charcuterie, qui avaient lieu à Bordeaux.

Il avait été embauché comme boucher, il y a deux ans, au terme de son apprentissage, alors qu'il songeait à tout abandonner.

Les cinq compétiteurs, sélectionnés dans les cinq départements de la région, ont eu à couper, éplucher,

ficeler, préparer et proposer à la vente une pièce précise de bœuf. Jean-Baptiste est sorti victorieux de cette catégorie et va se préparer pour les Olympiades nationales qui se dérouleront du 22 au 24 novembre à Clermont-Ferrand. Le vainqueur représentera ensuite la France aux Olympiades européennes en Allemagne.

En attendant, le métier de tous les jours a repris ses droits. Si vous le croisez au supermarché, n'hésitez pas à le féliciter et à l'encourager.

Anciens combattants et amis  
de la Résistance perpétuent le souvenir

(Photo Pierre Fock)

Le comité montignacois de l'Association nationale des anciens combattants et amis de la Résistance (Anacr) tenait son assemblée générale samedi 24 mars à Montignac.

Pierre Gaillard, secrétaire et dorénavant président, rappelait les objectifs et les missions de l'association : passage de la mémoire vers les jeunes et les moins jeunes ; éveil

des consciences sur les valeurs fondamentales de fraternité, de solidarité et de démocratie, et présence aux cérémonies, chemins de la mémoire, Journées européennes du patrimoine et concours dans les collèges.

Jean-Paul Bedoin, professeur d'histoire et président du comité départemental, précisait son action de vigilance et formulait des critiques appuyées sur les écrits et historiens traitant de l'histoire des résistants en Dordogne.

Pour 2012, un projet de stèle en mémoire des juifs déportés ou exécutés dans le canton et la projection/débat du film "Liberté nous voilà".

Information  
logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra une permanence le mercredi 4 avril de 9 h à 12 h à la mairie, place Yvon-Delbos.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également téléphoner au 05 53 09 89 89.

## Barbecue et rugby

À l'occasion de la dernière journée de championnat contre l'équipe de Pont-du-Casse, l'ESM rugby organise, dimanche 1<sup>er</sup> avril au stade du Bleufond, un repas barbecue ouvert à tous.

La Journée de l'arbre  
a connu le succès

La Journée de l'arbre du bois et de la fleur à Montignac a créé un réel engouement avec une nouvelle animation proposée par les sculpteurs sur bois à la tronçonneuse, qui, en trois jours, ont façonné des œuvres étonnantes et remarquables.

Des produits de qualité et des arbres nombreux et variés étaient présentés de fort belle manière aux acheteurs par des professionnels. Avec le beau temps, la foule était dans les rues.

Pour remercier les bénévoles qui ont aidé l'Uger pour cette première, une soirée amicale leur était réservée le samedi 24 mars. Le président J. Lascaud s'est adressé à eux en ces termes : "Vous êtes nos amis, vous êtes les amis de l'Uger [...] avec vous et tous ensemble nous pouvons tout entreprendre ; cette amitié, cette camaraderie, cette volonté nous ont permis de réaliser avec succès cette première. Du fond du cœur merci pour tout."

Le gagnant de l'œuvre des sculpteurs est le porteur du billet n° 50 (tél. 06 48 87 28 50).

## Fanlac

## Bal musette

Le Club de loisirs organise un bal musette animé par l'orchestre Clody Musette le samedi 31 mars à 21 h à la salle polyvalente de Plazac.

Réservations : 05 53 51 85 23 ou 05 53 51 85 27.

Saint-Amand  
de-Coly

SAMEDI 31 MARS à 20 h

Séchoir à tabac

SAINT-AMAND-DE-COLY

SOIRÉE PAELLA

organisée par l'Amicale laïque

15€ Tourin - Paella - Tarte  
Vin au pichet

Inscriptions :

06 77 98 98 34 - 05 53 51 62 16

06 43 03 44 60 - 05 53 51 08 84

## Randonnée pédestre

L'association Saint-Amand-Rando-Passion organise une sortie de 11 km le dimanche 1<sup>er</sup> avril.

Rendez-vous sur la place de la salle des fêtes à Auriac-du-Périgord.

Inscriptions à partir de 8 h 30. Départ à 9 h.

Participation : 4 €.

Au retour, rafraîchissements et verre de l'amitié.

Informations : 05 53 51 60 65 (HR) ou 06 84 09 84 35.

Une marche pour le dépistage  
du cancer colorectal

(Photo Pierre Fock)

Dans le cadre de la campagne nationale de la Ligue contre le cancer, l'antenne montignacoise organisait une marche de 6 km baptisée Mars Bleu afin de promouvoir la mobilisation contre le cancer colorectal.

Bénéficiant de conditions météorologiques idéales, une cinquantaine de personnes se sont élancées, samedi 24 mars, sur les chemins montignacois.

## Canton de Montignac

## La Chapelle-Aubareil

## Une classe menacée de fermeture



(Photo Pierre Fock)

Vendredi 23 mars, près de trois cents personnes, élus, parents et sympathisants, ont répondu présent à l'appel à manifester contre la menace de fermeture d'une classe à la rentrée de septembre 2012. Le regroupement pédagogique intercommunal (RPI) La Chapelle/Valojoux/Sergeac/Thonac est menacé par un blocage à la fermeture d'une des deux classes de La Chapelle (classe à double niveau CE2/CM1).

Jean-Marie Lachèze, le maire, de préciser : " Nous avons reçu les

chiffres minimum, à savoir vingt-cinq élèves pour une classe élémentaire et vingt-sept pour une classe maternelle. Ce qui faisait un minimum de soixante-dix élèves pour maintenir toutes les classes. Je ne comprends plus bien les calculs de l'inspection d'académie, car nous avons quatre-vingt-dix élèves recensés pour la rentrée 2012. "

Tous se sont donné rendez-vous le jour de la rentrée car le comptage sera décisif.

## Plazac

## Comité des fêtes

L'association tiendra son assemblée générale le samedi 31 mars à 11 h à la salle polyvalente. Ordre du jour : bilans moral et financier, élection du bureau, manifestations à prévoir, divers. Après les travaux, un apéritif sera offert par la municipalité.

## Rouffignac-Saint-Cernin

## La journée sportive de l'ASRP a été réussie



(Photo André Carré)

Dimanche 18 mars, l'Association sportive Rouffignac/Plazac (ASRP) organisait son traditionnel rallye VTT et pédestre. Une pluie fine et froide rendit le parcours particulièrement éprouvant pour le matériel et pour les participants, obligeant bon nombre à abandonner. À 9 h, Sébastien Vidal et Henri Brett donnaient le départ aux quarante-cinq vététistes. Seulement vingt-sept ont franchi la ligne d'arrivée.

Le tandem Franck et Yannick Delbavie boucle les 45 km + 10 sur route en 2 h 56, suivi à 19 min par Gé Kuster et Yannick Bessot. Cédric Labrousse finit quatrième et Lucas Lansade cinquième. Mention spéciale à Paul Barbier, âgé de treize ans, qui termine le parcours en 4 h 07.

Dans la catégorie 20 km, Nicolas Lespinasse se classe premier

(56 min). Didier Gomez et Ludovic Lachaud finissent deuxièmes ex aequo (1 h 17).

Côté épreuve pédestre, où quarante-quatre marcheurs se retrouvaient pour affronter les 12,4 km, le rythme fut très soutenu. Bernard Vidal et Roger Bourdeilh ne pouvant se départager d'Arthur Dalbavie et Julien Mespoulède franchissent la ligne d'arrivée en même temps (2 h 10). A noter également l'exploit d'Arthur Rouvès, huit ans, qui termine en 2 h 40.

Puis Viviane Donzeau remettait les coupes offertes par une entreprise partenaire et invitait les concurrents à reprendre des forces autour d'un repas gastronomique.

Merci à Pierre et Annick Plassard ainsi qu'à Olivier Leriche et Jean-Philippe Blondy qui ont œuvré à la restauration.

## Canton de Terrasson

## Terrasson Lavilledieu

## Débardage avec chevaux de trait

Une matinée de débardage avec chevaux de trait sera organisée au lieu-dit Combelguy (500 m après le cimetière sur la droite) à 10 h le samedi 7 avril.

Une balade à cheval sera proposée aux enfants. Casse-croûte campagnard à partir de 9 h.

Le Comité d'animation paysanne et d'animaux de trait d'Auriac-du-Périgord animera cette séance avec des chevaux issus des races bretonnes et percheronnes.

## Logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra une permanence le mercredi 4 avril de 13 h 30 à 17 h 30 au château Jeanne-d'Arc.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également téléphoner au 05 53 09 89 89.

## La Bachellerie

## Belote

Le Moto-club de la Mule blanche organise un concours de belote le vendredi 30 mars à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Nombreux lots : deux gigots, deux canards gras, deux épaules, deux bouteilles d'apéritif anisé. Un lot à chaque participant.

Bourriche dotée d'un jambon. Buvette.

## Canton de Belvès

## Belvès

## Les parents ne désarment pas



Les parents mobilisés devant l'école maternelle

(Photo Bernard Malhache)

Réunis de nouveau mardi 20 mars, les parents d'élèves s'indignent toujours du fait qu'à la rentrée prochaine le poste de Rased (Réseau d'aide spécialisée aux élèves en difficulté) soit supprimé. C'est actuellement soixante-seize enfants qui sont pris en charge dans les écoles de Sagelat, de Saint-Pompon, des RPI de Mazeyrolles, du Buisson, de Villefranche et de Belvès. " Comment parler de désinsertion dans le milieu scolaire dans ces conditions, s'alarme la responsable, Stéphanie Pidoux. Les

enfants sont présents physiquement mais totalement déconnectés du milieu scolaire. Ce qui se passe dans la classe n'a pas de sens pour eux, certains s'agitent, perturbent et font en sorte qu'on ne les oublie pas. L'action des Rased est fondamentale, elle est structurante pour une partie des enfants qui ne doivent pas être des laissés pour compte. Nous craignons qu'avec cette nouvelle suppression de poste ces soixante-seize enfants, voire plus, restent dans les couloirs noirs de l'école où le seul futur ne pourra rimer qu'avec déscolarisation, voire illettrisme. "

La mobilisation demeure pour que tous les enfants aient une scolarité solide et retrouvent le plaisir d'apprendre et de vivre ensemble.

## Terre en vert

L'association tiendra son assemblée générale le vendredi 30 mars à 19 h dans la grande salle de la mairie.

Chacun pourra apporter un plat à partager en toute convivialité avant la projection du documentaire " Terre nourricière ", de J.-F. Vallée (durée, 55 min).

## Amicale des anciens élèves des collèges

L'association tiendra son assemblée générale le samedi 12 mai à la mairie.

Ordre du jour : comptes-rendus d'activités et financier, nouvelles des amis ne pouvant y participer, discussions à bâtons rompus sur les souvenirs...

Les adhérents ainsi que d'autres amis qui pourraient être intéressés seront invités individuellement. Après la réunion, repas en commun dans un restaurant proche.

Un autre rassemblement est prévu le samedi 6 octobre dans un site touristique du secteur, suivi lui aussi d'un repas.

Informations auprès du président K. Ferret, tél. 05 53 29 02 87, ou de la secrétaire A. Boissel, téléphone : 05 53 29 22 68, ou du trésorier G. Jeannot, tél. 05 53 22 96 64.

## Procurations à établir à domicile

La gendarmerie rappelle que pour les procurations à établir à domicile une demande écrite doit être adressée à la brigade locale avec un justificatif (certificat médical ou d'invalidité attestant l'incapacité à se déplacer).

Des délégués civils se joindront aux gendarmes pour répondre à la demande, les mardis et jeudis après-midi, et peuvent également aller à domicile dans le ressort de la brigade de Belvès.

## Saint-Léon-sur-Vézère

## Carnaval



Pétassou sur le bûcher

(Photo Pierre Fock)

Vendredi 16 mars, au terme du défilé du carnaval dans les rues du village et après un procès quasi

inexistant, Pétassou a été brûlé devant les écoliers déguisés pour l'occasion.

# NJ SHOES

CHAUSSURES Homme - Femme - Enfant MAROQUINERIE

Du choix à tous les prix  
Des marques. La mode

**NOUVEAU**  
VÊTEMENTS Homme

## Karston

Escarpins cuir Pibou ..... 79 €  
Nu-pieds cuir Pacito ..... 89 €

## Manzelle

Ballerines cuir Axel ..... 79 €  
Nu-pieds Taxi ..... 95 €

Dkode cuir Trudy ..... 135 €

Hipness cuir bateau ..... 79 €

## Requins

Ballerines cuir Sorento ..... 85 €

## Pédi Confort Cuir

Utica ..... 52 €  
Utah ..... 72 €

Redskins Sorento ..... 85 €

Madison Oliseo ..... 79 €  
cuir Rollo ..... 69 €

**SAINT-CYPRIEN**

Rue Gambetta - 05 53 30 40 58

**SIORAC-EN-PÉRIGORD**

05 53 59 39 40

## Canton de Belvès

### Belvès

#### La rando d'avril



(Photo Bernard Malhache)

Une grande classique pour le mois d'avril avec le circuit de Castelnaud (17 km). Cette sortie du club de randonnée aura lieu le dimanche 1<sup>er</sup> avril, et ce n'est pas un poisson ! Il était très difficile de trouver une autre date dominicale dans ce mois qui est particulièrement chargé : fêtes pascales, 100 Km du Périgord Noir, élections...

Départ à 9 h du parking de la Brèche à Belvès, ou à 9 h 30 du parking de Castelnaud, situé sur la route qui monte au château.

Le déjeuner sera pris sur le parking du château des Milandes où les marcheurs de l'après-midi pourront se joindre au groupe. Possibilité de laisser des voitures sur ce parking le matin afin de ne pas avoir les pique-niques à porter.

Renseignements : 06 82 19 81 53.

#### FNATH

Depuis le 19 mars, une permanence de la Fédération nationale des accidentés du travail et des handicapés (FNATH) est tenue au Point public le troisième lundi du mois, de 14 h à 15 h 30.

Les instances départementales de la FNATH siègent à Périgueux, au 86, avenue du Maréchal-Juin, tél. 05 53 45 44 50.

#### Une conférence très pédagogique

Jean-Noël Sola était l'invité, le vendredi 16 mars, de l'association Les Musées de Belvès afin de faire partager sa passion et sa connaissance encyclopédique de l'Italie, et plus particulièrement de la région du Langhe.

Avant d'accompagner le public dans une visite guidée de villes et villages, de châteaux, résidences royales des Savoie, des vignobles aux noms célèbres, sans omettre d'évoquer des richesses gastronomiques, dont la truffe blanche, il avait parlé littérature, géographie et histoire pour faire comprendre ce qu'est la vie dans cette région. Deux heures qui se sont très vite écoulées.

### Sagelat

#### Nécrologie



(Photo Pierre Fabre)

Yvette Marty-Fargues vient de nous quitter, elle allait donc avoir quatre-vingt-sept ans.

Pendant la guerre elle a épousé André Fargues et deux enfants sont venus enrichir cette union, Jean-Paul en 1943 et Renée en 1945, puis deux petits-enfants.

Son fils, après une cruelle maladie, est décédé il y a deux ans, deux ans après son père.

Yvette a travaillé dans la restauration, notamment à l'ancien Hôtel de France de Belvès. A la retraite, elle a consacré beaucoup de son temps à la vie paroissiale ; notamment pour la préparation des cérémonies sagelacoises.

Depuis plusieurs années, Yvette ne pouvait plus s'assumer parfaitement et s'était retirée à la maison de retraite de Beaumont où elle s'est éteinte.

Ses obsèques ont eu lieu le jeudi 22 mars à Sagelat.

Nous adressons nos condoléances attristées à sa famille.

### Cladech

Suite aux dégradations commises dans les locaux de l'exploitation de M. Mazières, les Mothes, plainte a été déposée à la gendarmerie.

## Département du Lot

### Gourdon

#### Roselyne Bachelot à Gourdon

Il faut remonter en 1931 pour voir un ministre du gouvernement à Gourdon, il s'agissait du ministre des Affaires étrangères, Aristide Briand, surnommé le Pèlerin de la paix. Aujourd'hui le silence ministériel a laissé la place à Roselyne Bachelot, ministre des Solidarités et de la Cohésion sociale. Elle était invitée par Aurélien Pradié, candidat aux prochaines législatives.

Roselyne Bachelot avait pour thématique la prise en charge du handicap. Dans la matinée du jeudi 15 mars, elle a visité les locaux de l'association Perce-Neige qui accueille trente-trois personnes en situation de handicap.

Eric Malfois, directeur de la Maison Perce-Neige, dans son intervention de bienvenue, s'est adressé à Roselyne Bachelot dans ces termes : " Je suis heureux et fier de vous accueillir dans notre lieu de vie parfaitement intégré dans la ville et notre société. Madame la Ministre, votre présence est une réelle reconnaissance pour l'établissement et les résidents. Votre intérêt prouve, s'il en était besoin, que votre ministère est dans une logique de considération et de prise en charge du handicap. "

Roselyne Bachelot s'est ensuite rendue à la sous-préfecture où elle a échangé avec les aidants des Associations d'aide au maintien à domicile du Gourdonnais (AMDG) et Optim'Services.

#### Loto

Le Comité de la foire-exposition organise un quine le vendredi 30 mars à 20 h 30 à la salle des Pargueminiers.

### Siorac en-Périgord

#### Concert



(Photo DR)

Pour sa seconde année de fonctionnement, l'association Siorac Initiative a le plaisir de vous inviter au concert Piaf le samedi 31 mars.

" Comme un moineau " est un spectacle chanté, interprété, parodié, aimé et non détesté par Alex Fohl, interprète, et Thierry Serra, contorsionniste du piano et de l'accordéon, et parfois les deux en même temps ! Une jolie môme reprend le flambeau : l'émotion demeure inchangée. Mais une nouvelle lumière habille le répertoire que vous connaissez si bien.

Entrée : 10 €.

L'association propose également un repas-concert le lundi 30 avril avec Paris-Londres. Participation : 23 €. Réservations à l'Office de tourisme, tél. 05 53 31 63 51, ou à la mairie, tél. 05 53 31 60 29.

### Mémento gourdonnais

Dimanche 1<sup>er</sup> avril

#### Médecin de garde

Appelez votre médecin traitant qui vous communiquera les coordonnées.

EDF Service Tél. 05 65 41 30 59  
Mairie Tél. 05 65 27 01 10  
Sous-préfecture Tél. 05 65 41 00 08  
Hôpital Tél. 05 65 27 65 27  
Gendarmerie Tél. 05 65 41 00 17  
SNCF Tél. 05 65 41 02 19

### Concorès

#### Superloto

Le Comité des fêtes organise un grand quine le dimanche 1<sup>er</sup> avril à 14 h. En raison de la rénovation de la salle polyvalente, cette soirée se déroulera à la salle des fêtes de Frayssinet, sur la RN 20. Nombreux lots de valeur : séjour d'une semaine à Saint-Lary-Soulan en mobil-home, cuisse de bœuf, quatre quarts de porc, canards gras, Caddie d'alimentation, bons d'achat (100, 50 et 30 €), panier de légumes et de fruits, filets garnis, etc.

### Gignac

#### Soirée photo

Daniel Roblin, photographe attitré du festival l'Ecausystème et ancien président de l'association du même nom, vous propose de découvrir sur grand écran ses photos d'artiste sur l'Argentine, le mardi 10 avril à 20 h 30 à la salle des fêtes. Lauréat de plusieurs concours, le photographe a vu ses talents reconnus par les meilleures revues spécialisées.

L'Argentine en autocar, ce sont 10 000 km sur les routes escarpées de la cordillère des Andes. Partis d'Ushuaia en Terre de Feu au milieu des glaciers du cap Horn, Daniel et Kedie Roblin ont rejoint quelques semaines plus tard la frontière de la Bolivie et ses moiteurs tropicales.

L'Argentine est un sous-continent plus vaste que l'Europe. Diversité et féerie des paysages, variété des climats, de la faune et de la flore, richesse des cultures, rencontres chaleureuses avec les habitants. Les deux globe-trotteurs vous invitent à partager leur regard et leurs émotions.

### Salviac

#### Concert

L'association Animation et culture organise un concert avec L'Orchestre de la Crise (flûte, hautbois, cor, violoncelle) le samedi 7 avril à 20 h 30 à la salle Bouriane de l'Office de tourisme.

Au programme : Brahms (danses hongroises), Dvòrak (danses slaves).

Entrée : 8 €.

## Rugby

## Le CA Sarlat PN, vainqueur du Bugue AC dans un derby sans grande envergure...

Fédérale 3. Vingtième journée de championnat.

Seniors A. CA Sarlat PN : 19 - Le Bugue AC : 12. Mi-temps : 14-12.

Ce derby retour entre Sarladais et Buguois s'est inscrit dans la catégorie des traditionnels contenus plutôt pauvres techniquement dans le jeu déployé, limités quant à la différence de points au tableau d'affichage, émaillés de quelques coups de sang faisant plus particulièrement réagir les supporters locaux, à l'image d'un joueur visiteur expulsé sur carton jaune (de concert d'ailleurs avec un joueur local) qui, hors terrain, déclenche un round pugilistique qui n'avait rien d'un round d'observation, phagocytant même le délégué. Le carton jaune... restera jaune ! Anecdote... et sans gravité. Ceci étant, reconnaissons à nos hôtes une grinta collective qui ne s'est jamais démentie et qui gêna aux entournures des locaux voulant faire du jeu à tout prix sans avoir, peut-être, pas suffisamment préparé, voire déblayé le terrain. De fait, la défense buguoise n'a quasiment jamais été en sous nombre, vouant à l'échec toutes les tentatives des lignes arrière adverses.

**La rencontre.** Les bleu et blanc engageant avec un vent favorable, quoique tourbillonnant, dominant territorialement jusqu'à la 8<sup>e</sup> minute, se permettant sur une séquence de jeu de conserver le ballon plus d'une grosse minute, sans toutefois mettre la défense locale à la faute. C'est De Muylder qui, sur un long jeu au pied, permet aux siens de fouler les 22 adverses pour la première fois (9<sup>e</sup>). Concrétisation immédiate de ce dernier sur pénalité des 22 de face (10<sup>e</sup> : 3-0). Les bleu et noir semblent libérés. Suite à un gain de terrain de G. Hamelin, relayé par Olluyn, et un renversement, le CASPN occupe les dix mètres visiteurs. La seconde prise de balle consécutive en touche de Lopez permet un groupé pénétrant gagnant, P. Gaussinel en étant l'heureux signataire. Pas de transformation (15<sup>e</sup> : 8-0). Suite à une première échauffourée (18<sup>e</sup>), les Cassistes, de leurs 22, déploient une belle relance, permettant à Salinié de déborder et de poursuivre au pied (20<sup>e</sup>). Le rebond favorable se refusera à notre ailier. La pression sarladaise pousse les bleu et blanc à la faute. De Muylder ajoute trois points des 30 en moyenne position (22<sup>e</sup> : 11-0). Alors qu'au score le trou semble se faire, la défense du CASPN lâche sa vigilance et se fait déchirer dans ses trente mètres. Knoles, plein d'aisance, pointe entre les perches (24<sup>e</sup>). Transformation de Guillot (11-7). Les partenaires de Mokhtar accusent le coup... plus qu'il n'y paraît, alors que ceux de Blanc se sentent pousser quelques ailes. Les Cassistes ne parviennent pas vraiment à prendre le jeu à leur compte. Leur hôte brouille les cartes, et suite à une touche près de la ligne de but, le groupé pénétrant buguois ira à dame. Essai collectif non transformé (35<sup>e</sup> : 11-12). Réactifs, les hommes de Turpin, Giresse et Auradou dominent la fin de ce premier acte, reprenant la direction des opérations sur une pénalité réussie par De Muylder (39<sup>e</sup> : 14-12). Juste avant les trilles de la mi-temps, Guionie et Constant s'enfoncent dans le dispositif défensif adverse. En vain ! Les locaux, malgré tout, ont fait preuve de cran pour revenir au score, mais on attend grandement mieux de leur part.

Le second acte démarre sous de meilleurs auspices pour les pen-



sionnaires de Madrazès. Très rapidement ils côtoient la ligne de but adverse. Le groupé pénétrant local permet à L. Pérusin de conclure en coin. De Muylder ne cible pas la transformation (44<sup>e</sup> : 19-12). Les frères Hamelin donnent un tempo dynamique (46<sup>e</sup>). Serait-ce reparti pour les riverains de la Cuze ? Pas vraiment ! De part et d'autre les fautes diverses s'enchaînent au cours de ce second acte. Certes, les bleu et noir dominant territorialement, mais le match sombre dans un combat stérile. Salinié, des 45 en moyenne position, ne changera rien au score (54<sup>e</sup>). Un deux contre un local est galvaudé (56<sup>e</sup>). Repetto signe son entrée en cours de jeu par une superbe diagonale de 60 m (60<sup>e</sup>) et un jeu au pied dans la boîte, en en-but. Le Bugue sauve in extremis (65<sup>e</sup>). Dès lors, le match n'offre que de l'à-peu-près. Les fautes de main dans les deux camps sont légion... On notera toutefois la surprenante domination des Vézériens dans les toutes dernières minutes. Pélissier, sur un mauvais lancer visiteur en fond de touche, donne un grand bol d'air aux siens (78<sup>e</sup>), se permettant un contre de cinquante mètres. Ouf ! Merci Aspro ! Un dernier groupé pénétrant buguois sera contesté par des locaux solidaires (81<sup>e</sup>). Direction les vestiaires... Les mains se serrent... Sans rancune... Le CASPN ne méritait quand même pas de perdre !

Les hommes de Stéphane Boyer n'ont pas usurpé leur point de bonus défensif...

J.-P. T.

Les équipiers bleu et noir : Olluyn, P. Gaussinel, Deljarry, Gujaraidze, Guionie, Lopez, Constant, Mokhtar, Pébeyre, De Muylder, De Sa Olival, Delbos, Pélissier, Salinié, G. Hamelin, Zanatta, Duveau, Q. Gaussinel, Y. Hamelin, Pérusin, Repetto, Mercier.

## Résultats, poule 6.

Riom/Mauriac	8-5
Cénac/Malemort	21-10
Issoire/Arpajon-sur-Cère	5-22
Saint-Cernin/Gourdon	15-11
Sarlat/Le Bugue	19-12

Classement	Pts	J	G	N	P	Bon.
1. Sarlat	60	17	13	1	3	6
2. Gourdon	56	16	11	0	5	12
3. Arpajon/Cère	53	17	11	0	6	9
4. Malemort	51	16	11	0	5	7
5. Mauriac	43	17	9	0	8	7
6. Objat	40	17	9	1	7	2
7. Saint-Cernin	39	17	7	0	10	11
8. Riom	33	16	7	1	8	3
9. Le Bugue	26	18	6	0	12	2
10. Cénac	21	18	4	0	14	5
11. Issoire	17	17	3	1	13	3

## Une large victoire...

Seniors B. CA Sarlat PN : 67 - Le Bugue AC : 3. Mi-temps : 33-3.

... C'est ce qu'il y a à dire de plus laconique au vu du résultat qui traduit la différence de potentiel entre les deux formations. On savait les Buguois en difficulté quant à leur effectif global. Dans un match à résonance très amicale, se déroulant sur le mode unilatéral attaque-défense, les bleu et noir, à leur main, concrétisèrent dix essais (cinq par mi-temps). Les bleu et blanc (en jaune pour la circonstance) s'accrochèrent de leur mieux, s'appropriant une période de domination territoriale (20<sup>e</sup> à 30<sup>e</sup>) durant laquelle les Sarladais perdirent quelque peu de leur maîtrise. L'hôte des Cassistes en profita pour concrétiser une pénalité (29<sup>e</sup>). Alors qu'il reste près de dix minutes de jeu, l'arbitre décide d'arrêter les débats sur le score de 64 à 3.

Compréhensive décision... car il n'y a de plaisir pour personne à voir une équipe aux abois servir de curée.

Félicitons nos hôtes pour leur courage jamais démenti et les hommes du capitaine Mota, sans fausse pudeur, pour leur esprit collectif permettant quelques réalisations de meilleure facture. Quant aux coaches Crameregeas et Bernard, à coup sûr satisfaits, c'est vers le Lot, dimanche prochain, que leurs esprits se sont déjà tournés...

J.-P. T.

Les pointeurs... d'essais : Delmas (4<sup>e</sup>, 57<sup>e</sup>), Delpit (9<sup>e</sup>), Peyrou (11<sup>e</sup>), Delpech (33<sup>e</sup>), Faure (40<sup>e</sup>), Picard (47<sup>e</sup>, 55<sup>e</sup>), F. Gaussinel (51<sup>e</sup>) et Favre (67<sup>e</sup>). Roubio, quant à lui, ajoute sept transformations à son compteur.

**Pour Jo.** Il n'a pas échappé aux plus attentifs des spectateurs, le port, pendant l'échauffement des Sarladais, d'un tee-shirt blanc arborant un cœur avec l'inscription "Tous avec Jo". Oui, tous les joueurs et toutes les composantes du club sont de tout cœur avec lui qui actuellement traverse une très délicate période de son existence.

Force, courage et dignité à toi Jordan ! Oui, nous sommes avec toi...

**"Double crunch" bourian-pérogordin.** Matches de haut de tableau ce dimanche 1<sup>er</sup> avril (sans poisson) à Gourdon au stade Louis-Delpech, où Gourdonnais et Sarladais confronteront leurs deux équipes en vue de l'obtention de la place définitive (?) de leader de cette poule 6. Le gagnant de chacune des deux rencontres aura de fortes chances d'obtenir cette pole position... Certes, il restera trois matches aux

locaux et deux aux visiteurs. L'espoir fait vivre ! Du suspense en vue donc, et certainement une foule record attendue. Vite à dimanche !

## Pôle formation

**Cadets Teulière. CASPN : 33 - Sainte-Foy-La Grande : 19.** C'est sous un magnifique soleil que les bleu et noir recevaient le leader incontesté de la poule, Sainte-Foy-La Grande, avec une composition d'équipe proche du XV type.

Le retour de quelques meneurs, un rassemblement depuis le matin pour ressourcer ce groupe quelque peu en perte de vitesse depuis deux matches, une revanche à prendre suite à la lourde défaite du match aller, tous les ingrédients étaient réunis pour que le nombreux public assiste à une bonne rencontre de rugby.

Rendez-vous le week-end prochain pour un match qui s'annonce difficile à négocier sur le terrain de Castillon-La Bataille.

**Cadets 2 Teulière B poule 3. CASPN : 0 - Entente Causse/Vézère : 104.** La reprise après le forfait du samedi 17 mars fut compliquée pour les Cassistes. Eymeric aurait pu dire : "C'était une défaite fatigante".

**Agenda.** Samedi 31 mars, l'école de rugby (moins de 7 ans, moins de 9 ans et moins de 11 ans) évoluera en tournoi à 14 h au stade de Madrazès et à la Plaine des jeux de La Canéda.

Les moins de 13 ans et les moins de 15 ans participeront au Challenge aquitain. Une équipe se rendra à Sainte-Foy-La Grande, départ à 10 h du stade de Madrazès, retour vers 18 h 30/19 h ; l'autre à Prignorieux, départ à 11 h 30 du stade de Madrazès, retour vers 18 h/18 h 30.

En cadets Teulière, une équipe recevra Castillon à 18 h au stade de Madrazès, l'autre ira probablement à Larche pour rencontrer l'entente Causse/Vézère (heure du match et départ du car à définir).

Les juniors Balandrade se déplaceront à Belvès (heure du match et départ du car à définir).

Dimanche 1<sup>er</sup> avril, les seniors A et B se rendront à Gourdon. Les équipes réserves en découdront à 14 h et les premières à 15 h 30.

## La mise au point du président

Face au déferlement médiatique de ces derniers jours, le CASPN, dont je suis le président, a décidé de réagir et de clarifier un certain nombre de points :

Oui, nous avons au sein de notre effectif seniors un joueur pour qui a été diagnostiqué une grave maladie en ce début d'année. Nous sommes à ses côtés face à l'adversité et nous le soutenons dans ce combat de tous les jours.

Non, il n'y a pas de dopage au sein de notre club, ni d'organisation ou de sollicitation de consommation de produits interdits. C'est d'ailleurs ce qu'a déclaré le procureur de la République de Bergerac suite à l'enquête de gendarmerie.

Non, il n'y a pas eu deux décès "suspects" de joueurs au sein du club ces dernières années. Un joueur est malheureusement décédé en 2007 d'une leucémie qui s'est déclarée alors qu'il avait quinze ans, ce qui n'a rien à voir.

Notre conception d'un rugby de village, de notre éthique éducative et de notre attachement à la formation des jeunes joueurs sont les valeurs qui nous animent au quotidien et nous n'acceptons pas que ces valeurs soient bafouées par des rumeurs médiatiques.

Nous sommes et resterons très vigilants à préserver la réputation de notre club centenaire et de ses membres.

M. Vaunac

## Beau baroud d'honneur à Cénac !

Seniors A. Cénac : 21 - Malemort : 10. Mi-temps, 0-7. A Cénac, stade Stéphane-Branchat. Arbitre : M. Laborie du comité Midi-Pyrénées.

Pour Cénac : deux essais (collectif, 44<sup>e</sup> ; Florentin, 80<sup>e</sup>), une transformation (80<sup>e</sup>), deux pénalités (51<sup>e</sup>, 73<sup>e</sup>) et un drop (76<sup>e</sup>) de Joutet.

Pour Malemort : un essai (Fernandez, 28<sup>e</sup>), une transformation et une pénalité (71<sup>e</sup>) de Fournier.

Pour le dernier match de la saison à domicile et face au quatrième de la poule, les Cénacois ont livré une belle prestation sans aucun complexe.

Durant la première période, les locaux ne lâchent rien et même s'ils encaissent un essai par l'ailier Fernandez, ils font preuve de sérieux en défense et la valise monumentale de Collin aurait mérité une meilleure issue. Menés 0 à 7 à la pause agrumes, leur implication dans la partie s'avère payante durant le second acte.

Le changement de côté donne des ailes aux partenaires de Titi Bourdet et à la 44<sup>e</sup> minute les avants assoient leur domination en emportant l'adversaire derrière la ligne.

Sept minutes plus tard, Joutet règle enfin sa mire et donne l'avantage à son équipe sur pénalité. La partie s'équilibre mais Fournier redonne l'avantage aux siens sur pénalité, 8 à 10. Vexés, les rouge et noir reviennent vite dans le camp adverse et en trois minutes Joutet redonne l'espoir à ses partenaires, d'abord sur pénalité (73<sup>e</sup>), puis en claquant un drop des 40 m (76<sup>e</sup>), 14 à 10. Les trois-quarts ne voulant pas être en reste, c'est le centre Florentin qui scelle la marque à la 80<sup>e</sup> en inscrivant le second essai au pied des poteaux. Avec la transformation de Joutet, c'est sur un score de 21 à 10 que les Cénacois retrouvent la joie de la victoire qui leur faisait défaut depuis beaucoup trop longtemps.

Bravo, ils ont fait plaisir à tous et leurs efforts ont enfin été récompensés.

**Seniors B.** En lever de rideau, les réservistes se sont inclinés 7 à 31 mais n'ont jamais baissé les bras. Mazet inscrira le seul essai de son équipe, transformé par A. Thomas.

**Agenda.** Dimanche 1<sup>er</sup> avril, les joueurs de l'USC Cénac seront exempts avant d'aller affronter Gourdon le 8 avril.

## Déplacement bien négocié chez le leader pour les Daglanais

Dimanche 25 mars, c'est avec un effectif amoindri par l'absence de joueurs et de blessés que les **seniors B** du Rugby-club daglanais se rendaient à Saint-Aubin.

Le jeu est alerte et équilibré avec de belles envolées de part et d'autre, mais Daglan se fait surprendre à la 12<sup>e</sup> minute ; les locaux marquent un essai transformé, 7 à 0. Jusqu'à la mi-temps, les rouge et blanc tentent de franchir la ligne, mais les maladroites ou l'arbitrage maison ne leur permettent pas de conclure. Les Lot-et-Garonnais enfoncent le clou avec deux essais supplémentaires, 21 à 0 à la pause.

En seconde période, les Périgordins se montrent plus dangereux et parviennent à marquer rapidement deux essais par Sanfourche et Omarini, transformés par Sanfourche. Le RCD revient à 21 à 14. En fin de partie, des erreurs de défense profitent à Saint-Aubin qui inscrit deux essais de plus. Score final, 33 à 14, un peu lourd au vu du match.

Ce résultat est sans incidence sur le classement des Daglanais qui restent premiers.

L'équipe : Laporte, Rauzet, Casant, Picadou, Omarini, Dubois,

Bouyjou, Sanfourche, Bonneval, Fournié, Armagnac, Hadj Yahia, Lafond, Gleyzes, Dauriat, Poinson, Calmeil.

Les **seniors A** qui affrontaient le leader de poule se devaient de faire un bon résultat pour marquer les esprits en vu de l'éventuelle confrontation en finale.

Le match est engagé et n'a rien d'amical malgré la qualification acquise des deux formations. Les Lot-et-Garonnais ouvrent le score à la 5<sup>e</sup> minute sur faute de la défense adverse. L'essai n'est pas transformé, les locaux mènent 5 à 0. Mais dans les minutes qui suivent, la domination daglanaise permet à Favre de réussir deux pénalités, les visiteurs prennent la tête, 5 à 6 à la 12<sup>e</sup> minute. La partie est animée et de bon niveau. Quelques instants plus tard, les locaux franchissent de nouveau la ligne pour un essai qui ne sera pas transformé, ils reprennent l'avantage, 10 à 6. Cinq minutes après, Beneyton marque en bonne position un essai (transformation ratée) et les rouge et blanc remontent au tableau d'affichage, 10 à 11. Avant la pause, la poursuite continue et Saint-Aubin prend de nouveau la tête sur pénalité, 13 à 11 aux agrumes.

En seconde mi-temps, les joueurs de la vallée du Céou montrent une plus grande envie, ils dominent et occupent le terrain adverse. A ce petit jeu, les Lot-et-Garonnais font des fautes en bonne position qui permettent à Favre de réussir trois nouvelles pénalités, 20 à 13 en faveur du RCD. Le leader de la poule n'inscrira aucun point dans le second acte.

Il faut féliciter les Daglanais qui, bien que réduits à quatorze après un carton blanc à leur capitaine Peyrou, ont résisté au retour des locaux en fin de match.

Ce résultat les propulse à la deuxième place.

L'équipe : Lopes, Miquel, Veillet, Peyrou, Dufour, Chalaud, Déjean, Beneyton, Sabatié, Maury, Couderc, Favre, Déjean, Erard, Lobato, Delmond, Rivière, Rauzet, Josselin, Fournié. Entraîneurs : Fongauffier et Floch.

**Agenda.** Dimanche 1<sup>er</sup> avril, pour le dernier match de poule, le Rugby-club daglanais recevra Issigeac.

**Repas partenaires.** A cette occasion, le RCD organise une fête du rugby avec un déjeuner pour remercier les sponsors. Les supporters peuvent s'inscrire au 06 83 24 20 86.

## Gourdon-Sarlat : l'événement de l'année à Louis-Delpech

Ce derby du dimanche 1<sup>er</sup> avril annonce une superbe joute fratricide entre les clubs de la Bouriane et du Périgord. Les deux formations qui ont la mainmise sur cette poule 6 du championnat de fédérale 3 vont proposer un spectacle qui tiendra toutes ses promesses. Les protégés de Dominique Davanier et Nicolas Vial-Paillet auront à cœur, à Louis-Delpech, d'entériner leur suprématie affichée.

Au-delà de la défaite subie par les Lotois le 4 décembre à Madrazès, les protégés du président Eric Asdrubal entendent affirmer leur détermination pour arracher cette victoire qui tient à cœur et en haleine tout le pays bourrian, et même certains en Dordogne. Tout le monde est concentré pour que les rouge et blanc conservent la feuille de match dans la cité de Bertrand. Sans mettre de pression particulière autour de ce derby de légende, on sait bien que les Gourdonnais en pincent pour ce noble sport aux

vertus martiales qu'est le rugby. Déjà en ville on dirait que les supporters ont les abeilles, ils espèrent une louable réaction du XV bourrian. Et puis après tout un derby " cela se gagne ", comme ils disent ! Gourdon et Sarlat, deux clubs qui se respectent, ce sont les Frères Ennemis, un " Je t'aime moi non plus ".

Dans ce derby plus qu'ailleurs il est de notoriété que les supporters se brocardent, de là ces rencontres sombrent rarement dans la monotonie et c'est tant mieux. Quelque part, la défaite aussi dure du match aller est un peu en travers de la gorge des supporters gourdonnais, alors ? Ce que l'on espère toutefois c'est que les superbes équipes que sont Sarlat et Gourdon proposent au public un match haut en couleur, enlevé, engagé, dans le respect du monde de l'ovale. A n'en pas douter, ce sera un rugby alléchant ! Ce sera la fête du rugby à Louis-Delpech ce dimanche 1<sup>er</sup> avril, noblesse oblige !

### Saint-Cernin-Gourdon : au stade du doute ?

**Seniors A. Saint-Cernin : 15 - Gourdon XV Bouriane : 11.** A Saint-Cernin, au stade du Moulin à vent. Arbitre : Sylvain Rougier du comité Auvergne.

Le XV bourrian entre-t-il dans une période de doute ? La question est posée. Déjà recalés à Malemort dans un match largement à leur portée, les protégés de Dominique Davanier et Nicolas Vial-Paillet ont récidivé à Saint-Cernin. Certes le point de bonus défensif est acquis, mais cela sera-t-il suffisant au décompte final pour s'octroyer la première place de la poule tant convoitée par Sarlat, Malemort et Gourdon ? Grâce à sa victoire face au Bugue, Sarlat compte désormais quatre points d'avance sur les Bourrians avec une rencontre en plus, et l'on s'achemine vers une finale de la poule à l'occasion du derby entre Sarladais et Gourdonnais. A une semaine du match au sommet, en quête d'un renouveau victorieux, les rouge et blanc vont travailler toute la semaine pour retrouver cette efficacité qui fait un peu défaut, surtout dans les moments forts des matches. A Saint-Cernin, malgré une domination parfois sans partage, le spectre de l'inefficacité, surtout dans les tirs au but, a fait quelques fois surface.

Pourtant sur le match la cohésion et la confiance étaient présentes. Le public a pu voir une équipe gourdonnaise vaillante, omniprésente, empreinte de volonté de bien faire et d'abnégation, dans le respect des fondamentaux. En fait, il y avait la place pour gagner à Saint-Cernin. Les deux formations se sont évertuées à pratiquer un bon rugby, le temps et l'arbitrage ont contribué à alimenter un match plaisant. Pour l'heure, la réussite semble fuir le XV bourrian, la défense de Saint-Cernin a fait son labour et pour opposer un jeu alléchant il faut de la réussite et de la confiance et puis Gourdon a toujours ce mal chronique dans le secteur du jeu au pied...

Pour la réception de Sarlat, le groupe va travailler sur la cohésion avants/trois-quarts, Gourdon pourra s'appuyer sur une bonne défense et une excellente conquête, c'est la base du succès.

**Seniors B.** Les réservistes se sont imposés 20 à 11 au terme d'un match plaisant, gagné dans la solidarité, la vaillance et l'esprit d'équipe. Dès lors le XV de David Maleville et Yohan Gibert pointent à la deuxième place de la poule à cinq points de Sarlat mais avec un match en retard. Bravo à tous !

## Victoire bonifiée pour les sang et or

En ramenant les cinq points de la victoire de leur déplacement en terre lot-et-garonnaise, les joueurs du tandem Patrice Larénie/Olivier Baille sont en bonne position, à une journée de la fin du championnat honneur, pour se qualifier pour les phases finales du Périgord-Agenais.

**Seniors A. Lavardac : 3 - Saint-Cyprien : 22.** Mi-temps : 3-15.

Pour Lavardac : une pénalité du numéro dix (3<sup>e</sup>).

Pour Saint-Cyprien : trois essais (Martin Joinel, 18<sup>e</sup> ; Pierre Avezou, 26<sup>e</sup> ; Bastien Jouve, 80<sup>e</sup>), deux transformations (26<sup>e</sup> et 80<sup>e</sup>) et une pénalité de Grégoire Cuevas (1<sup>er</sup>).

Les Cypristes démarrent bien la rencontre en récupérant le coup d'envoi et en mettant tout de suite les Lavardacais à la faute. Le botteur sang et or passe la pénalité, le SCAC mène 3 à 0. La réaction des locaux est quasi immédiate (3<sup>e</sup> : 3-3). Les hommes du capitaine Pierre Avezou sont venus dans le Lot-et-Garonne avec des intentions de jeu. A deux reprises ils échouent tout près de la ligne de but (8<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup>) suite à de beaux enchaînements. Le ton est donné, les joueurs des coprésidents Max Avezou, Michel Costes et Yvan Laspas poussent pour déposer le cuir en terre promise. Suite à une mêlée, les trois-quarts combinent, Pierrick Gauchez crée le surnombre de son aile opposée et sert Thomas Beaufort qui décale Martin Joinel. Ce dernier se joue de deux défenseurs avant d'aplatir dans l'en-but. L'essai n'est pas transformé, Saint-Cyprien prend l'avantage (18<sup>e</sup> : 8-3). Les Périgordins occupent le camp local. Leurs avants pilonnent la défense adverse, et après une série de pick and go Pierre Avezou s'écroule derrière la ligne d'essai et signe la deuxième réalisation du SCAC. Grégoire Cuevas se charge de la transformation (26<sup>e</sup> : 15-3). La fin de cette première période est rythmée, parfois même un peu brouillonne avec du jeu à tout-va. Aux oranges, le score est de 15 à 3 pour les Cypristes.

En seconde mi-temps, les sang et or ne parviennent plus à conserver le ballon comme dans le premier acte. La conquête, le jeu au pied sont plus approximatifs. De plus, la chaleur commence à faire son effet sur les organismes, par conséquent, l'intensité du match baisse peu à peu. Néanmoins, la défense sang et or ne cède jamais face aux assauts des bleu et blanc. Saint-Cyprien sait très bien gérer ses temps faibles. Les entrées conjuguées de Marc Grégoire, Jérôme Chardès, Loïc Laspas, Bastien Jouve, Julien Lambert et de Raphaël Aubert amènent de la fraîcheur dans son camp. A l'ultime minute de jeu, sur une belle combinaison en touche, le mail se forme et envoie Bastien Jouve derrière la ligne. Grégoire Cuevas ajoute deux points. Victoire bonifiée du SCAC 22 à 3.

Ce succès permet aux Cypristes de conforter leur troisième place. Il leur reste maintenant un match à domicile face à Villefranche-du-Queyran dimanche. La victoire est impérative face à ce concurrent direct pour la qualification.

L'équipe : Beaufort, Joinel, T. Larénie, Baille, Gauchez, (o) Cuevas, (m) Benoist, P. Avezou (capitaine), S. Larénie, Bourgès, Nait-Ali, Bardou, Lorblanchet, B. Guerlety, Manière. Remplaçants : Chardès, Grégoire, L. Laspas, B. Jouve, Lambert et Aubert.

**Seniors B.** En lever de rideau, les réservistes ont connu un après-midi difficile en s'inclinant lourdement sur le score de 64 à 3.

L'équipe : Lassagne, Rossit, Bernard, Rubio, (o) Allègre, (m) P. Balat, L. Demaison, Arboleda, Gorse, Vidal, A. Jouve, J.-L. Lafage (capitaine). Remplaçants : Moreau, Baldé, Boyssse et Rondet.

**Agenda.** Dimanche 1<sup>er</sup> avril, le SCAC accueillera Villefranche-du-Queyran pour le compte de la dernière journée du championnat honneur Périgord-Agenais.

Venez nombreux encourager les sang et or, la victoire sera synonyme de qualification pour les quarts de finale du Périgord-Agenais.

## Dernière chance de qualification pour les Salignacois

Dimanche 1<sup>er</sup> avril, pour le compte de la dernière journée de la phase de qualification du championnat Périgord-Agenais troisième série, le Rugby-club cantonal salignacois recevra Saint-Romain-Le Noble.

Le résultat de cette rencontre doit confirmer la belle victoire du RCCS la semaine précédente face à Cancon (12-3) pour espérer accéder aux phases finales tant convoitées après sa période de doute et ses nombreuses courtes défaites. Ce groupe prometteur n'est malheureusement pas seul maître de son destin, car Saint-Vite, dans la même situation, doit perdre sur le terrain

de Cancon pour permettre aux Salignacois de ce qualifier. Ceci dit, tous les espoirs sont permis après la superbe partie fournie par le RCCS, surmotivé face à Cancon. Croisons donc les doigts et faisons lui confiance pour sortir vainqueur de cette phase de qualification, peut-être au vu des résultats de la phase de brassage où il avait remporté aisément ses quatre matches.

Venez donc nombreux dimanche à Borréze pour soutenir et encourager le Rugby-club cantonal salignacois.

## Sports mécaniques

### Championnat de France superbike



Le week-end des 31 mars et 1<sup>er</sup> avril, le Sarladais Alex Plancas-

sagne sera présent au Mans pour la première épreuve du championnat de France superbike. Ils défendra les couleurs du Périgord puisqu'il portera le numéro 24.

Engagé au guidon de la Yamaha officielle du GMT 94, il aura comme coéquipier de luxe Matthieu Lagrive, quatre fois champion du monde d'endurance et quatre fois vainqueur du Bol d'or.

Matthieu sera là pour aider le Périgordin à retrouver son meilleur niveau suite à sa blessure de l'an passé.

Ce projet n'a pu voir le jour grâce à l'implication de Philippe Muchery et de Bruno Rougé qui sont à cent pour cent derrière Alex.

Bonne chance à toute l'équipe pour cette première course.

## Le surplace de l'équipe A du FC Sarlat/Marcillac La bonne forme des réserves !

**Seniors A. Honneur. Biscarrosse : 0 - FCSM : 0.**

Depuis leur défaite en décembre à Trélissac, les Sarladais restent invaincus mais sont en train de faire du surplace puisqu'ils viennent d'enregistrer leur troisième nul consécutif. En laissant le trio de tête prendre un peu le large avec cinq et six points d'avance, même avec un match en retard ils n'ont pratiquement plus le droit à l'erreur s'ils veulent faire partie des élus pour la lutte finale.

Lors de cette rencontre à Biscarrosse, une formation largement à leur portée, quel dommage et encore une fois que de regrets de n'avoir pas su prendre de risques offensifs pour obtenir mieux que le match nul ! La partie fut très serrée, se jouant en milieu de terrain, et le FCSM, avec un bloc ultradéfensif a tenté d'exploiter le moindre contre et il fut à deux doigts de réaliser le hold-up à chaque fin de mi-temps par Fékérini. Après deux déplacements consécutifs dans les Landes ponctués par deux nuls mais qui sont considérés comme deux points de gagnés, on verra au soir du 3 juin si ceux obtenus sur la côte landaise le seront ou pas... Toujours est-il qu'avec les huit matches qu'il leur reste à disputer, les Sarladais devront prendre des risques sans calculer afin de renouer très vite avec le succès, et cela passe déjà par quatre points dès samedi face à Prigonrieux.

**Seniors B. Promotion de ligue. FCSM : 1 - Saint-Émilien : 0.** But de Loubaney.

Evoluant pour la première fois de la saison en nocturne, les Sarladais ont réalisé une prestation d'un très bon niveau, digne de la promotion honneur.

Face à une équipe très jeune, bien organisée et joueuse, luttant contre la relégation, les Sarladais ont souffert, mais signent un joli succès grâce à leur gardien Fred Tessède, auteur de belles parades.

Quatrième avec quarante-six points, à seulement trois points du deuxième, Targon, ils peuvent éventuellement envisager de disputer les barrages d'accession... à cinq journées de la fin, et surtout s'assurer le maintien à cette époque de la saison, du jamais vu depuis longtemps de mémoire de Sarladais !

**Seniors C. Promotion première division. Montignac : 0 - FCSM : 0.**

Continuant leur opération maintien en cette fin de championnat lors de ce derby sur les bords de la Vézère chez leurs voisins de Montignac, deuxième de la poule, les réservistes sarladais ont effectué une belle performance où il n'aura manqué que les buts.

Mais le renouveau est là et il leur faut continuer sur la même voie pour s'en sortir.

Pour le deuxième week-end consécutif, les trois réserves du FCSM ont obtenu des résultats positifs – cinq victoires, un nul – qui prouvent la bonne santé actuelle du club et le bon vivier de joueurs et de jeunes qui prennent plaisir tous les dimanches à pratiquer du beau jeu dans les trois formations : la B, quatrième, est assurée du maintien ; la C est douzième mais est revenue au mieux ; la D est première ex aequo, solide et tranquille...

**U18 A. Tocane-Saint-Âpre : 2 - FCSM : 1.**

Les locaux ouvrent très rapidement la marque. Les Sarladais éprouvent des difficultés à entrer dans la partie. A la demi-heure de jeu, sur une action bien construite, lanis égalise d'une belle frappe. Le dernier quart d'heure est à leur avantage.

La seconde période est équilibrée, mais les Blaugrana ne parviennent pas à prendre le jeu à leur compte, ne gagnant que trop rarement les duels et ayant trop de déchets techniques. A deux minutes de la fin, Tocane inscrit un second but. Score final, 2 à 1.

Défaite amère. Il va leur falloir réagir très vite lors des prochaines rencontres s'ils veulent encore bien figurer dans ce championnat.

**U18 B. Terrasson : 5 - FCSM : 0.**

Les Sarladais ont disputé leur match et par une chaleur estivale à dix contre onze face au leader de la poule. On retiendra la vaillance exemplaire de ce groupe qui a lutté solidairement sans rien lâcher et en proposant même à l'assemblée du jour un football de qualité jusqu'à la dernière seconde.

Bravo à cette équipe pour son courage. Il y a des défaites qui, malgré le tableau d'affichage, ressemblent à des victoires, notamment sur soi-même.

**Le week-end du club.** Samedi 31 mars, les U7 évolueront en plateau à Limeuil.

Les U13 rencontreront Vergt et Stella Bergerac à Saint-Michel.

Les U15 A se rendront à Trélissac et les B recevront Périgord Vert à Marcillac-Saint-Quentin.

Les U18 A joueront face à Saint-Astier à la Plaine des jeux de La Canéda à 15 h 30 et les B contre Château-L'Évêque à Vitrac.

Les seniors A affronteront Prigonrieux à la Plaine des jeux de La Canéda à 19 h.

Dimanche 1<sup>er</sup> avril, les seniors B se déplaceront à Virazeil. A Marcillac-Saint-Quentin, les C accueilleront Notre-Dame-de-Sanilhac à 15 h 30 et les D l'AS Saint-Julien/Carlux/Carsac à 13 h 45.

**Soirée choucroute.** A l'occasion de la réception de Prigonrieux, le Football-club Sarlat/Marcillac organise un repas choucroute, ouvert à tous, le samedi 31 mars à partir de 21 h sous chapiteau.

Le prix est fixé à 10 € (choucroute garnie, tarte, une pression ou un verre de vin). Bourriche.

Réservations : 05 53 59 22 74.

## Association sportive des Portugais de Sarlat Dans la joie et la bonne humeur !

Deux matches et deux victoires pour l'AS Portugais de Sarlat durant ce week-end estival !

Suite à la demande du ministre des Sports, une minute de silence a été respectée avant chaque rencontre au Mascolet et au stade de Meysset à la mémoire des victimes de Montauban et de Toulouse.

Samedi 24 mars à Saint-Crépin-Carlucet, les **seniors A** évoluaient face à leurs homologues de promotion de ligue de l'Entente Saint-Crépin/Salignac en D2 district. Une rencontre importante pour les deux équipes en vue du maintien.

Sous l'arbitrage de Christophe Téot, de Paunat, assisté de Didier Leblatier et d'Agostinho Pereira, et du délégué Christian Minard, les acteurs de ce derby sarladais ont essayé de développer un football de qualité.

La partie est équilibrée en première mi-temps. Raphaël Lopès touche la barre transversale et à la 30<sup>e</sup> minute, c'est l'ex-joueur de l'ASPS, Mickaël Lhaumond, qui ouvre le score sur corner. 1 à 0 à la pause.

La rencontre s'anime très rapidement en seconde période, et à

la 50<sup>e</sup>, suite à une faute sur Yannick Roselle, l'ASPS obtient un penalty que Christopher Balat transforme, 1 partout. A la 65<sup>e</sup>, le goléador portugais Christopher Balat trompe le gardien dans la surface de réparation, 1 à 2. Puis surprise, intervient une panne d'éclairage d'environ un quart d'heure alors qu'il ne reste que douze minutes à jouer durant lesquelles tous les acteurs lusitaniens se seront battus, dans le bon sens du terme, pour préserver ce résultat positif.

L'équipe s'est montrée très solidaire et les joueurs ont prouvé toute leur envie de sauver le club, et ce en l'absence du coach Alex Alvès et d'Isidore Da Silva.

**Les réservistes grimpent dans leur championnat.**

Dimanche 25 au stade de Meysset, quel bel après-midi de football ! Match fair-play entre les seniors B de l'AS Portugais et leurs homologues de Monpazier.

La première période est équilibrée. Le renard des surfaces, Fortunato Alvès, se procure une occasion nette dans un face-à-face avec le gardien de la bastide !

Au cours du second acte, l'ASPS hausse le ton et Jonathan Prigo

ouvre le score à la 65<sup>e</sup> minute, 1 à 0. D'une superbe reprise de volée, Patrick Deurre aggrave la marque, 2 à 0. Les locaux déroulent et inscrivent leur troisième et dernier but par Vitor Da Silva, suite à des dribbles de couturier ! Score final, 3 à 0.

Belle victoire des coéquipiers de Frédéric Da Silva qu'ils ont dédiée au jeune Franck Bonnet, dont c'était l'anniversaire.

Arbitrage d'Agostinho Pereira, assisté de Manuel Carrola et de Patrick Le Juez. Délégué : Stéphanie Portela.

**Agenda.** Dimanche 1<sup>er</sup> avril, les seniors A recevront l'AS Saint-Julien/Carlux/Carsac et les B se rendront à Limeuil 3. Coup d'envoi des deux rencontres à 15 h 30.

**Vue du club.** Allez Francky, vasy... cela vous rappelle certainement un refrain, et bien le vétéran Franck Bonnet a offert un buffet au club-house pour ses... vingt ans ! Merci à ce joueur ch'ti fort sympathique.

**Carnet noir.** L'AS Portugais de Sarlat présente ses sincères condoléances à Helder Alvès, à son épouse, au coach Alexandre Alvès, à leur famille et à leurs proches pour le décès survenu dans leur famille au Portugal.

## Les U13 belvésois leaders de leur championnat !

Samedi 24 mars, les **U9** du Football-club belvésois se sont bien comportés au plateau de Saint-Cernin-de-L'Herm.

Les **U13**, en continuant leur parcours sans faute avec une nouvelle victoire 3 à 0 face à Monbazillac/Sigoulès, se classent premiers de leur poule.

A Mazeyrolles, les **U15** ont perdu 1 à 4 face à Monbazillac. But de Louis Garrigou.

Dimanche 25, au complexe sportif du Bos, les **seniors B** recevaient l'AS Proissans/Sainte-Nathalène et se sont lourdement inclinés 1 à 7. But de Romain Chapoulie.

Les **seniors A** accueilleraient ensuite Trois Vallées Bergerac et ont réalisé le match nul, 4 partout. Buts de Franck Dauriat, de Jérémy Fournier et doublé de Thomas Chabert.

C'est devant plus de cent vingt spectateurs et sous un beau soleil que les hommes de Mabilio Carvalho et Jean-Pierre Vétois entament la première période. Tout commençait bien avec un score de 3 à 1 à la pause pour les Belvésois. Mais en seconde mi-temps les Bergeracois sont revenus à la marque. Score final, 4 partout.

**Agenda.** Samedi 31 mars, les U13 se déplaceront à Carlux. Rendez-vous à 13 h au stade.

Les U15 joueront à Sauvebœuf. Rendez-vous à 13 h 30 au stade.

Les U18 recevront Chamiers à Mazeyrolles.

Dimanche 1<sup>er</sup> avril, match compliqué en perspective pour les seniors B qui se rendront chez le deuxième, l'Entente du Périgord Noir, et les A iront également chez le deuxième, Bergerac-La Catte.

## Belle opération de l'AS Proissans Sainte-Nathalène

Dimanche 25 mars, le déplacement de l'ASPSN à Belvès avait de quoi inquiéter, tant le nombre de joueurs absents était important. Pour pallier cette situation, quelques anciens ont refait leur apparition.

Dès le début de la rencontre, les Proissanais font preuve de beaucoup de sérieux et se trouvent très rapidement récompensés, but de Romain, 1 à 0 (2<sup>e</sup> minute). Les visiteurs prennent un avantage plus confortable après un cafouillage dans la surface adverse dont profite David M., 2 à 0. Toujours appliqués en défense, ils privent les locaux de ballons. Malgré de nombreuses occasions supplémentaires, ils ne parviennent pas à scorer une troisième fois, dommage ! Mi-temps, 2 à 0.

De retour des vestiaires, la moyenne d'âge de l'ASPSN prend quelques années avec les entrées de Nicolas C. et d'Éric, puis quelques minutes plus tard de Jean-Michel. Avec sept vétérans sur le terrain, l'équipe continue de faire le jeu et trouve une nouvelle fois le chemin des filets par Farid, 3 à 0. Les visi-

teurs ne sont pas rassasiés et inscrivent un quatrième but par Vincent après un corner bien frappé par David M., 4 à 0. Ce même David double la mise pour ses coéquipiers, 5 à 0. Puis c'est au tour de Joffray qui, après un slalom dans la surface adverse, marque son premier but de la saison en parvenant à glisser le cuir hors de portée du gardien, 6 à 0. Belvès réduit l'écart en fin de rencontre sur penalty, 6 à 1. Farid clôt la marque avec le septième et dernier but de la rencontre. Score final, 7 à 1.

Bravo à ce groupe pour son sérieux et son application.

Un grand merci à Nicolas C. qui, sans entraînement et sans jouer depuis plusieurs mois, a réalisé une bonne prestation.

Un petit mot pour Djodjo qui a fêté son anniversaire avec un premier but cette saison.

**Agenda.** Dimanche 1<sup>er</sup> avril, les joueurs de l'AS Proissans/Sainte-Nathalène seront exempts.

Dimanche 15, ils se déplaceront à Terrasson.

## US Saint-Geniès/Archignac La Chapelle-Aubareil

Dimanche 25 mars, les **seniors B** se déplaçaient à Couze-Saint-Front pour rencontrer Pays lindois. Avec un effectif très juste, onze joueurs seulement, ils ont ramené une belle victoire.

C'est " Brandao " qui ouvre le score, suivi par Philippe qui signe comme il se doit son arrivée dans l'équipe. Calou, dans la cage, veille au grain. La pause est sifflée sur le score de 2 à 0 pour les visiteurs.

En seconde période, les Lindois réagissent et réduisent l'écart, mais Youri redonne de l'air à ses coéquipiers. Le score ne bougera plus. Score final, 3 à 1 pour l'entente.

Les **seniors A** accueilleraient leurs voisins de Condat-sur-Vézère avec pour objectif de renouer enfin avec la victoire. C'est chose faite mais de quelle façon ! On mettra la piètre qualité du spectacle sur le compte de la chaleur estivale de cet après-midi-là.

Les locaux entament la rencontre tambour battant et marquent deux buts par Soso d'une belle frappe et par Eddy bien servi par Yannick. Le rythme de la partie n'est pas très engagé et une certaine apathie règne sur le terrain. Les Condatois en profitent et reviennent en embuscade avant la pause.

En tout début de seconde période, les visiteurs bénéficient d'un penalty, mais il sera hors cadre, au grand bonheur des joueurs de Saint-Geniès. Ces derniers gèrent la partie et bénéficient d'un penalty, transformé par Mathieu, avant le coup de sifflet final.

Très bon arbitrage et bonne tenue des deux équipes.

**Agenda.** Dimanche 1<sup>er</sup> avril, les seniors B évolueront à Saint-Cernin-de-L'Herm et les A à Montignac.

Coup d'envoi des deux rencontres à 13 h 45.

## Football

## Entente Saint-Crépin/Salignac : l'équipe A toujours en course pour le maintien, la B en danger

Dimanche 25 mars, les **seniors A** recevaient Lamothe-Mongauzy, concurrent direct pour le maintien.

Dans ce match âprement disputé, les jaune et bleu se sont imposés sur le score sans appel de 3 à 0 contre un adversaire qui a craqué face à l'enjeu, et qui a écopé de deux cartons rouges en première période. Les buteurs du jour sont S. Scherpereel, G. Curcifix et A. Galy.

Les Salignacois enregistrent leur quatrième victoire de la saison et poursuivent leur remontée au classement. Ils sont désormais dixièmes avec un match en retard.

Samedi 24, les **seniors B** évoluaient en nocturne face à l'AS Portugais de Sarlat.

Malgré une première mi-temps bien maîtrisée par les jaune et bleu, avec l'ouverture du score par M. Lhaumont, les Portugais parviennent à inverser la situation en seconde période et à inscrire deux buts, dont sur un penalty bien trop généreux.

Les Salignacois ne doivent pas se démobiliser car il reste encore six matches pour assurer le maintien. Mais au-delà de la défaite, le fait marquant à souligner est l'agression d'un joueur lusitanien lancé de plusieurs mètres sur un joueur de l'Entente, littéralement roué de coups de poing et victime d'un violent coup de pied au thorax. Le club regrette que l'arbitre n'ait pas sanctionné ce comportement irresponsable.

## Moment exceptionnel pour les filles

**Seniors féminines. Entente Saint-Crépin/Salignac : 4 - Coursac A : 1.**

Septième journée de championnat de district à sept.

Le premier des matches retour est un des plus difficiles. Les Salignacoises sont en tête du championnat et souhaitent garder le haut du tableau, mais les Coursacoises font aussi partie des équipes de tête et veulent rester en lice. Le lever de rideau au Mascolet était prometteur d'une bonne partie de football féminin.

Le référé officiel dirige ce match avec rigueur, aidé en cela par un bon esprit des joueuses. Marion M. est la gardienne de la première période, Myriam L., Marion P. et Myriam A. assurent la défense, tandis que Julie, Nicole et Virginie, en pointe, donnent l'éventail de leur talent pour amener un but. Malgré la solidité de cette organisation, un ballon traîne dans leur surface et une visiteuse, bien placée, ouvre la marque après seulement un quart d'heure de jeu. Loin de se décourager, les jaune et bleu font preuve de solidarité et d'altruisme. Elles retrouvent leur énergie et, peu avant la pause, Virginie égalise suite à une action collective. Les oranges sont les bienvenues en raison de la chaleur.

La parité au score encourage les Salignacoises pour la seconde période. Marion M. joue à l'avant, avec Virginie ou Pauline, Morgane et Julie évoluent en milieu, Myriam A. et Marion P. continuent en défense et enfin Myriam L. se place dans la cage. Les montées de Myriam A., Julie et Marion P. donnent des ouvertures aux attaquantes. C'est sur une action menée par Marion P. que Marion M. score et donne l'avantage à son équipe. Virginie double la mise avec un tir qui ne laisse

aucune chance à la gardienne adverse. Marion Martel scelle le score suite à une action menée de main de maître par Virginie Martel. Les cousines font une démonstration de leur potentiel et les locales jouent ensemble avec un réel plaisir. La coach, absente de la touche, les félicite toutes pour cette performance et remercie Sandy pour les infos par MMS. Sandrine n'est pas rentrée mais elle aura d'autres occasions sans aucun doute !

**Agenda.** Dimanche 1<sup>er</sup> avril, le championnat se poursuit avec la dix-huitième journée. Les seniors A accueilleront Bègles au stade du Mascolet. Les Hommes de C. Trémoulet sont toujours en lice pour obtenir leur billet pour le maintien en championnat régional. En cas de victoire face aux Girondins, ils pourraient ravir la huitième place à leur adversaire du jour. Coup d'envoi à 15 h 30.

En lever de rideau à 13 h 45, les seniors B recevront l'équipe première d'Atur, lanterne rouge de la poule. Les hommes de T. Grimbert devront s'imposer pour ne pas être décrochés définitivement au classement.

Samedi 21 avril en soirée, les seniors filles rencontreront Périgord Vert au Mascolet.

## Inquiétante défaite de l'AS Rouffignac/Plazac

Dimanche 25 mars à Mussidan, les **seniors A** ont enregistré leur deuxième défaite consécutive.

Si le résultat n'était pas là, l'intensité et les intentions des vert et bleu étaient bien présentes dès le coup d'envoi. Dominant les débats durant la première demi-heure, Manu Nadal ouvre le score mais l'engagement des joueurs de Mussidan leur permet d'égaliser.

L'ASRP se montre très entreprenante en seconde période sans

pour autant concrétiser. Le pire arrive à la 80<sup>e</sup> minute, quand l'avant-centre local prend de vitesse la défense pour tromper imparablement le gardien Jérôme Massoubas.

A Plazac, les **seniors B** devaient recevoir leurs homologues de Excideuil/Saint-Médard, mais ces derniers n'ont pas fait le déplacement. Ils restent calés à la cinquième place avec un match de retard.

## Bonne première mi-temps de l'USCDSL

Dimanche 25 mars, l'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot se rendait à Beaumont-du-Périgord, équipe classée en milieu de tableau.

Une minute de silence a été observée en hommage aux victimes de Montauban et de Toulouse.

L'USCDSL réalise une excellente première période et la pause est sifflée sur un score vierge. A noter la sortie d'Alex, sur blessure à la cheville, à la 36<sup>e</sup> minute de jeu.

À la reprise, les Beaumontois font le forcing face à des visiteurs qui,

à la dérive, n'avançant plus et totalement dépassés, les laisseront marquer à six reprises en trente minutes (51<sup>e</sup>, 53<sup>e</sup>, 60<sup>e</sup>, 62<sup>e</sup>, 75<sup>e</sup> et 85<sup>e</sup>) sans grande résistance. C'est donc sur le score final de 6 à 0 que Campagnac se retire et c'est tout à fait incompréhensible.

**Agenda.** Dimanche 1<sup>er</sup> avril à 15 h 30, les joueurs de l'USCDSL recevront Boulazac sur le terrain de Campagnac-lès-Quercy. Espérons qu'ils gagneront cette rencontre qui est à leur portée. Au match aller, ils l'avaient emporté 2 à 0.

## Superbe victoire de la jeune équipe U13 de l'Élan salignacois

Samedi 24 mars, sous un soleil radieux, huit **U9** se rendaient à Limeyrat. Ils ont ramené de nombreuses victoires.

En **U11**, l'équipe Arsenal, en plateau à Paulin, remporte une victoire. La formation Barcelone, en déplacement à Sarlat, gagne un match mais perd le second.

Dans une ambiance estivale, les **U13** recevaient leurs homologues de Condat-sur-Vézère.

Après le concours de jonglage remporté haut la main par le groupe de Manu, c'est sur le terrain que les jeunes footballeurs se sont retrouvés. Le match est lancé avec beaucoup de rythme de part et d'autre. Alistair ouvre la marque pour Salignac au bout de deux minutes seulement. L'avis de mauvais temps se précise pour la défense condatoise lorsque celle-ci encaisse deux nouveaux buts par Patricia et Alistair.

Dès lors, les visiteurs se montrent plus entreprenants et obligent la défense locale à sortir le grand jeu. Cyril, en particulier, à fort à faire face à un attaquant très remuant, et Robin, le gardien, sauve à plusieurs reprises la mise à ses coéquipiers ! Un ballon, sur corner, relâché par le portier visiteur, permet aux Salignacois de mener 4 à 0 à la pause.

La seconde mi-temps est plutôt à sens unique, malgré quelques bonnes actions des bleus qui réduisent l'écart à deux reprises, mais les orange ne leur laissent que peu de répit en inscrivant cinq buts supplémentaires par Paul et Alistair. En toute fin de rencontre, une jolie frappe termine sa course au fond des filets de Robin, permettant aux Condatois de repartir la tête haute.

Du mieux dans la maîtrise technique et la grande forme des attaquants donnent l'occasion au groupe

de se relancer. Le tout est de confirmer...

**Agenda.** Samedi 31 mars, les U7 évolueront en plateau à Limeuil. Rendez-vous à 13 h au stade de Saint-Crépin-Carlucet.

En U11, l'équipe Arsenal se rendra au plateau de Bergerac, au stade le barrage le Pont Rous, et la formation de Barcelone se rendra à celui de Vergt. Rendez-vous pour les deux groupes à 13 h à Saint-Crépin-Carlucet.

Les U13 se déplaceront à l'Entente du Périgord Noir. Départ à 13 h 45 à Saint-Crépin-Carlucet.

Les U15 recevront Limeuil. Rendez-vous à 14 h 30 à Saint-Geniès.

## Les deux équipes seniors de l'US Meyrals en réussite

Samedi 24 mars, les dix-huit joueuses et joueurs licenciés en **U9** foulèrent le terrain de Saint-Cernin-de-L'Herm. L'équipe féminine, coachée par Joël, a réalisé deux matches nuls sur les cinq prévus. Les deux autres formations, managées par Fabien, ont connu des fortunes diverses.

Les **U11**, en déplacement à Cénac, ont réussi une belle performance en s'imposant 2 à 0 face à l'Essic Carlux et en réalisant un match nul contre Condat-sur-Vézère. Vincent leur entraîneur voit ses petits protégés faire de beaux progrès.

Les **U15** recevaient Sauvebœuf.

La première demi-heure est à l'avantage des Meyralais avec de bonnes occasions de Yoni, mais sans réussite. Quentin B. parvient néanmoins à trouver le chemin des filets, mais les visiteurs reviennent à la marque avant la pause sur coup franc.

La pause n'est pas bénéfique aux Coquelicots qui encaissent trois buts en seconde période. Score final, 4 à 1 pour Sauvebœuf.

Les **U18** accueillent leurs voisins de Cendrieux/La Douze sur la pelouse de Mauzens.

Un penalty sifflé en faveur des visiteurs d'entrée de jeu leur permet d'ouvrir la marque, ils réussissent même un doublé avant la pause.

Mais les joueurs d'Amo et de Loïc font une belle seconde mi-temps, ils réduisent l'écart par Lucas et

arrachent le match nul avec un but de Rémy.

Dimanche 25, les **seniors B** et l'équipe de Limeuil se retrouvaient avant le match pour rendre un dernier hommage à Serge qui avait porté les couleurs de ces deux clubs.

Sur leur pré, les rouge et blanc de Thierry prennent l'avantage par Loïc. Ce dernier double la mise quelques minutes plus tard.

En second acte, les Limeuillois réduisent le score sur penalty. Score final, 2 à 1 pour Meyrals.

Les **seniors A** s'en reviennent quant à eux de La Ménaurie avec une belle victoire 4 à 0. Buts de Léna (2), de Rodolphe et de Thomas.

**Agenda.** Vendredi 30 mars en nocturne, les vétérans joueront à Carsac. Départ à 19 h 30.

Samedi 31, les U7 évolueront à Limeuil. Départ à 13 h 15.

Les U11 seront les organisateurs d'un plateau sur leur terrain.

Les U15 se déplaceront à Razac. Départ à 13 h 15.

Les U18 ne joueront pas car ils se rendront, avec le club de Limeuil, au stade Chaban-Delmas à Bordeaux.

Dimanche 1<sup>er</sup> avril, les seniors B iront à Tamniès pour rencontrer l'Entente Marquay/Tamniès (rendez-vous à 14 h) et les seniors A recevront l'entente Cendrieux/La Douze à 15 h 30.

## Du bon et du moins bon à l'US Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze

Dimanche 25 mars à domicile, les **filles** l'ont emporté 2 à 0 face à TSMB.

Les **garçons** se déplaçaient à Auriac-du-Périgord. Ils réalisent quarante très bonnes minutes, concrétisées par deux buts signés Erwan et Thomas. Du jeu et de nombreuses occasions sont à mentionner côté visiteurs. C'est en toute fin de période, sur l'une de leurs très rares incursions, que les Auriacois obtiennent un penalty qu'ils transforment. 2 à 1 à la pause.

En seconde période le jeu devient plus difficile pour les visiteurs. Quelques bonnes actions, mais c'est tout. Les locaux, ragailardis par leur but en fin de premier acte, font preuve de beaucoup de vaill-

lance, l'USPNJB tombe dans l'approximation et le jeu devient souvent expéditif. La rencontre se solde sur ce score de 2 à 1.

À l'avenir, il serait salutaire d'être constant sur tout le match.

Prompt rétablissement à Quentin, Camille et Jean-Philippe, les blessés du jour.

**Agenda.** Dimanche 1<sup>er</sup> avril, les filles se déplaceront à Coursac.

Les garçons recevront Pays lidois à Paulin pour peut-être assurer définitivement la montée à l'étage supérieur, et ce en fonction des différents résultats de la poule.

Matches à 15 h 30.

## Randonnée

## Club de randonnées Dordogne-Lot

Sortie du 1<sup>er</sup> avril

**Granges-d'Ans.** Marinette et Jean-François Pélissier, téléphone : 05 53 29 40 47, proposent une randonnée vallonnée de 19 km, 6 h 30 environ.

Balade à partir de l'église d'Ans, l'une des plus anciennes paroisses de la châtellenie d'Ans, pour poursuivre sur les pas d'Eugène Le Roy, entre Périgord et Limousin, à la découverte des villages de Nailhac, Hautefort et Temple-Laguyon.

Prévoir un pique-nique.

Rendez-vous à 9 h 15 sur le parking du Marché-aux-Noix à Sarlat ou à 10 h 15 sur la place de l'Église à Granges-d'Ans.

## Cyclisme

## Course cycliste Ufolep à Cénac

Dans le cadre de la fête des Rameaux, l'Union cycliste sarladaise organise une épreuve cycliste Ufolep toutes catégories à Cénac-et-Saint-Julien le dimanche 1<sup>er</sup> avril.

Les dossards seront remis à partir de 13 h 30 au café Le Pauly et devront être épinglés à droite et bien visibles. Le départ sera donné à 15 h depuis le podium situé devant chez Michel Gransard, et l'arrivée aura lieu au même endroit.

Le circuit et les changements de direction seront fléchés en jaune/vert avec une peinture biodégradable. Le parcours faisant 7,8 km, les

minimes feront quatre tours, les cadets sept, les grands sportifs et les féminines huit, les 3<sup>e</sup> catégorie neuf, les 2<sup>e</sup> catégorie dix et les 1<sup>re</sup> catégorie onze.

Le sens de la course sera à gauche. Les coureurs emprunteront la RD 50 en direction du camping Le Perpetum, puis à gauche la RD 46 E jusqu'au port de Vitrac, au rond-point à gauche la RD 703, puis la RD 46 jusqu'au carrefour des Quatre-Routes à Cénac, à gauche la RD 50 jusqu'à la ligne d'arrivée.

La sécurité sera faite par une voiture ouvreuse devant chaque

peloton et par des signaleurs à poste fixe aux carrefours pour assurer la protection des coureurs. La Croix-Rouge de Sarlat-La Canéda aura la charge du service médicalisé.

Le Code de la route devra être respecté. Le port du casque est obligatoire.

Le challenge offert par l'agence Groupama de Sarlat sera mis en compétition, de nombreuses primes seront distribuées. Après la remise des récompenses qui se fera devant le podium, le traditionnel pot de l'amitié sera offert pour clore cette journée.

## Grand Prix international des fêtes de Cénac

Lundi 2 avril se déroulera le Grand Prix des fêtes de Cénac-et-Saint-Julien, appelé désormais Grand Prix Simon-Chabrié, en hommage au créateur fondateur de cette course au palmarès exceptionnel.

Cette épreuve fédérale disputée en Sarladais avec le Trophée des châteaux, est ouverte comme les années précédentes aux profes-

sionnels des groupes continentaux France et aux amateurs français et étrangers. La persévérance du Véloclub monpaziérois, seul maître d'œuvre, depuis longtemps en l'absence d'un Comité des fêtes, a été récompensée régulièrement par le soutien de la municipalité, du conseil général et du conseil régional d'Aquitaine, sans oublier les artisans et commerçants du secteur. Une suite logique,

tant il est vrai que le budget nécessaire à l'organisation d'une telle compétition est conséquent. Quant au peloton, dans cette course où il est très difficile de s'imposer, il est toujours de qualité.

La liste des engagés est loin d'être scellée, puisque la clôture des engagements est fixée au vendredi 30 mars à minuit.

## Cyclotourisme sarladais

## Circuits des 3 et 6 avril

Départ de Sarlat sur le parking de la gare des voyageurs à 13 h 45.

**Mardi 3. A, environ 104 km :** Sarlat, Rivaux, Les Eyzies-de-Tayac, Manaurie, Saint-Félix-de-Reilhac, Mortemart, Le Bugue, Le Buisson-de-Cadouin, Siorac-en-Périgord, Mouzens, Saint-Cyprien, Beynac, La Roque-Gageac, Vitrac, Sarlat. **B et C, environ 86 km :** idem A jusqu'aux Eyzies-de-Tayac, puis Saint-Cirq, Le Bugue, Le Buisson-de-Cadouin, Siorac-en-Périgord,

Mouzens, Saint-Cyprien, Beynac, La Roque-Gageac, Vitrac, Sarlat.

**Vendredi 6. A, environ 80 km, au départ de la gare de Gourdon :** Gourdon, Le Vigan, Peyrebrune, Séniergues, Le Bastit, Gramat, direction Brive par RN 140, croisement RN 140/RD 36, RD 36 Rocamadour, Calès, Payrac, croisement RD 820/RD 673, RD 673 Le Vigan, Gourdon. **B, environ 96 km :** Sarlat, piste cyclable, Cazoulès, Souillac, Le Pigeon, Baladou, tourner à droite

à 1 km, RD 33 Saint-Sozy, Meyronne, Lacave, Belcastel, Pinsac, Souillac, Cieurac, Le Roc, Mareuil, Saint-Julien-de-Lampon, Veyrignac, Grolejac, piste cyclable, Sarlat. **C, environ 90 km :** idem B jusqu'au Pigeon, puis RD 15 Saint-Sozy, Meyronne, Lacave, Belcastel, Pinsac, Souillac, Cieurac, Le Roc, Mareuil, Saint-Julien-de-Lampon, Veyrignac, Grolejac, piste cyclable, Sarlat.

## Handball

## De belles rencontres en Sarladais

Samedi 24 mars, les **moins de 15 ans filles** étaient sous pression pour la réception de leurs dauphines du Handball foyen vélinois.

Premières et invaincues depuis le début de la saison, les Bleuettes sont jusque-là les seules à avoir fait plier les Girondines. Un faux pas à domicile et le titre est irrémédiablement perdu ! Privées par ailleurs de leur gardienne et de leur attaquante la plus efficace, c'est sans certitude qu'elles se présentent au gymnase de La Canéda.

Dès le début du match on sent les deux équipes tendues comme rarement. Le volume défensif imposé par les Sarladaises ne laisse pas les grandes arrières foyennes s'exprimer et toutes les offensives locales viennent buter sur l'excellente gardienne adverse. Malgré cette grande débauche d'énergie, le premier tiers s'achève sur le score de 3 partout à la pause.

À la reprise, les Sarladaises appliquent les consignes et conservent la même intensité. Les situations de tirs deviennent alors plus favorables et Alana ou India trouvent les solutions.

Les Foyennes sont dos au mur, une victoire de trois buts leur est

indispensable et elles jettent alors toutes leur forces dans l'ultime tiers temps. Les Sarladaises sont fatiguées mais restent toujours à hauteur grâce au gros travail de Charlotte au pivot et à l'efficacité de quelques combinaisons, 17 partout au coup de sifflet final. La conséquence de ce résultat nul au classement justifie bien la joie des filles de la cité de La Boétie qui, dans l'adversité, ont su faire un pas décisif vers le titre départemental.

Quant aux **moins de 15 ans garçons**, ils l'emportent 26 à 23 face à La Force.

Dimanche 25, les **moins de 11 ans** de l'ASM handball Sarlat recevaient l'équipe de Belvès.

Dans le premier tiers temps les petits Sarladais subissent le jeu belvésois. L'écart se creuse rapidement et la fatigue physique se fait sentir. Puis, dans les deux autres tiers temps, les bleus se ressaisissent et finissent par mener. Malheureusement ils ne parviennent pas à remonter au tableau d'affichage, mais ils résistent bien et s'inclinent sur le score de 11 à 16.

**Agenda.** Samedi 31 mars à domicile, les moins de 11 ans affronteront Sainte-Foy-La Grande à 14 h.

Les moins de 18 ans garçons rencontreront l'entente Foulayronnes/Brax à 16 h.

En moins de 15 ans, les filles se rendront à Saint-Astier et les garçons à Coulounieix-Chamiers.

## Equitation

## La Vallée des Châteaux

Le club vient d'être récompensé pour la bonne participation de ses cavaliers aux épreuves d'endurance en 2011, ces derniers ayant pris les meilleures places sur l'année. La Vallée des Châteaux monte sur la première marche du podium en remportant le championnat d'Aquitaine d'endurance disputé par quarante-sept clubs.

Dimanche 25 mars, le club sortait pour la première fois cette saison avec trois jeunes chevaux au circuit SHF sur 20 km. Se sont classés premiers ex aequo : Corinne Terral

## Basket-ball

## Belles opérations des minimes

Samedi 24 mars, les **benjamines** du Périgord Noir Sarlat basket n'ont pu montrer leurs progrès faute d'adversaire, l'équipe d'Eyzerac ayant déclaré forfait.

Les **benjamins**, en déplacement chez le premier de poule, Monestier, ont lourdement chuté 28 à 67. Le championnat n'est pas terminé, il leur faudra songer à travailler plus et mieux.

Les **minimes filles**, versées dans le groupe 2, au simple jeu du goal-average, se rendaient à Lalinde et l'ont aisément emporté 91 à 26.

Les **minimes garçons** qui évoluaient à Issac, se sont sortis d'un mauvais pas en gagnant sur le bon score de 62 à 55.

Dimanche 25, les **seniors féminines** recevaient Monestier. Respectivement deuxième et troisième au classement, ce match était donc capital pour les deux formations. Malheureusement, les Sarladaises débutaient la partie avec seulement cinq joueuses, et on pouvait craindre qu'elles aient du mal à terminer le match.

Malgré ce handicap évident, elles entament la rencontre de la meilleure

des façons, en prenant l'avantage au score d'entrée et en ne lâchant rien. Elles évitent à plusieurs reprises le retour de l'adversaire, se cramponnent à leur avantage, ralentissent le jeu au maximum en allant jusqu'au bout des vingt-quatre secondes autorisées et réussissent là où on ne les attend pas. Ainsi, grâce à leur ténacité et à leur courage, elles l'emportent de haute lutte sur le score de 38 à 29.

Ce résultat peut être décisif pour l'accession en fin de saison. Bravo mesdemoiselles !

**Agenda.** Samedi 31 mars, les babys et les minis évolueront en plateau à Saint-Cyprien à 10 h. Les poussins auront un plateau à Sarlat, également à 10 h. Les benjamines joueront au PBC à 17 h et les benjamins recevront Issac à 13 h 30. En minimes, les filles accueilleront Villefranche-du-Périgord à 15 h et les garçons Bergerac à 17 h. Les cadets iront à Bergerac à 17 h.

Les seniors garçons se déplaceront à Saint-Front à 20 h 30.

Dimanche 1<sup>er</sup> avril, les filles se rendront au PBC 3 à 15 h.

## Tennis de table

## Nouveau carton plein pour les Sarladais

Comme lors du week-end précédent, les quatre formations du Tennis de table sarladais se sont toutes imposées.

En D1, l'**équipe 1** l'a emporté facilement 17 à 1 à l'ASPTT Périgueux 3. Quatre victoires pour Freddy Bretaudeau, Erwan Huiban, Pascal Delafoy, trois pour Antoine Vauquelin, victoires des deux doubles. Toujours invaincus et en tête de leur poule, ils affronteront l'EF Bergerac lors du prochain match qui sera décisif pour la montée en régionale 3.

En D2, l'**équipe 2** a écrasé Aubas 2, pourtant troisième de la poule, sur le score de 18 à 0. Quatre victoires pour Gilles Dempure, Joël Charrière, François Jourdan et Jean-Clair Jaulin. Les Sarladais devraient assurer leur montée en D1 lors des prochaines rencontres.

L'**équipe 3** s'impose 11 à 7 à l'ASPTT Bergerac 3 et conforte sa deuxième place. Quatre victoires

de François Lesport, en pleine progression, deux pour Gilles Estieu, Frédéric Iguacel et Patrick Lesur, victoire en double de la paire Lesport/Estieu.

En D3, l'**équipe 4** a battu Port-Sainte-Foy 10 à 8. Trois victoires pour Nadine Le Nouy, Pascal Jugie et Thomas Faugère, défaite de Bernard Mazet et victoire en double de la paire Jugie/Faugère. Deuxième de sa poule, cette formation peut être promue à l'échelon supérieur en cas de succès lors des prochains matches.

## Badminton

## Tournoi jeunes de Montpon

Durant ce week-end des 24 et 25 mars, deux jeunes du Badminton-club sarladais participaient au tournoi de Montpon-Ménéstérol, où un fort contingent de joueurs bordelais était présent.

Thomas Trucios et Anthony Cajot, inscrits tous deux en benjamins, ont bien représenté leur club.

En poule, Thomas gagne son premier match à NC, puis s'incline ensuite à D1 (16 et 15). En huitième, il gagne à D4, mais perd son quart à D2 (14 et 16). Bilan tout de même positif pour Thomas puisque les deux défaites concédées le sont face aux deux meilleurs benjamins 1 de la Gironde !

Anthony, de son côté, a joué avec sérieux l'ensemble de ses rencontres et s'est adjugé la victoire finale de la catégorie. Notons la qualité du jeu proposé par le Sarladais, et notamment lors de ses deux derniers matches.

## Divers

□ RECHERCHE FEMME de MÉNAGE à l'année, sachant prendre des initiatives, quatre heures par semaine, 10 € de l'heure. Références exigées. — Laisser coordonnées au journal qui transmettra. n° 639

□ URGENT, RECHERCHE 1 OUVRIER MAÇON qualifié et 1 MANŒUVRE MAÇON, motivés et avec expérience. Pas sérieux s'abstenir. Entreprise située à proximité de Sarlat. — Envoyez CV et lettre de motivation au journal qui transmettra. n° 640

□ URGENT, RECHERCHE 2 OUVRIERS ÉLECTRICIENS, motivés et avec expérience. Pas sérieux s'abstenir. Entreprise située à proximité de Sarlat. — Envoyez CV et lettre de motivation au journal qui transmettra. n° 641

## 1. 2. 3. SOUTIEN

Collège et lycée  
**VACANCES D'AVRIL**  
**STAGE MATH**  
BREVET - BAC et autres  
**05 53 29 81 18**  
www.123soutien.fr

□ Dame sérieuse, 20 ans d'expérience, FERAIT MÉNAGE et REPASSAGE chez particuliers, sur Sarlat et alentours. Cesu accepté. — Téléphone : 06 31 16 04 70 (HR).

□ ACHÈTE FERRAILLE et métaux, VIDE MAISONS artisans et particuliers. — Troc du Moulin à Salignac, tél. 06 16 73 04 02.

□ ANTIQUITÉS BENNATI à Beynac ACHÈTE au comptant, depuis 30 ans dans la région : petits meubles, tableaux, bronzes, pendules, montres et beaux objets anciens. — F. BENNATI, tél. 05 53 28 17 79.

□ FERAIS MÉNAGE à l'année. Cesu acceptés. — Tél. 06 32 41 62 90.

□ ENTRETIEN ESPACES VERTS : tonte, débroussaillage, taille de haies, petit bricolage. — Nicolas FAURE à Vézac, tél. 06 79 98 24 47.

## TAUPIER PROFESSIONNEL

Agréé Service de la Protection des Végétaux

Piégeages  
Stages - Formations

30, avenue Thiers - SARLAT - Tél. 05 53 31 41 89 (HB)

□ Céline L., NETTOYAGE AUTO, intérieur/extérieur, avec véhicule de prêt, petit prix, maxi service, visitez mon site : [celline.nettoyageauto24.spaces.live.com](http://celline.nettoyageauto24.spaces.live.com) — Sarlat, tél. 06 86 43 67 33.

□ Secrétaire indépendante PROPOSE SERVICES ADMINISTRATIFS aux entreprises (devis, facturation, archivage, courrier, etc.). Cesu acceptés. — Tél. 06 83 89 20 01.

□ SARL DOUSSEAU, PLOMBERIE, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

□ Artisan FABRIQUE ESCALIERS en chêne : droit, 790 € ; quart tournant, 890 € ; sur mesure sans supplément. — Téléphone : 06 23 26 00 94 ou [www.escakit-france.fr](http://www.escakit-france.fr)

□ André CHAMBOT, artisan peintre, les Pechs à Sarlat, tél. 05 53 29 39 27 ou 06 81 61 95 37. PEINTURE (int. et ext.), DÉMOUSSAGE des toitures, etc. Devis et déplacements gratuits.

ENTREPRISE  
P. CHAUSSE & Fils  
Travaux publics et carrières  
AU SERVICE DES PARTICULIERS

pour tous travaux de terrassement,  
brise-roche, fourniture de concassé  
castine, terre végétale, sable  
gravier, goudronnage

Tél. 05 53 29 70 16

□ Thierry, artisan-peintre, les Pechs, tél. 06 74 41 81 27, PROPOSE PEINTURE intérieur/extérieur, enduits décoratifs, POSE TOILE de VERRE, etc. Boiserie, FABRICATION VOLETS toutes dimensions, pose, etc. Rénovation de parquets, vitrification, etc. Devis et déplacement gratuits.

□ Auberge RECHERCHE SERVEUR (SE) et FEMME de MÉNAGE du 1<sup>er</sup> mai au 30 septembre. — Téléphone : 05 53 31 58 00.

□ ACHÈTE LIVRES, déplacement possible, paiement comptant. — Jacques Parmentier, tél. 05 53 50 45 07 ou 06 33 94 10 38.

□ SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 50 € à 60 € suivant modèle ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 70 € ; cantou et chaudière à bois, de 80 € à 90 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. Vente et pose de détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone : détecteur de fumée posé, 60 € TTC ; détecteur de monoxyde de carbone posé, 80 € TTC. — Tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

□ RECHERCHE PROFESSEUR d'HISTOIRE/GÉOGRAPHIE pour cours de soutien et révisions au bac. — Tél. 06 16 15 97 35.

## DÉMÉNAGEMENTS

toutes destinations

Paris ↔ Périgord

toutes les semaines

## GARDE-MEUBLES

SOULHIOL-NOYER

25 bis, rue de Cahors - SARLAT  
05 53 30 42 23

□ Exploitant forestier ACHÈTE BOIS SUR PIED, toutes essences, toutes catégories. Achat et vente bois de chauffage. — Tél. 06 80 91 53 94 ou 05 53 28 13 21 (HR).

## MUR LAURENT

AUTOENTREPRENEUR Accepte Cesu

Plaquiste - Faux plafonds - Isolation

Cloisons - Doublage - Jointeur

Valade - 24250 SAINT-CYBRANET

06 89 61 26 21

[www.murlaurent.eu](http://www.murlaurent.eu)

□ Pour l'ENTRETIEN de vos ESPACES VERTS, je suis à votre entière disposition. Tous paiements acceptés. — Téléphone : 06 08 37 56 57 ou 05 53 31 95 77.

## MUR LAURENT

AUTOENTREPRENEUR Accepte Cesu

Plaquiste - Faux plafonds - Isolation

Cloisons - Doublage - Jointeur

Valade - 24250 SAINT-CYBRANET

06 89 61 26 21

[www.murlaurent.eu](http://www.murlaurent.eu)

□ Restaurant Les Tilleuls, bourg de Castelnaud, RECHERCHE SECOND de CUISINE de mai à août et SERVEUR (SE) pour juillet et août. Salaire intéressant + prime. — Téléphone : 06 40 60 20 14.

□ Laurent BRUNET, artisan, FAIT MAÇONNERIE, carrelage, petits et gros travaux, Saint-Cyprien. — Tél. 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

□ Homme sérieux, toutes mains. VOUS ACHÈTEZ le MATÉRIEL, JE vous le POSE : plomberie, électricité, peinture ; débarrasse locaux, maisons, etc. Cesu acceptés. — Tél. 06 82 80 13 33 ou 05 53 29 27 65 (le soir).

□ RECHERCHE MAGNÉTOSCOPE, très bon état. — Tél. 05 53 31 06 12.

□ Guillaume MAZÈRE, diplômé d'État, 24220 Vézac, JARDINS, ESPACES VERTS, entretien, création, semis de gazon, aménagement paysager avec maçonnerie, devis gratuits. — Tél. 06 87 30 31 29 ou 05 53 59 69 55.

□ Personne sérieuse RECHERCHE STUDIO à LOUER de mai à octobre, meublé ou non, sur Carsac et alentours proches. — Laisser message au 06 15 20 65 36.

## MANDARINE

La décoration autrement ...

Meubles - Luminaires  
Tapis d'Orient fait main  
Textile de la maison  
Articles déco  
Cadeaux...  
Tél. 05 53 28 50 42  
ouvert tous les jours

32 A, avenue Thiers - SARLAT

□ Vous avez une formation en SELLE-RIE, VOILERIE ou de BACHISTE, CDD de 3 mois, salaire net : 1 200 €. — Envoyez CV et lettre de motivation à Numériques de Bram's, 46350 Masclat.

□ L'immobilier 100 % entre particuliers. Acheteurs français et européens RECHERCHENT tous types de BIENS sans commission à la vente. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60.

□ SARLAT AFFÛTAGE & SOUDURE, Francis Pérusin, Sudalissant à Sarlat, vous propose ses services pour l'affûtage de tous vos outils, professionnels et particuliers, alimentaires, bois, espaces verts et métaux. Ainsi que les soudures sur alu, acier et fonte. Vente d'outils neufs. — Tél. 05 53 59 46 72 ou 06 08 64 12 14.

□ Les jardins de Marqueyssac et le château de Castelnaud RECHERCHENT des SERVEURS(SE) et des HÔTES(SE) d'accueil bilingues à temps complet pour juillet et août. Présentation soignée, souriants et motivés. — Adresser lettre, CV et photo à [n.bapst@castelnaud.com](mailto:n.bapst@castelnaud.com) ou à Nathalie Bapst, château de Castelnaud, 24250 Castelnaud-La Chapelle.

□ ELAGAGE toutes hauteurs, travaux sur corde, Bruno RICHARD, diplômé d'État CS. — Téléphone : 06 83 50 95 74.

□ ASSISTANTE MATERNELLE agréée dispose d'une place supplémentaire pour petit loulou à La Roque-Gageac, maison à la campagne. Temps complet. Possibilité d'un périscolaire le mercredi. Autre place disponible dès le mois de septembre. — Téléphone : 05 53 29 86 55 ou 06 73 49 31 71.

□ ARBORÉA-ÉLAGAGE, taille raisonnée, abattage délicat, entretien parcs et jardins, débroussaillage. — Patrick LOPEZ, diplômé d'État, téléphone : 05 53 59 08 55 ou 06 77 10 68 29.

□ ACHÈTE LIVRES, AFFICHES ciné ou pub, GRAVURES, PHOTOS, CARTES POSTALES, anciens et d'occasion, déplacement et sérieux assurés. — Téléphone : 06 75 35 64 53 ou 06 63 79 86 83.

□ Martine Coutoula, 5, rue Montaigne à Sarlat, ACHÈTE, même en mauvais état, TABLEAUX, GRAVURES, JOUETS anciens. Paiement comptant. Déplacement gratuit. — Téléphone : 06 07 37 62 90 ou 05 53 28 84 65.

□ RESTAURATEUR de MEUBLES, ébénisterie, marqueterie, vernis au tampon, spécialiste des patines à l'ancienne cirées ou peintes, travail soigné, 30 ans d'expérience, devis gratuit. — Tél. 06 12 43 36 19.

## Locations

□ Sarlat centre-ville, GARAGE, libre. — Tél. 06 74 49 97 88.

□ A louer ou à vendre, BUREAUX de 100 m<sup>2</sup> avec parking, centre-ville de Sarlat. — Tél. 06 07 19 79 28.

□ Couple saisonniers RECHERCHE LOCATION pour juillet/août sur Sarlat ou à proximité. — Tél. 06 15 22 57 92.

□ Sarlat centre, dans immeuble sécurisé, T2, très ensoleillé, état neuf, cuisine équipée, 450 €. — Téléphone : 06 73 00 21 02.

□ Particulier loue à Sarlat vieille-ville, au 2<sup>e</sup> et au 3<sup>e</sup> étage, dans bel immeuble du XVII<sup>e</sup> siècle, très bel APPARTEMENT en duplex, entièrement refait à neuf, grandes ouvertures, poutres apparentes, comprenant : niveau 1, cuisine américaine équipée donnant sur salon/salle à manger d'environ 60 m<sup>2</sup> ; niveau 2, entrée desservant un grand dressing, salle de douche, toilettes séparées pouvant accueillir lave-linge, 1 chambre enfant (ou bureau) en mezzanine + 1 chambre parentale ; sonnette/Interphone. Ni cave, ni parking, chauffage au gaz. Surface totale de 120 m<sup>2</sup> environ. Convient à couple avec un enfant. Libre à partir du 1<sup>er</sup> avril, 700 € + dépôt de garantie, justificatifs de revenus. — Tél. 06 22 69 50 24 (HB).

□ Près de Sarlat, spacieux APPARTEMENT de 100 m<sup>2</sup>, 2 chambres, bureau, salon/salle à manger, cuisine équipée aménagée, jardin clos, accès piscine, 500 € + 10 € de provisions sur charges. — Tél. 05 53 28 40 85 ou 06 28 84 41 76.

□ Salignac, MAISON indépendante, cuisine, salle à manger, 2 chambres, salle d'eau, W.-C., 2 grands garages, libre, vide, état parfait. — Téléphone : 06 86 13 39 69 ou 05 53 28 98 51.

□ Professeur de lettres expérimenté, des résultats, DONNE COURS de FRANÇAIS collège, lycée, sur Sarlat et environs. — Tél. 06 99 20 78 64.

□ GP 24, Pascal GRAU, 20 ans d'expérience, autoentrepreneur, DÉPANNAGE COUVERTURE, POSE VELUX, TOUS TRAVAUX intérieur maisons, ENTRETIEN extérieur. — Tél. 06 88 71 36 78.

□ DONNE COURS de MATHS, collège et lycée, sur Sarlat et environs. — Tél. 05 53 28 93 20.

□ Artisans FERAIENT tous TRAVAUX du BÂTIMENT, gros œuvre et second œuvre, piscines, dallage, etc. Prix intéressants. — Tél. 06 20 48 00 19.

## INTENSIV ENGLISH

STAGES INTENSIFS

par immersion

5 j/35 h 273 €

Professeur agréée et locutrice native

Avril : du 16 au 20, stage intensif secondes

du 23 au 27, stage intensif terminales

Mai : 5 et 6, week-end intensif préparation au bac

Mme Kendall, tél. 05 53 31 12 20

[www.intensiv-english.sitew.com](http://www.intensiv-english.sitew.com)[laura.kendall@wanadoo.fr](mailto:laura.kendall@wanadoo.fr)

□ Restaurant La Table du Marais à Grolejac RECHERCHE : 1 SERVEUR (SE), contrat de mai à septembre et contrat de juillet à août ; 1 COMMIS de CUISINE ou CUISINIER(ÈRE), contrat de mai à septembre et contrat de juillet à août. Minimum un an d'expérience. Possibilité de logement. — Tél. 05 53 28 12 03.

□ RECHERCHE TECHNICO-COMMERCIAL pour : offres prix, enregistrement commandes, relance offres, opérations commerciales. 37 heures hebdomadaires. Anglais exigé. — Tél. 05 53 30 30 80.

□ Homme bourg, à l'année, petite MAISON de 76 m<sup>2</sup>, avec jardin. — Tél. 05 53 29 05 90 (HR).

□ APPARTEMENT de 100 m<sup>2</sup>, 2 chambres, bureau, cuisine équipée, jardin clôturé, chauffage au fioul, accès piscine, libre, 520 €. — Téléphone : 06 28 84 47 76 ou 05 53 31 93 05.

□ Archignac, CHALET de 70 m<sup>2</sup>, 2 chambres, séjour, cuisine, terrasse bois, garage, terrain clos de 1 000 m<sup>2</sup>, calme, libre le 1<sup>er</sup> mai, 500 €. — Tél. 05 53 28 96 13 ou 06 85 20 75 20.

□ A SAISIR. Sarlat, avenue de Selves, T4 au 1<sup>er</sup> étage, très lumineux, Interphone, Digicode, double vitrage, chauffage au gaz, placard, cave. — Tél. 06 08 64 25 04.

□ La Roque-Gageac, MAISON, excellent état, salon, cuisine, 2 chambres, penderie, salle d'eau, double vitrage, chauffage central économique au fioul, grande terrasse, belle vue, libre, 490 € + caution, pour 2 ou 3 personnes (jeune couple). — Téléphone : 05 53 29 42 09.

□ RECHERCHE LOCATION MEUBLÉE du 8 au 28 juillet, 2/3 chambres, région Sarlat, budget 1 500 €. — Tél. 06 80 38 62 43.

□ Sarlat, 6, rue Roger-Bissière, 3 APPARTEMENTS : F2, F3 et F4, bon état. — Tél. 05 53 29 27 13.

□ Sarlat, proche centre, à l'année, STUDIO de 23 m<sup>2</sup> rénové, cuisine équipée, double vitrage, cave. — Tél. 06 29 70 00 51 ou 06 88 07 91 66.

Appartements. T1 : à Sarlat, rue du Siège ; à Sainte-Nathalène. T2 : à Sarlat, rue du Siège ; rue de La Calprenède ; impasse Gambetta ; rue d'Albusse (classe énergie G). T3 : à Sarlat, rue de la République ; rue Magnanet ; avenue Thiers ; avenue de Selves ; Résidence Les Hauts de Sarlat ; à Vézac, les Magnanet. Maisons. F3 : à La Roque-Gageac (classe énergie F). F4 : à Saint-Geniès. F5 : à Sarlat, avenue de Madrazès (classe énergie F). Résidence Les Allées de La Boétie à Sarlat : appartements T2, T3, T3 duplex et villas T3 (sans honoraires d'agence). Local commercial : à Sarlat centre-ville, local de 28 m<sup>2</sup>.

## AGENCE J.-L. PHILIP

SARLAT

34, avenue Gambetta et

34, avenue du Général-Leclerc

Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61

Fax 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 95

Site Internet :

<http://agencephilip.fnaim.fr>

□ Meyrals, MAISON, 2 chambres, salle de bain, grande pièce à vivre, jardin, garage, 650 €. — Agence du Périgord à Saint-Cyprien, téléphone : 05 53 28 96 75.

□ Rue Jean-Jaurès, MAISON indépendante de 56 m<sup>2</sup>, garage, cour fermée, très bon état, 450 €, ordures ménagères comprises. — Téléphone : 05 53 59 29 63 (HR) ou 06 37 56 93 73.

□ La Roque-Gageac, MAGASIN de 40 m<sup>2</sup>, 3 000 € pour l'année. — Tél. 06 80 04 95 62.

□ Saint-Cyprien centre-ville, APPARTEMENT de 120 m<sup>2</sup>, cuisine équipée refaite à neuf, séjour/cheminée avec insert, 3 chambres, salle de bain, libre. — Tél. 06 84 32 31 05.

□ Centre-ville, F1 et T2 meublés ou équipés, refaits à neuf, double vitrage, poutres et pierres apparentes, salle de bain, 250 € et 320 €. — Téléphone : 06 80 48 75 99.

□ HANGAR de 500 m<sup>2</sup> à Salignac-Eyvignes, pour stockage, garage de véhicules ou autres, 30 €/véhicule. — Tél. 06 89 33 87 40.

□ Siorac-en-Périgord, APPARTEMENT F3. — Tél. 05 53 28 92 31 (HR) ou 06 70 92 35 65.

□ Castelnaud-La Chapelle, APPARTEMENT T2 en rez-de-chaussée, 1 chambre, salon, coin-cuisine, terrasse couverte, chauffage électrique + insert, proche commerces, libre, 300 €. — Tél. 05 53 59 54 87.

□ Sarlat, secteur Madrazès, APPARTEMENT, 2 chambres, petite terrasse, libre le 1<sup>er</sup> mai, 450 €, eau comprise. — Téléphone : 05 53 31 81 88 ou 06 82 78 28 96.

□ Saint-Geniès, APPARTEMENT vide, 3 chambres, séjour, coin-cuisine, cour, libre, 530 €. — Téléphone : 05 53 28 98 51 ou 06 89 29 18 58.

□ LOCAL avec 3 vitrines à usage de bureau ou commerce, place de la Petite-Rigaudie à Sarlat. — Tél. 06 59 58 09 60.

□ Siorac-en-Périgord, MAISON de 70 m<sup>2</sup>, 2 chambres, cuisine, séjour, jardin, garage, 490 €. — Téléphone : 05 53 31 63 78 ou 06 43 83 24 12.

□ Sainte-Maxime (Var), LOCATION de VACANCES de 33 m<sup>2</sup>, vue mer, jolie résidence climatisée et sécurisée, terrasse, piscine, parking, centre-ville, plage à 100 m. — Téléphone : 06 11 22 66 89.

□ Salignac, route de Sarlat, STUDIO, cuisine, 1 chambre, séjour, salle de bain, W.-C., jardin, cour fermée, remise. — Tél. 05 53 28 84 45.

**L'IMMOBILIER DU FUTUR**

Consultez l'ensemble de nos offres sur [www.immobiliertdudufutur.com](http://www.immobiliertdudufutur.com) ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

• T1 bis à Sarlat centre, chauffage électrique, 350 €, classe énergie D.

• T2 à Sarlat, proche centre, chauffage électrique, parking, 400 €, classe énergie D.

• T2 à Sarlat, centre-ville, dans résidence privée avec parking, 390 €, classe énergie D.

• Grand T3 de 110 m<sup>2</sup> à Sarlat centre-ville, chauffage au gaz de ville, 530 €, classe énergie D.

• T4 à Sarlat, proche centre-ville, beaux volumes, parking, 620 €, classe énergie D.

• T2 et T3 neufs à Saint-Cyprien, dans résidence privée avec ascenseur, classe énergie C ou D, à partir de 320 €.

• MAISON T5 à Cénac, chauffage électrique, 790 €, classe énergie E.

□ Près de Sarlat, APPARTEMENT T3 de 65 m<sup>2</sup>, garage, accès piscine, 450 € + 10 € de provisions sur charges. — Téléphone : 05 53 28 40 85 ou 06 28 84 41 76.

□ Proissans, proche bourg, école, crèche et commerces, à l'année, MAISON de 120 m<sup>2</sup>, 3 chambres, + dépendance de 60 m<sup>2</sup>, cour, jardin, chauffage électrique + insert bois, libre le 1<sup>er</sup> juin, 690 €. — Téléphone : 06 87 83 52 76 ou 06 82 95 45 32 (HR).

□ Saint-Cyprien, APPARTEMENT T4 de 145 m<sup>2</sup>, 550 € ; LOCAL de 40 m<sup>2</sup>, 300 €. — Téléphone : 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

□ Sarlat, la Verperie, LOCAL de RANGEMENT, garde-meubles, garages. — Tél. 05 53 31 08 08 (HR) ou 06 74 65 79 81.

□ LICENCE IV, commune de Sarlat, disponibilité immédiate pour la saison ou à l'année. — Tél. 06 82 57 94 31 (HR).

□ RECHERCHE à LOUER à l'année MAISON ancienne, à la campagne, aux environs de Saint-Cyprien, non meublée, cuisine, grande pièce à vivre, cheminée, 2/3 chambres ou plus, terrain. Améliorations et petites rénovations acceptées. — Téléphone : 06 77 96 90 33.

**Ventes**

□ POÊLE à BOIS Kingsworld Louisiannaise, noir, avec 3 m de tuyau de 20 cm de diamètre, 2 coudes en 90 et un chapeau, 200 €. — Téléphone : 06 84 36 80 43 ou 05 53 28 85 24 (HR).

□ FONDS HÔTEL-RESTAURANT, 12 N<sup>os</sup>, ouvert à l'année, entre Sarlat et Montignac, idéal couple professionnels, possibilité achat des murs. — Tél. 06 73 00 16 50.

□ Archignac, Enchayre, MAISON de campagne comprenant 2 appartements + dépendance, terrain et bois. — Téléphone : 05 53 30 47 97 ou 05 53 09 11 63 (après-midi).

□ TONDEUSE à gazon, excellent état, très peu servi. — Tél. 05 53 28 89 51.

**SARL INFORMATIQUE.COM**

**VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE**

PIÈCES DÉTACHÉES  
IMPRIMANTES  
SCANNERS  
CARTOUCHES...

Des centaines de références en stock !

**INTERVENTIONS à DOMICILE à partir de 22,50 €**

DEVIS GRATUIT PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE

16, rue Rossignol - SARLAT  
Tél. 05 53 29 45 23  
[www.informatiquecom.com](http://www.informatiquecom.com)

□ BILLARD Chevillote Louis XVI, 2,60 m ; CONFITURIER Louis-Philippe ; MEUBLE d'angle ; TABLE ovale en marbre rose ; FAUTEUIL de BUREAU en cuir ; TONDEUSE ; OUTILS de jardin et de bricolage ; MATÉRIEL de GOLF. — Tél. 06 32 75 85 26.

□ BÂTIMENT industriel de 1 700 m<sup>2</sup> situé dans Sarlat, à 500 m de la future rocade en cours d'achèvement. Environ 500 m<sup>2</sup> de bureaux climatisés, 1 200 m<sup>2</sup> de stockage, bâtiment isolé et chauffé dans sa totalité au gaz de ville. — Téléphone : 05 53 31 33 66 ou 06 86 42 07 27.

□ RENAULT Kangoo Diesel, 2000, 285 000 km, très bon état, contrôle technique OK, 2 800 €. — Téléphone : 06 03 21 27 94.

□ Réf. 2697. Sarlat centre, APPARTEMENT de 42 m<sup>2</sup> à rénover dans un immeuble en pierre (possibilité de duplex), cave, classe énergie F, 55 000 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, tél. 05 53 31 11 77 ou [www.immobiliertdudufutur.com](http://www.immobiliertdudufutur.com)

□ 2 TONDEUSES autoportées : l'une Husqvarna YTH 155 Briggs et Stratton, coupe 107 cm, l'autre Alko Ride ON 700 Briggs et Stratton, 6 cv, coupe 60 cm ; SERRE, 3 m de large, 6 arceaux ; CANARIS ; CALOPSITTES, 2011. — Tél. 05 53 31 00 16.

□ PEUGEOT 307 1.6 i HDi 90 Style, 5 portes, 2007, 122 000 km, toutes options, 4 pneus neufs, 7 000 €. — Téléphone : 06 88 85 71 51 ou 05 53 59 29 69 (HR).

□ TERRAIN de 2 217 m<sup>2</sup>, borné, avec eau, électricité, téléphone, accès goudronné, sur hauteur de Saint-Cybranet, vue panoramique. — Tél. 06 43 43 03 44 (HR).

□ PEUGEOT 205 Junior, 4 cv, 1989, 143 800 km, nombreux travaux effectués, 1 800 € ; VOLKSWAGEN Polo, 1998, 205 000 km, bon état, 1 700 €. — Tél. 05 53 28 55 06 (HR).

□ AUDI A3 Sportback 2.0 i TDI 140, août 2005, 90 450 km, première main, carnet d'entretien Audi à jour, nombreuses options, parfait état mécanique, carrosserie, contrôle technique effectué, aucun défaut, 12 500 €. — Tél. 05 53 30 24 63.

□ PROPRIÉTÉ de 2 ha, proche Centre Leclerc à Sarlat, maison avec 5 chambres, 2 salles de bain, cuisine, salle à manger, chauffage au gaz de ville, tout-à-l'égout, 350 000 €. — Tél. 02 97 67 09 16.

□ RENAULT Clio Société Diesel, 2007, 177 000 km, contrôle technique OK, 2 900 €. — Tél. 06 03 21 27 94.

□ PORC fermier, environ 130 kg. — Tél. 05 53 28 90 77 (HR).

□ Réf. 2625. Sarlat centre, dans bel immeuble en pierre, lot de 2 APPARTEMENTS T2 (41,95 m<sup>2</sup> et 49,80 m<sup>2</sup> loi Carrez) + combles (31 m<sup>2</sup> loi Carrez) à rénover, avec caves, classe énergie F, 109 000 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, téléphone : 05 53 31 11 77 ou [www.immobiliertdudufutur.com](http://www.immobiliertdudufutur.com)

□ TRACTEUR 4x4 Kubota B 6000, 6 vitesses avant, prise de force 3 vitesses, avec brabant, rotavator, cultivateur, très bon état, 3 850 € ; LIT en 90 pliant, en polyester, sur roulettes, excellent état, + MEUBLE à chaussures, 75 € le tout. — Tél. 05 53 59 32 35 (HR).

□ TERRAIN plat et borné de 2 492 m<sup>2</sup> avec c.u., entre Souillac et Sarlat, situation très ensoleillée et calme, à la campagne, téléphone, eau et électricité à proximité, 20 € le m<sup>2</sup>. — Tél. 06 33 98 38 16.

□ OPEL Astra 1.3 i CDTi 90 Edition, novembre 2006, 150 000 km, 6 vitesses, climatisation, très bon état, 6 000 €. — Tél. 06 74 84 63 60.

□ SCOOTER Peugeot Vivacity, 2 400 km, excellent état, 1 300 € à débattre. — Tél. 05 53 59 21 67 ou 06 38 38 50 29.

□ COMTOISE. — Tél. 05 53 29 71 50 (HR).

**VITRERIE - MIROITERIE MENUISERIE**

Stores  
VOLETS ROULANTS  
PARE-DOUCHES

Le Sud - GROLEJAC  
06 75 74 97 23 - 09 66 93 31 72  
Fax 09 70 06 65 98 [vmp24@orange.fr](mailto:vmp24@orange.fr)

□ ROUND BALLER Werlger RP 12, double liage ; FAUCHEUSE Taarup, 6 disques, 24-24 ; SEMOIR à maïs, pneus Maselm, 4 rangs ; SULFA-TEUSE Fagette, 400 l ; FANEUSE Lotus Lely, 5,20 m ; HANGAR métallique, 1 000 m<sup>2</sup> de couverture, à démonter. — Tél. 05 53 31 69 38 (HR) ou 06 78 35 22 97.

□ Cause double emploi, de particulier à particulier, CITROËN C4 1.6 i HDi 16 V, excellent état, première mise en circulation octobre 2008, 47 000 km, grise, série Airplay Bluetooth, limiteur et régulateur de vitesse, climatisation manuelle, autoradio CD de série, système Isofix, contrôle technique OK, révisions Citroën, prix très intéressant, disponible de suite. — Téléphone : 06 23 11 02 18 ou 06 81 10 63 50.

□ A SAISIR. 2 CHAMBRES d'enfant en pin teinté : lit bébé transformable en lit 90 x 200 + sommier à lattes + matelas + armoire 2 portes + commode + chevet + coffre à jouets, valeur 2 200 €, vendues 500 € l'une. — Tél. 06 77 80 94 46.

□ ORDINATEUR avec écran LCD, parfait état, idéal Internet, 179 € ; ORDINATEUR PORTABLE, parfait état (CD, DVD, Wi-Fi, idéal Internet), 229 €. Les deux garantis 6 mois. — Tél. 06 28 33 22 43.

□ BOIS de CHAUFFAGE, coupé à 0,50 m selon la demande, livraison assurée ; MAÏS en grain, livraison possible. — Tél. 06 82 40 14 11.

**MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION**

Tous produits métallurgiques : profilés, poutrelles, tubes, tôles planes. Clôtures et grillages divers. Tôles couverture et bardage déclassées. Cuves en plastique et métal. Moteurs électriques.

**GROS ARRIVAGE BARBELÉ DÉCLASSÉ**

Panneaux de clôture verts avec poteaux.  
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et le samedi de 9 h 30 à 12 h

**Ets FAURE**  
24590 JAYAC  
Tél. 05 53 28 84 53  
06 07 40 21 59  
Fax 05 53 29 83 09

Service - Qualité

□ TRITICALE pour consommation animale en sacs, retour CAD. — Tél. 05 53 63 23 49 (HR).

□ TRACTEUR McCormick 439, à remettre en état ; CITROËN Xantia 2.1 i TD, 1998, 208 000 km, entretien garage, 3 500 €. — Tél. 05 53 29 45 12.

□ ANESSE de 9 ans ; PLANTEUSE, 2 rangs. Petits prix. — Téléphone : 05 53 28 92 62 ou 06 85 82 96 65.

**LABO R.C.G.-VITRAC**

**RAMON Claude**

**GOUDRONNAGE CASTINE**

Chez les particuliers

05 53 28 97 61  
06 85 26 35 00

□ EPAREUSE SMA série Lourde Rotor, 1,20 m, bras 4,50 m. — Tél. 06 72 12 03 04.

□ PAILLE, rouleaux 120 x 120. — Tél. 05 53 28 41 91 (HR).

□ CHAMBRE Louis-Philippe en merisier massif français : armoire 3 portes + 2 lits jumeaux style bateau + 2 chevets avec porte et tiroir, servi trois fois par an par des adultes, 2 200 €. Sommier à lattes + matelas en parfait état offerts. Démontable entièrement. À prendre sur place. — Téléphone : 06 83 98 73 57.

□ VIBROCULTEUR, largeur 2,50 m, état neuf ; CULTIVATEUR. — Téléphone : 05 53 59 03 92.

□ Réf. 2695. Sarlat, APPARTEMENT T2 de 49 m<sup>2</sup> à rafraîchir dans un immeuble en pierre, cave, classe énergie F, 55 000 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, tél. 05 53 31 11 77 ou [www.immobiliertdudufutur.com](http://www.immobiliertdudufutur.com)

□ TRITICALE de consommation ; ÉPANDÉUR à engrais pulvérulents, porté, très peu servi. — Téléphone : 05 53 28 45 59 (HR).

□ MERCEDES C200 CDI Élégance, janvier 2000, 255 000 km, gris clair, très bon état, autoradio CD, non-fumeur, entretien rigoureux, factures, 3 600 €. — Tél. 06 81 61 52 82.

□ PARCELLE de bois. — Téléphone : 06 88 02 58 86.

□ Cause déménagement, POUPETTE, 1990, ARAMIS, 1993, et PONPON, 6 ans, RECHERCHER FAMILLE pour retraite, si possible ensemble, 600 € les 3 ou 250 € chaque poney et 100 € l'âne. — Tél. 05 53 59 15 81.

□ PEUGEOT 406 HDi 110, 155 000 km, très très bon état, contrôle technique OK. — Tél. 05 53 31 11 54 (répondeur).

□ 2 MEUBLES de bureau en pin avec portes avant laquées rouge : élément mural 2 portes 85 x 42 x 36 + élément bas 3 portes 85 x 43 x 94 avec dossiers suspendus (fournis), valeur 350 €, vendus 150 €. — Tél. 06 77 80 94 46.

□ Cause double emploi, SCOOTER Yamaha Cygnus 125, neuf, 27 km, sous garantie, valeur 2 400 €, vendu 1 800 € avec top-case. — Téléphone : 06 06 44 36 17.

□ CANARDS de Barbarie GRAS entiers, sans foie, paletots... — C. LEYMARIE, les Roumevies à Saint-Crépin-Carlucet, téléphone : 06 76 48 27 57 ou 05 53 28 85 78.

□ Sarlat-La Canéda, très belle vue, MAISON de 100 m<sup>2</sup>, 3 chambres avec parquet, cuisine américaine et séjour carrelés, salle de bain entièrement carrelée avec baignoire et douche, grand garage, combles aménagés, chauffage au fioul, conduit cheminée, terrain clôturé de 1 468 m<sup>2</sup>. — Tél. 05 53 28 25 08.

□ FORD Courier break 1.8 i Diesel, 5 cv, 5 places, 1992, 210 000 km, bon état général, 4 pneus neufs, contrôle technique OK, 1 300 € à débattre. — Tél. 06 75 75 96 48.

□ 5 min à pied du centre-ville de Sarlat, TERRAIN à BÂTIR de 1 845 m<sup>2</sup>, 18,97 € le m<sup>2</sup>, soit 35 000 €. 5 min de Sarlat, plusieurs TERRAINS d'environ 1 100 m<sup>2</sup>, 30 € le m<sup>2</sup>. Tout-à-l'égout, eau, électricité et gaz à proximité. — Tél. 06 80 48 75 99.

□ MAGASIN à vendre, entrée zone piétonne, rénové, 60 m<sup>2</sup>, climatisé, avec arrière-boutique et chambre froide, possibilité de déballage et de se garer, à l'année, 10 ml de vitrine, droit au bail tous commerces sauf métiers de bouche, petit loyer. — Tél. 06 81 94 33 09.

□ A SAISIR. Grande TABLE de campagne ancienne en chêne massif (2 m), entièrement démontable, 300 €. — Tél. 06 77 80 94 46.

□ Dans le périmètre de Sarlat nord, quartier résidentiel, vue très dominante, exposition sud-ouest, 3 min du centre hospitalier, du centre-ville et de Carrefour market, TERRAIN clos (murs + haie) de 1 000 m<sup>2</sup>, eau, gaz, électricité, tout-à-l'égout, 2 entrées, 40 000 € ; même situation et même exposition, 2 TERRAINS non clos de 1 000 m<sup>2</sup> chacun, 30 000 €. Plateau de Temniac, versant Sarlat, vue panoramique, toute exposition, TERRAINS plats de 1 500 m<sup>2</sup>, 45 000 € ; TERRAIN BOISÉ de 2 500 m<sup>2</sup>, exposition est, 30 000 €. — Tél. 06 81 66 67 57.

**L'ATELIER DU PC**

SARLAT  
LL POINT

**MAGASIN INFORMATIQUE**

**VENTE REPARATION**

05 53 28 49 43  
[www.atelierdpc.com](http://www.atelierdpc.com)

□ Réf. 2696. Sarlat centre, COMBLES de 30 m<sup>2</sup> à restaurer dans un immeuble en pierre, pas de chauffage, cave, 30 000 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, tél. 05 53 31 11 77 ou [www.immobiliertdudufutur.com](http://www.immobiliertdudufutur.com)

□ FAUTEUIL relax releveur électrique Cumulus Himolla, tissu alpaga bordeaux, acheté en mars 2012 1 104 €, vendu 700 €. — Téléphone : 05 53 31 09 38 ou [domainelestourelles@wanadoo.fr](mailto:domainelestourelles@wanadoo.fr)

□ TECKEL à poil dur, mâle, puce n° 250269800903711. — Téléphone : 05 53 28 90 30 (HR).

**TARIFS - TARIFS - TARIFS**

Petite annonce (forfait 5 lignes).....	8,00 €	Avis divers ou encadré dans la commune.....	17,00 €
Ligne supplémentaire.....	1,50 €	Remerciements décès.....	22,00 €
Petite annonce domiciliée.....	18,00 €	Faire-part.....	22,00 €
Annonce encadrée.....	13,00 €	Remerciements ou faire-part + photo.....	29,00 €
Annonce encadrée fond couleur.....	17,00 €	Avis de messe.....	18,00 €
Annonce encadrée et domiciliée.....	20,00 €	Défense de chasser.....	21,00 €

# Olympiades des métiers

Le lycée Pré-de-Cordy se distingue



Le Parc des expositions de Bordeaux-Lac a accueilli, les jeudi 22 et vendredi 23 mars, les trois cents candidats venus de toute l'Aquitaine pour tenter de se qualifier pour la finale nationale des quarante-deuxièmes Olympiades des métiers, une manifestation ayant pour slogan "Un seul arbitre : l'excellence", lequel s'avère justifié tant la qualité des candidats était élevée.

Lors de l'inauguration, Alain Rousset, président de la région Aquitaine,

s'est félicité de l'organisation d'une telle "manifestation, unique en son genre, où peuvent se côtoyer le monde économique et le monde de l'enseignement autour des jeunes".

Cette édition a notamment été marquée par l'ouverture aux personnes handicapées des cinquante-quatre métiers en compétition et par l'intégration d'un nouveau métier (la miroiterie). Sur les quelque trois cents candidats sélectionnés cette année, ont été récompensés d'une

médaille d'or six jeunes de Dordogne, quarante-six Girondins, cinq Landais, quatre Lot-et-Garonnais, trois personnes des Pyrénées-Atlantiques et six candidats Abilympics.

Les élèves du lycée professionnel Pré-de-Cordy se sont particulièrement distingués pour leur première participation aux sélections régionales. Deux représentants de la section bac pro Technicien d'usinage sont montés sur des podiums. Ils ont pourtant débuté les épreuves avec de sérieux handicaps : les logiciels et les machines à commandes numériques sélectionnés pour la compétition étaient différents de ceux utilisés au lycée. Ils ne se sont pas laissés déstabiliser et Frédéric Saupin a décroché la médaille de bronze en catégorie tournage. Quant à Alexandre Couderc, il a surclassé des élèves étudiants en BTS et en apprentissage, formation supérieure et réputée meilleure, et a empoché la médaille d'argent en catégorie fraisage.

Des performances qui ont été saluées par les jurys mais qui n'étonnent pas leurs formateurs, au lycée comme en entreprise, puisque ces élèves ont déjà prouvé leur capacité à produire des pièces mécaniques de précision en toute autonomie.

Il est à espérer que ces résultats feront un peu de publicité à un secteur professionnel épargné par la crise économique, où les offres d'emplois sont plus nombreuses que les candidats. Les deux médaillés peuvent envisager sereinement l'après-baccalauréat avec, au choix, du travail immédiatement ou une poursuite d'études.

## Adrien Pistolozzi, médaille d'or en service et restauration



Adrien Pistolozzi, apprenti en bac pro restauration, qui représentait l'école hôtelière du Périgord cette semaine aux Olympiades régionales des métiers à Bordeaux, a décroché le vendredi 23 mars à 19 h la médaille d'or en service et restauration.

Sous le slogan "54 métiers 300 compétiteurs, un seul arbitre : l'excellence", tout était dit, et pour ce concours le meilleur cru d'Aquitaine en service et arts de la table, c'est Adrien Pistolozzi !

Agé de vingt et un ans, en deuxième année de bac pro restauration au restaurant La Tour des Vents à Monbazillac (Marie Rougier, un macaron au Michelin), option service et commercialisation, Adrien a encore une fois brillé par sa performance

lors de la plus importante compétition régionale.

Et si jeudi au début de l'épreuve Adrien avait un peu de mal à prendre ses marques et à se mettre en route sur les premiers ateliers, les doutes furent de très courte durée tant ses compétences, sa prestance en salle et sa résistance ont su faire la différence.

D'un calme implacable, appliquant les consignes, écoutant les remarques du jury sans jamais sourcilier mais déployant son savoir et son talent toujours au moment opportun, le jeune Adrien est resté concentré et a parfaitement su gérer et conquérir à l'unanimité les membres du jury.

Après deux journées d'épreuves professionnelles, d'ateliers, d'argu-

mentation et de service de dîner et de déjeuner, Adrien Pistolozzi a su se distinguer encore une fois, pour le plus grand plaisir de son formateur Patrick Faurie et de toute l'école hôtelière du Périgord qui est particulièrement fière d'avoir un apprenti aussi motivé et brillant.

Après un CAP/BEP et aujourd'hui un bac pro, ce jeune homme est un exemple de sérieux et de professionnalisme pour tous les jeunes gens qui envisagent aussi de se former en arts de la table et du service, où de très belles carrières sont possibles. Adrien a gagné l'or des Olympiades régionales, il est le meilleur Aquitain de sa discipline. Il concourra en novembre pour la finale nationale.

**SUPERVET**  
Vêtements - Chaussures  
TEE-SHIRTS - SWEATS - MULLS - CHEMISES - CHEMISOTTES

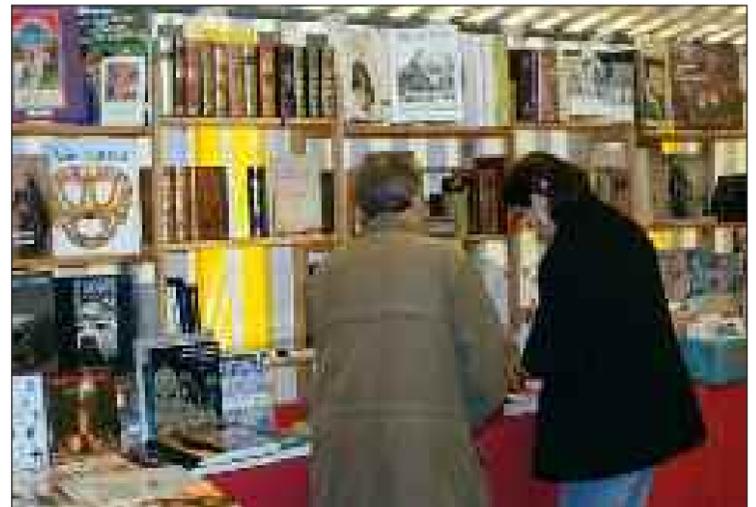
**FOIRE AUX TOPS**  
Du 20 mars au 14 avril

Le 2<sup>e</sup> à -30%  
Le 3<sup>e</sup> à -50%

Levi's  
CECIL Lee  
tbs  
KAPORALS

Avenue de la Dordogne - SARLAT  
Chaussures : 05 53 28 26 12 - Vêtements : 05 53 31 13 66

## Salon du livre ancien, de la carte postale et des documents anciens



Dimanche 1<sup>er</sup> avril sur la place de la Grande-Rigaudie, se tiendra la douzième édition du Salon du livre ancien.

Quelque vingt exposants de livres anciens, de cartes postales et de bandes dessinées de collection seront présents, de même que des relieurs d'art, et, nouveauté cette année, à l'heure de l'informatique, il y aura un stand de tablettes avec accès aux livres électroniques, pour une nouvelle manière de lire !

Cette manifestation qui ouvre la saison des expositions du printemps est une occasion unique de découvrir des ouvrages, de feuilleter délicatement et de toucher avec précaution des trésors dont on n'imaginait pas qu'ils puissent exister...

Du livre ancien pour enfant à l'ouvrage qui attirera votre curiosité, jusqu'aux incunables destinés aux collectionneurs chevronnés, l'aventure des mots et des images est un réel moment de plaisir.

Cette nouvelle édition est un engagement du Rotary club de Sarlat.

Entrée gratuite.

La tombola organisée pour l'occasion permettra au Rotary club de Sarlat de récolter des fonds destinés à l'action humanitaire. A noter que le premier prix est une œuvre originale offerte par le peintre Daniel Pujola, bien connu dans notre région et qui enseigne son art dans plusieurs communes du Sarladais.

En 2010, le Rotary a financé pour la bibliothèque de Sarlat du matériel sonore destiné au public non voyant. En 2011, les fonds collectés ont été affectés au financement de l'aménagement de deux "chambres du futur" au sein de l'institut Bergonié à Bordeaux qui accueille pour une longue période des malades sarladais.

En 2012, l'argent sera destiné à l'association Perce-Neige de Gourdon qui héberge trente résidents handicapés.

En Dordogne, une autre action en faveur des personnes handicapées sera menée conjointement : l'opération Perce-Neige 2012/Robert Perrin.

Elle se déroulera du 1<sup>er</sup> au 15 avril sous la houlette de Robert Perrin. Des tee-shirts seront vendus sur différents marchés de la région. A Finsac, au soir du 7 avril, sera organisée une soirée-concert avec le groupe bordelais Alarm, et le samedi 14 lors des 100 Km de Belvès, des équipes en relais parcourront 50 km en faisant relayer chaque kilomètre effectué.

Le Rotary international est en effet une association humanitaire qui rassemble des hommes et des femmes qui mettent leurs compétences professionnelles et extra-professionnelles au service d'autrui afin d'apporter leur contribution à la lutte contre l'illettrisme, à la recherche médicale ou à l'éradication de la poliomyélite.